

D8141240AA00\_05 14-04-21

QUADRO COMANDO CONTROL PANEL CENTRALE DE COMMANDE SELBSTÜBERWACHENDE STEUERUNG **CUADRO DE MANDOS** BEDIENINGSPANEEL



INSTRUCCIONES DE INSTALACION INSTALLATIEVOORSCHRIFTEN ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE INSTALLATION MANUAL INSTRUCTIONS D'INSTALLATION MONTAGEANLEITUNG







Attenzione! Leggere attentamente le "Avvertenze" all'interno! Caution! Read "Warnings" inside carefully! Attention! Veuillez lire attentivement les Avertissements qui se trouvent à l'intérieur! Achtung! Bitte lesen Sie aufmerksam die "Hinweise" im Inneren! ¡Atención; Leer atentamente las "Advertencias" en el interior! Let op! Lees de "Waarschuwingen" aan de binnenkant zorgvuldig!

# INSTALLAZIONE VELOCE-QUICK INSTALLATION-INSTALLATION RAPIDE SCHNELLINSTALLATION-INSTALACIÓN RÁPIDA - SNELLE INSTALLATIE





Fotocellule non verificate (Check ogni 6 mesi) Photocells not checked (Check every 6 months) Photocellules non vérifiées (contrôle tous les 6 mois) Fotozellen nicht überprüft (alle 6 Monate überprüfen) Fotocélulas no controladas (Control cada 6 meses) Fotocellen niet gecontroleerd (Check elke 6 maanden)



Photocellule vérifiée Fotozelle überprüft Fotocélula controlada Fotocel gecontroleerd TALIANO

## ITALIANO

### E' NECESSARIO SEGUIRE QUESTA SEQUENZA DI REGOLAZIONI:

1 - Regolazione dei finecorsa

- 2 Autoset
- 3 Programmazione radiocomando
- 4 Eventuali regolazioni dei parametri / logiche

Dopo ogni modifica della posizione dei finecorsa e' necessario eseguire un nuovo autoset.

Dopo ogni modifica del tipo motore e' necessario eseguire un nuovo autoset.

- Se si utilizza il menu semplificato: Nel caso di motori GIUNO ULTRA BT A 20 GIUNO ULTRA BT A 50- E5 BT A18 - E5 BT A12 la fase 1 (regolazione finecorsa) e' compresa nel menu semplificato.
- Negli altri motori la fase 1 (regolazione finecorsa) va eseguita prima di attivare il menu semplificato.

### ENGLISH

### IT IS NECESSARY TO FOLLOW THIS SEQUENCE OF ADJUSTMENTS:

- 1 Adjusting the limit switches
- 2 Autoset
- 3 Programming remote controls
- 4 Setting of parameters/logic, where necessary

After each adjustment of the end stop position a new autoset is required. After each modification of the motor type, a new autoset must be carried out

### If the simplified menu is used:

- In GIUNO ULTRA BT A 20 - GIUNO ULTRA BT A 50 - E5 BT A18 - E5 BT A12 motors: phase 1 (end stop adjustment) is included in the simplified menu. - In other motors: phase 1 (end stop adjustment) must be carried out before activating the simplified menu

### FRANÇAIS

### **VOUS DEVEZ OBLIGATOIREMENT SUIVRE CETTE SÉQUENCE DE RÉGLAGES:**

1 - Réglage des fins de course

- 2 Réglage automatique (autoset)
- 3 Programmation de la radiocommande
- 4 Réglages éventuels des paramètres / logiques

Chaque fois que vous modifiez la position des fins de course vous devez procéder à un nouveau autoset.

. Chaque fois que vous modifiez le type de moteur vous devez procéder à un nouveau autoset.

Si vous utilisez le menu simplifié:

- Avec les moteurs GIUNO ULTRA BT A 20 - GIUNO ULTRA BT A 50- E5 BT A18 - E5 BT A12 la phase 1 (réglage fins de course) est comprise dans le menu simplifié.

- Avec les autres moteurs vous devez accomplir la phase 1 (réglage fins de course) avant d'activer le menu simplifié

DEUTSCH

### **DIESE SEQUENZ DER EINSTELLUNGEN MUSS BEFOLGT WERDEN:**

- 1 Einstellung der endschalter
- 2 Autoset 3 Programmierung fernbedienung
- 4 Eventuelle einstellungen der parameter / logiken

Nach jeder änderung der position der endschalter musse in neuer autoset ausgeführt werden. Nach jeder änderung des motortyps muss ein neuer autoset ausgeführt

werdén.

wenn das vereinfachte menü benutzt wird: - Bei den motoren GIUNO ULTRA BT A 20 - GIUNO ULTRA BT A 50- E5 BT A18 - E5 BT A12 ist die phase 1 (einstellung endschalter) im vereinfachten menü enthalten.

- Bei den anderen motoren wird die phase 1 (einstellung endschalter) ausgeführt, bevor das vereinfachte menü aktiviert wird

### ESPAÑOL

### **ES NECESARIO SEGUIR ESTA SECUENCIA DE AJUSTES:**

- 1 Regulación de los finales de carrera
  - 2 Autoset
  - 3 Programación de radiomando
  - 4 Eventuales regulaciones de los parámetros / lógicas

Después de cambiar la posición de los interruptores de tope es necesario realizar un nuevo autoset.

Después de cambiar el tipo de motor es necesario realizar un nuevo autoset.

Si se utiliza el menú simplificado:

- En caso de motores GIUNO ULTRA BT A 20 - GIUNO ULTRA BT A 50 - E5 BT A18 - E5 BT A12 la fase 1 (ajuste de interruptor de tope) está comprendida en en menú simplificado.

- En los otros motores la fase 1 (ajuste de interruptor de tope) se debe realiza antes de activar el menú simplificado.

### **NEDERLANDS**

### **VERRICHT DE VOLGENDE REGELINGEN:**

- 1 Regeling van de eindaanslagen
- 2 Autoset
- 3 Programmering afstandsbediening 4 - Eventuele regelingen van de parameters / logica's

Verricht na elke wijziging van de positie van de eindaanslagen een nieuwe autoset.

Dna elke wijziging van het motortype moet een nieuwe autoset worden verricht.

Als het vereenvoudigde menu wordt gebruikt: - In het geval van de motoren GIUNO ULTRA BT A 20 - GIUNO ULTRA BT A 50 - E5 BT A18 - E5 BT A12 is de fase 1 (regeling eindaanslag) opgenomen in het vereenvoudigde menu.

- In alle andere motoren moet de fase 1 (regeling eindaanslag) worden verricht alvorens het vereenvoudigde menu te activeren.





-t IPo PotorE - tYPE dE PotEUr - PotorEntYP - Potor tYPE - t IPo Potor: f 4

t IPo PotorE - tYPE dE PotEUr - PotorEntYP - Potor tYPE - t IPo Potor: 5



inv.mot / change mot / inv.mot / mot.tausch / inv.mot / inv.mot = **0** inv.direz. ap / open in other direct. / inv.sens.ouv inv richt offnung / inv.direcc.ap./ Omkering openingsrichting = 0 ( Int)

= 0 inv.mot / change mot / inv.mot / mot.tausch / inv.mot / inv.mot inv.direz. ap / open in other direct. / inv.sens.ouv = 1 (EHE)inv richt offnung / inv.direcc.ap./ Omkering openingsrichting:

# Ε

**MOTEURS NON GÉRÉS - MOTOREN NICHT GESTEUERT MOTORES NO CONTROLADOS - NIET-BESTUURDE MOTOREN** 

**MOTORI NON GESTITI - NON-MANAGED MOTORS** 



= 1 (EXE)

\*\*\*Nero

Black

Noir

Nero

Negro

Zwart

SUB BT





THALIA P - 7

























ITALIANO



05

2) GENERALITÁ
II quadro comandi THALIA P viene fornito dal costruttore con settaggio standard. Qualsiasi variazione, deve essere impostata mediante il programmatore a display incorporato o mediante programmatore palmare universale. Supporta completamente il protocollo EELINK.
Le caratteristiche principali sono:
Controllo di 1 o 2 motori 24V BT Nota: Devono essere utilizzati 2 motori dello stesso tipo.
Regolazione elettronica della coppia con rilevamento ostacoli
Ingressi controllo finecorsa in base al motore selezionato
Ingressi separati per le sicurezze

Ingressi controllo inecorsa in base al motore selezionato
 Ingressi separati per le sicurezze
 Ricevitore radio incorporato rolling-code con clonazione trasmettitori.
 La scheda è dotata di una morsettiera di tipo estraibile per rendere più agevole la manutenzione o la sostituzione. Viene fornita con una serie di ponti precablati

per facilitare l'installatore in opera. I ponti riguardano i morsetti: 70-71, 70-72, 70-74, 76-77, 76-79, 81-82, 81-84. Se i morsetti sopraindicati vengono utilizzati, togliere i rispettivi ponti.

VERIFICA Il quadro THALIA P effettua il controllo (verifica) dei relè di marcia e dei dispositivi di sicurezza (fotocellule), prima di eseguire ogni ciclo di apertura e chiusura. In caso di malfunzionamenti verificare il regolare funzionamento dei dispositivi utilicati e contra luca i colloggi collegati e controllare i cablaggi.

### 2) DATI TECNICI

3) DATI TECNICI	
Alimentazione	220-230V 50/60Hz(*)
Isolamento rete/bassa tensione	> 2MOhm 500V
Temperatura di funzionamento	-10/+55°C
Protezione termica	Software
Rigidità dielettrica	rete/bt 3750V~ per 1 minuto
Corrente uscita motore	7.5A+7.5A max
Corrente di commutazione relè motore	10A

Potenza massima motori	240W + 240W (24V ; max 50°C)
Alimentazione accessori	24V~ (1A assorbimento max) 24V~safe
AUX 0	Contatto alimentato 24V N.O. (1A max)
AUX 1	Contattoalimentato220-230VN.O.(5Amax)
AUX 2	Contatto N.O. (220-230V~/5A max)
AUX 3	Contatto N.O. (24V~/1A max)
LOCK	Uscita per elettroserratura 12V/24V: A scatto (max 30 W) A magnete (max 15 W)
Dimensioni	vedi <b>Fig. B</b>
Fusibili	vedi <b>Fig. C</b>
N° combinazioni	4 miliardi
N° max radiocomandi memorizzabili	63

(\* altre tensioni disponibili a richiesta)

## Versioni trasmettitori utilizzabili: Tutti i trasmettitori ROLLING CODE compatibili con $((\in R-Ready))$

### 4) PREDISPOSIZIONE TUBI Fig. A

5) COLLEGAMENTI MORSETTIERA Fig. C AVVERTENZE - Nelle operazioni di cablaggio ed installazione riferirsi alle norme vigenti e comunque ai principi di buona tecnica. I conduttori alimentati con tensioni diverse, devono essere fisicamente separati, oppure devono essere adeguatamente isolati con isolamento supplementare di almeno 1mm. I conduttori devono essere vincolati da un fissaggio supplementare in prossimità dei meretti per seempio mediante fascette.

dei morsetti, per esempio mediante fascette. Tutti i cavi di collegamento devono essere mantenuti adeguatamente lontani dal dissipatore.

	Morsetto	Definizione	Descrizione			
	L	FASE	Alimentations manaface 220 2201/E0/60H=/*)			
one	N	NEUTRO				
entazi	JP5 JP7	PRIM TRASF	Collegamento primario trasformatore, 220-230V.			
Alime	JP21	SEC TRASF	Alimentazione scheda: 24V~ Secondario trasformatore 24V= Alimentazione da batteria tampone			
a	10	MOT1 +	Collegamento motore 1. Sfasamento ritardato in chiusura.			
to	11	MOT1 -	Verificare collegamenti di Fig.E.			
Ŵ	14	MOT2 +	Collegamento motore 2. Sfasamento ritardato in apertura.			
	15	MOT2 -	Verificare collegamenti di Fig.E.			
	20	AUX 0 - CONTATTO ALIMENTATO	Uscita configurabile AUX 0 - Default LAMPEGGIANTE, 2°CANALE RADIO/ SPIA CANCELLO APERTO SCA/ Comando LUCE CORTESIA/ Comando LUCE ZONA/ LUCE SCAI F/AI LARME CANCELLO APERTO/ LAMPEGGIANTE/ELETTROSERRATURA A SCATTO/ ELETTROSERRATURA			
	21	24V (N.O.) (1A MAX)	A MAGNETE/ MANUTENZIONE/ LAMPEGGIANTE E MANUTENZIONE. Far riferimento alla tabella "Configurazio- ne delle uscite AUX".			
	22	AUX 1 - CONTATTO ALIMENTATO 220-230V~ (Max 5A)	Uscita configurabile AUX 1 - Default Uscita LUCE ZONA. 2°CANALE RADIO/ SPIA CANCELLO APERTO SCA/ LUCE CORTESIA/ LUCE ZONA/ LUCE SCALE/ ALLARME CANCELLO APERTO A LANDECENTE/ LETTORCEDENTURA A SCATTO/ LETTORCEDENTURA A MACHETER			
	23	$\land$	Far riferimento alla tabella "Configurazione delle uscite AUX".			
	24	AUX 2 - CONTATTO LIBERO (N.O.)	Uscita configurabile AUX 2 - Default Uscita SPIA CANCELLO APERTO SCA. 2°CANALE RADIO/ SPIA CANCELLO APERTO SCA/ Comando LUCE CORTESIA/ Comando LUCE ZONA/ LUCE SCALE/ ALLARME CANCELLO APERTO/ LAMPEGGIANTE/ ELETTROSERRATURA A SCATTO/ ELETTROSERRA-			
Aux	25	(IVIAX 220-230V SA)	IUKA A MAGNETE. Far riferimento alla tabella "Configurazione delle uscite AUX".			
	26	AUX 3 - CONTATTO LIBERO (N.O.)	Uscita configurabile AUX 3 - Default Uscita 2°CANALE RADIO. 2°CANALE RADIO/ SPIA CANCELLO APERTO SCA/ Comando LUCE CORTESIA/ Comando LUCE ZONA/ LUCE SCALE/ ALLARME CANCELLO APERTO/ LAMPEGGIANTE/ ELETTROSERRATURA A SCATTO/ ELETTROSERRATURA			
	27	(((((((((((((((((((((((((((((((((((((((	A MAGNETE. Far riferimento alla tabella "Configurazione delle uscite AUX".			
	28		Logica Tipo serratura= 0 - Uscita elettroserratura a scatto 12V <del></del> (max 30W). Uscita attivata con un impulso ad ogni apertura.			
	20	LOCK 12/24V	Logica Tipo serratura= 1 - Uscita elettroserratura a magnete 12VV (max 15W). Uscita Attivata con cancello chiuso.			
	20		Logica Tipo serratura= 2 - Uscita elettroserratura a scatto 24V(max 30W). Uscita attivata con un impulso ad ogni apertura.			
	29		Logica Tipo serratura= 3 - Uscita elettroserratura a magnete 24VV (max 15W). Uscita Attivata con cancello chiuso.			
	41	+ REF SWE	Comune finecorsa			
Per BT FFC	42	SWC 1	Finecorsa di chiusura del motore 1 SWC1 (N.C.).			
50 E 10 - 10 - 11 -	43	SWO 1	Finecorsa di apertura del motore 1 SWO1 (N.C.).			
5 f	44	SWC 2	Finecorsa di chiusura del motore 2 SWC2 (N.C.).			
Fine EL VIRGO ELI B1 ELI B1	AIRGO 45	SWO 2	Finecorsa di apertura del motore 2 SWO2 (N.C.).			
r. КИ- ТА	42	SW 1	Controllo finecorsa motore 1. Per gli attuatori con gestione dei finecorsa ad un filo.			
Finecorsa per PHOBOS N BT - IGEA BT SUB BT SUB BT STOS BT A VIRGO SMART BT 3 fili	43	SW 2	Controllo finecorsa motore 2. Per gli attuatori con gestione dei finecorsa ad un filo.			

MANOALE PER L'INSTALLAZIONE								
	Morsetto	Definizione	Descrizione					
per BT A20 BT A50 8 2	40	- REF SWE	Comune finecorsa					
ecorsa ULTRA ULTRA ULTRA 5 BT A1 5 BT A1	42	SW 1	Controllo finecorsa motore 1.					
GIUNO GIUNO GIUNO E E	43	SW 2	Controllo finecorsa motore 2.					
	40	- REF SWE	Alimentazione Encoder, cavo Bianco					
35 35 40	41	+ REF SWE	Alimentazione Encoder, cavo Marrone					
ecorsa LI BT A3 LI BT A4	42	ENC M1	Segnale Encoder Motore 1, cavo Verde					
Ë <sup>u u</sup>	43	ENC M2	Segnale Encoder Motore 2, cavo Verde					
ori	50	24V-	Iscita alimentazione accessori					
vlim. cesso	51	24V+						
Acc	52	24 Vsafe+	Uscita alimentazione per dispositivi di sicurezza verificati (trasmettitore fotocellule e trasmettitore costa sensibile). Uscita attiva solo durante il ciclo di manovra.					
	60	Comune	Comune ingressi IC 1 e IC 2					
andi	61	IC 1	Ingresso di comando configurabile 1 (N.O.) - Default START E. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Far riferimento alla tabella "Configurazione degli ingressi di comando".					
	62	IC 2	Ingresso di comando configurabile 2 (N.O.) - Default PED. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Far riferimento alla tabella "Configurazione degli ingressi di comando".					
Ĕ.	63	Comune	Comune ingressi IC 3 e IC 4					
0	64	IC 3	Ingresso di comando configurabile 3 (N.O.) - Default OPEN. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Far riferimento alla tabella "Configurazione degli ingressi di comando".					
	65	IC 4	Ingresso di comando configurabile 4 (N.O.) - Default CLOSE. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Far riferimento alla tabella "Configurazione degli ingressi di comando".					
	70	Comune	Comune ingressi STOP, SAFE 1 e SAFE 2					
	71	STOP	Il comando interrompe la manovra. (N.C.) Se non si utilizza lasciare il ponticello inserito.					
	72	SAFE 1	Ingresso di sicurezza configurabile 1 (N.C.) - Default PHOT. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2/ BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP/ BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL Far riferimento alla tabella "Configurazione degli ingressi di sicurezza".					
	73	FAULT 1	Ingresso verifica dispositivi di sicurezza collegati al SAFE 1.					
	74	SAFE 2	Ingresso di sicurezza configurabile 2 (N.C.) - Default BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2 / BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP/ BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL Far riferimento alla tabella "Configurazione degli ingressi di sicurezza".					
	75	FAULT 2	Ingresso verifica dispositivi di sicurezza collegati al SAFE 2.					
	76	Comune	Comune ingresso SAFE 3, SAFE 4.					
ezze	77	SAFE 3	Ingresso di sicurezza configurabile 3 (N.C.) - Default PHOT OP. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR/TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Far iferimento alla tabella "Configurazione degli ingressi di sicurezza"					
Sicu	78	FAULT 3	Ingresso verifica dispositivi di sicurezza collegati al SAFE 3.					
	79	SAFE 4	Ingresso di sicurezza configurabile 4 (N.C.) - Default PHOT CL. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR /TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Far riferimento alla tabella "Configurazione degli ingressi di sicurezza".					
	80	FAULT 4	Ingresso verifica dispositivi di sicurezza collegati al SAFE 4.					
	81	Comune	Comune ingresso SAFE 5, SAFE 6.					
	82	SAFE 5	Ingresso di sicurezza configurabile 5 (N.C.) - Default PHOT. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR/TEST/ BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Far riferimento alla tabella "Configurazione degli ingressi di sicurezza".					
	83	FAULT 5	Ingresso verifica dispositivi di sicurezza collegati al SAFE 5.					
	84	SAFE 6	Ingresso di sicurezza configurabile 6 (N.C.) - Default BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST/ BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Far riferimento alla tabella "Configurazione degli ingressi di sicurezza".					
	85	FAULT 6	Ingresso verifica dispositivi di sicurezza collegati al SAFE 6.					
tenna	Y	ANTENNA	Ingresso antenna. Usare una antenna accordata sui 433MHz. Per il collegamento Antenna-Ricevente usare cavo coassiale RG58. La presenza di masse metalliche a ridosso dell'antenna, può disturbare la ricezione radio. In caso di					
Ant	#	SHIELD	scarsa portata del trasmettitore, spostare l'antenna in un punto più idoneo.					

Configurazione delle uscite AUX						
Logica Aux= 0 - Uscita 2° CANALE RADIO. Il contatto rimane chiuso per 1s all'attivazione del 2° canale radio.						
Logica Aux= 1 - Uscita SPIA CANCELLO APERTO SCA. Il contatto rimane chiuso durante l'apertura e ad anta aperta, intermittente durante la chiusura, aperto ad anta chiusa.						
Logica Aux= 2 - Uscita comando LUCE CORTESIA. Il contatto rimane chiuso per 90 secondi dopo l'ultima manovra.						
Logica Aux= 3 - Uscita comando LUCE ZONA. Il contatto rimane chiuso per tutta la durata della manovra.						
Logica Aux= 4 - Uscita LUCE SCALE. Il contatto rimane chiuso per 1 secondo all'inizio della manovra.						
Logica Aux= 5 - Uscita ALLARME CANCELLO APERTO. Il contatto rimane chiuso se l'anta rimane aperta per un tempo doppio rispetto al TCA impostato.						

**ITALIANO** 

### Configurazione delle uscite AUX Logica Aux= 6 - Uscita per LAMPEGGIANTE. Il contatto rimane chiuso durante la movimentazione delle ante. Logica Aux= 7 - Uscita per ELETTROSERRATURA A SCATTO Il contatto rimane chiuso per 2 secondi ad ogni apertura Logica Aux= 8 - Uscita per ELETTROSERRATURA A MAGNETE. Il contatto rimane chiuso a cancello chiuso. Logica Aux= 9 - Uscita MANUTENZIONE. IL contatto rimane chiuso al raggiungimento del valore impostato nel parametro Manutenzione, per segnalare la richiesta di manutenzione. Logica Aux= 10 - Uscita LAMPEGGIANTE E MANUTENZIONE. Il contatto rimane chiuso durante la movimentazione delle ante. Se viene raggiunto il valore impostato nel parametro Manutenzione, a fine manovra, ad anta chiusa, il contatto per 4 volte si chiude per 10s e si apre per 5s per segnalare la richiesta di manutenzio Configurazione degli ingressi di comando Logica IC=0 - Ingresso configurato come Start E. Funzionamento secondo la Logica PauPR55a. PR55a. Start esterno per la gestione semaforo. Logica IC= 1 - Ingresso configurato come Start I. Funzionamento secondo la Logica Pau PR55a. Start interno per la gestione semaforo. Logica IC= 2 - Ingresso configurato come Open. Il comando esegue un'apertura. Se il l'ingresso rimane chiuso, le ante rimangono aperte fino all'apertura del contatto. A contatto aperto l'automazione chiude dopo il tempo di tca, se attivato. Logica IC= 3 - Ingresso configurato come Close. Il comando esegue una chiusura. Logica IC= 4 - Ingresso configurato come Ped. Il comando esegue un'apertura pedonale, parziale. Funzionamento secondo la Logica "ou PR55o PR55o. Logica IC= 5 - Ingresso configurato come Timer. Funzionamento analogo al open ma la chiusura è garantita anche dopo l'assenza di rete. Logica IC= 6 - Ingresso configurato come Timer Ped. Il comando esegue un'apertura pedonale, parziale. Se l'ingresso rimane chiuso, l'anta rimane aperta fino all'apertura del contatto. Se il l'ingresso rimane chiuso e viene attivato un comando di Start E, Start I o Open viene eseguita una manovra completa per poi ripristinarsi in apertura pedonale. La chiusura è garantita anche dopo l'assenza di rete Configurazione degli ingressi di sicurezza Logica SAFE= 0 - Ingresso configurato come Phot, fotocellula non verificata (\*) (Fig.F, rif.1). Consente la connessione di dispositivi non dotati di contatto supplementare di verifica. In caso di oscuramento, le fotocellule sono attive sia in apertura che in chiusura. Un oscuramento della fotocellula in chiusura, inverte il moto solo dopo il disimpegno della fotocellula. Se non si utilizza lasciare il ponticello inserito Logica SAFE= 1 - Ingresso configurato come Phot test, fotocellula verificata. (Fig.F, rif.2). Attiva la verifica delle fotocellule ad inizio manovra. In caso di oscuramento, le fotocellule sono attive sia in apertura che in chiusura. Un oscuramento della fotocellula in chiusura, inverte il moto solo dopo il disimpegno della fotocellula. Logica SAFE= 2 - Ingresso configurato come Phot op, fotocellula attiva solo in apertura non verificata (\*) (Fig.F, rif.1). Consente la connessione di dispositivi non dotati di contatto supplementare di verifica. In caso di oscuramento è escluso il funzionamento della fotocellula in chiusura. In fase di apertura blocca il moto per la durata dell'oscuramento della fotocellula. Se non si utilizza lasciare il ponticello inserito

Logica SAFE= 3 - Ingresso configurato come Phot op test, fotocellula verificata attiva solo in apertura (Fig.F, rif.2). Attiva la verifica delle fotocellule ad inizio manovra. In caso di oscuramento è escluso il funzionamento della fotocellula in chiusura. In fase di apertura blocca il moto per la durata dell'oscuramento della fotocellula.

Logica SAFE= 4 - Ingresso configurato come Phot cl, fotocellula attiva solo in chiusura non verificata (\*) (Fig.F, rif.1). Consente la connessione di dispositivi non dotati di contatto supplementare di verifica. In caso di oscuramento è escluso il funzionamento della fotocellula in apertura. In fase di chiusura, inverte immediatamente. Se non si utilizza lasciare il ponticello inserito.

Logica SAFE= 5 - Ingresso configurato come Phot cl test, fotocellula verificata attiva solo in chiusura (Fig.F, rif.2).

Attiva la verifica delle fotocellule ad inizio manovra. In caso di oscuramento è escluso il funzionamento della fotocellula in apertura. In fase di chiusura, inverte immediatamente. Logica SAFE= 6 - Ingresso configurato come Bar, costa sensibile non verificata (\*) (Fig.F, rif.3).

Consente la connessione di dispositivi non dotati di contatto supplementare di verifica. Il comando inverte il movimento per 2 sec. Se non si utilizza lasciare il ponticello inserito Logica SAFE= 7 - Ingresso configurato come Bar, costa sensibile verificata (Fig.F, rif.4).

Attiva la verifica delle coste sensibili ad inizio manovra. Il comando inverte il movimento per 2 sec

Logica SAFE= 8 - Ingresso configurato come Bar 8k2 (Fig.F, rif.5). Ingresso per bordo resistivo 8K2.

Il comando inverte il movimento per 2 sec.

Logica SAFE=9 Ingresso configurato come Bar op, costa sensibile con inversione attiva solo in apertura, se attivata durante la chiusura effettua l'arresto dell'automazione (STOP) (Fig.F, rif. 3). Consente la connessione di dispositivi non dotati di contatto supplementare di verifica. L'intervento in fase di apertura provoca l'inversione del movimento per 2 sec, l'intervento in fase di chiusura provoca l'arresto. Se non si utilizza lasciare il ponticello inserito.

Logica SAFE=10 Ingresso configurato come Bar op test, costa sensibile verificata con inversione attiva solo in apertura, se attivata durante la chiusura effettua l'arresto dell'automazione (STOP) (Fig.F, rif.4). Attiva la verifica delle coste sensibili ad inizio manovra. L'intervento in fase di apertura provoca l'inversione del movimento per 2 sec, l'intervento in fase di chiusura provoca l'arresto.

Logica SAFE=11 Ingresso configurato come Bar 8k2 op, costa 8k2 con inversione attiva solo in apertura, se attivata durante la chiusura effettua l'arresto dell'automazione (STOP) (Fig.F, rif. 5). L'intervento in fase di apertura provoca l'inversione del movimento per 2 sec, l'intervento in fase di chiusura provoca l'arresto.

Logica SAFE=12 Ingresso configurato come Bar cl costa sensibile con inversione attiva solo in chiusura, se attivata durante l'apertura effettua l'arresto dell'automazione (STOP) (Fig.F, rif. 3). Consente la connessione di dispositivi non dotati di contatto supplementare di verifica. L'intervento in fase di chiusura provoca l'inversione del movimento per 2 sec, l'intervento in fase di apertura provoca l'arresto. Se non si utilizza lasciare il ponticello inserito

Logica SAFE=13 Ingresso configurato come Bar cl test, costa sensibile verificata con inversione attiva solo in chiusura, se attivata durante l'apertura effettua l'arresto dell'automazione (STOP) (Fig.F, rif. 4).

Attiva la verifica delle coste sensibili ad inizio manovra. L'intervento in fase di chiusura provoca l'inversione del movimento per 2 sec, l'intervento in fase di apertura provoca l'arresto. Logica SAFE=14 Ingresso configurato come Bar 8k2 cl, costa 8k2 con inversione attiva solo in chiusura, se attivata durante l'apertura effettua l'arresto dell'automazione (STOP) (Fig.F, rif. 5). L'intervento in fase di chiusura provoca l'inversione del movimento per 2 sec, l'intervento in fase di apertura provoca l'arresto.

(\*) Se si si installano dispositivi di tipo "D" (come definiti dalla EN12453), collegati in modalità non verificata, prescrivere una manutenzione obbligatoria con frequenza almeno semestrale.

### 6) COLLEGAMENTO MOTORI Fig.E

7) DISPOSITIVI DI SICUREZZA Nota: utilizzare solamente dispositivi di sicurezza riceventi con contatto in libero scambio.

7.1) DISPOSITIVI VERIFICATI Fig. F

### 7.2) COLLEGAMENTO DI 1 COPPIA DI FOTOCELLULE NON VERIFICATE Fig. D1

### 7.3) COLLEGAMENTO DI 1 COPPIA DI FOTOCELLULE VERIFICATE Fig. D2

8) ACCESSO AI MENU: FIG. 1

8.1) MENU PARAMETRI (PRc 部) (TABELLA "A" PARAMETRI)

### 8.2) MENU LOGICHE (Lou (c) (TABELLA "B" LOGICHE)

8.3) MENU RADIO (r Ad lo) (TABELLA "C" RADIO)
 NOTA IMPORTANTE: CONTRASSEGNARE IL PRIMO TRASMETTITORE MEMORIZZATO CON IL BOLLINO CHIAVE (MASTER).
 Il primo trasmettitore, nel caso di programmazione manuale, assegna il CODICE CHIAVE DELLA RICEVENTE; questo codice risulta necessario per poter effettuare la suscenzia clamazione di radiatramentitiva

la successiva clonazione dei radiotrasmettitori. La ricevente di bordo incorporato Clonix dispone inoltre di alcune importanti funzionalità avanzate:

- Clonazione del trasmettitore master (rolling-code o codice fisso). Clonazione per sostituzione di trasmettitori già inseriti nella ricevente. Gestione database trasmettitori.

 Gestione comunità di ricevitori.
Per l'utilizzo di gueste funzionalità avanzate fate riferimento alle istruzioni del programmatore palmare universale ed alla Guida generale programmazioni riceventi.

### 8.4) MENU DEFAULT (dEFRULE)

Riporta la centrale ai valori preimpostati dei DEFAULT. Dopo il ripristino è neces-sario effettuare un nuovo AUTOSET.

8.5) MENU LINGUA (L เกมีปสิ) Consente di impostare la lingua del programmatore a display.

### 8.6) MENU AUTOSET (RULoSEL)

Dare avvio ad una operazione di autosettaggio portandosi nell'apposito menu. Non appena premuto il pulsante OK viene visualizzato il messaggio "…………", la centrale comanda una manovra di apertura seguita da una manovra di chiusura, durante la quale viene automaticamente settato il valore minimo di coppia necessario al movimento dell'anta.

ll numero di manovre necessarie all'autoset può variare da 1 a 3. Durante questa fase è importante evitare l'oscuramento delle fotocellule, nonchè l'utilizzo dei comandi START, STOP e del display. Al termine di questa operazione la centrale di comando avrà automaticamente impostato i valori ottimali di coppia. Verificarli ed eventualmente modificarli come decritto in programmazione. come descritto in programmazione.

ATTENZIONE!! Verificare che il valore della forza d'impatto misurato nei punti previsti dalla norma EN12445, sia inferiore a quanto indicato nella norma EN 12453. Le forze di impatto possono essere ridotte mediante l'utilizzo di bordi

deformabili.

Attenzione!! Durante l'autosettaggio la funzione di rileva mento ostacoli non è attiva, l'installatore deve controllare il movimento dell'automazione ed impedire a persone o cose di avvicinarsi o sostare nel raggio di azione dell'automazione

8.7)SEQUENZA VERIFICA INSTALLAZIONE
1. Eseguire la manovra di AUTOSET (\*)
2. Verificare le forze di impatto: se rispettano i limiti (\*\*) vai al punto 10 della sequenza altrimenti
2. Adeurare querte di secto di secto di ficale di f

Adeguare eventualmente i parametri di velocità e sensibilità (forza): vedi tabella parametri.

Riverificare le forze di impatto: se rispettano i limiti (\*\*) vai al punto 10 della sequenza altrimenti
 Applicare una costa passiva
 Riverificare le forze di impatto: se rispettano i limiti (\*\*) vai al punto 10 della coguenza altrimenti

Riverificare le forze di impatto: se rispettato rimiti (1) vai a parto re della sequenza altrimenti
 Applicare dispositivi di protezione sensibili alla pressione o elettrosensibili (per esempio costa attiva) (\*\*)
 Riverificare le forze di impatto: se rispettano i limiti (\*\*) vai al punto 10 della

sequenza altrimenti 9. Consentire la movimentazione dell'azionamento solo in modalità "Uomo

presente" 10. Assicurarsi che tutti i dispositivi di rilevamento presenza nell'area di manovra funzionino correttamente

(\*) Prima di eseguire l'autoset assicurarsi di avere effettuato correttamente tutte le operazioni di montaggio e di messa in sicurezza come prescritto dalle avvertenze per l'installazione del manuale della motorizzazione. (\*\*) In funzione dell'analisi dei rischi potrebbe essere necessario comunque ricorrere alla applicazione di dispositivi di protezione sensibili

### 8.8) MENU REGOLAZIONE FINECORSA (r E L. Fc)

o.o, MERU REGULAZIONE FINECURSA (FEU. FC) Consente la regolazione dei finecorsa per motori dotati di encoder, inoltre per i motori dotati di cablaggi finecorsa indipendenti consente di posizionare correttamente l'anta per la successiva regolazione del finecorsa. Per i motori non specificati il menù non è attivo e sul display viene visualizzato il messaggio "non disponibile"

NOTA: queste manovre vengono eseguite in modalità uomo presente a veloci-tà ridotta e senza l'intervento delle sicurezze.

**8.8.1) GIUNO ULTRA BT A20, GIUNO ULTRA BT A50** Agendo sui tasti"+/-"del display portare l'anta nella posizione desiderata. Per la regolazione dei finecorsa fare riferimento alle impostazioni sulla regolazione dei finecorsa riportate nel manuale del motore GIUNO ULTRA.

### 8.8.2) E5 BT A12, E5 BT A18

**8.8.2) ES BT A12, ES BT A18** Agendo sui tasti "+/-"del display portare l'anta nella posizione indicata dal display (Apertura o chiusura). Una volta raggiunta la posizione desiderata confermare la posizione con la pressione del tasto OK. Nel caso dei motori ES è possibile posizionare l'anta in prossimità dei finecorsa manualmente spingen-do il cancello, successivamente muovere il cancello con i tasti "+/-" fino a farlo premere sulla battuta meccanica. Confermare la posizione con OK, oppure tramite radiocomando (precedentemente memorizzato).

### 8.9) MENU STATISTICHE

Consente di visualizzare la versione della scheda, il numero di manovre totali (in centinaia), il numero di radiocomandi memorizzati e gli ultimi 30 errori (le prime 2 cifre indicano la posizione, le ultime 2 il codice errore). L'errore 01 è quello più recente.

### 8.10) MENU PASSWORD

Consente di impostare una password per la programmazione della scheda via rete U-link.

U-link. Con la logica "LIVELLO PROTEZIONE" impostata a 1,2,3,4 viene richieta per accedere ai menu di programmazione. Dopo 10 tentativi consecutivi di accesso falliti si do-vranno attendere 3 minuti per un nuovo tentativo. Durante questo periodo ad ogni tentativo di accesso il display visualizza "BLOC". La password di default è 1234.

## 9) PRESSIONE FINECORSA CHIUSURA Fig.G Rif. A-B DIREZIONE APERTURA Fig.E

10) COLLEGAMENTO CON SCHEDE DI ESPANSIONE E PROGRAMMATORE PALMARE UNIVERSALE VERSIONE > V1.40 (Fig.H) Fare riferimento al manuale specifico

**11) MODULI OPZIONALI U-LINK** Fare riferimento alle istruzioni dei moduli U-link L'utilizzo di alcuni moduli comporta una riduzione della portata radio. Adeguare l'impianto con opportuna antenna accordata sui 433MHz

### 12) RIPRISTINO DELLE IMPOSTAZIONI DI FABBRICA (Fig.I)

ATTENZIONE riporta la centrale ai valori preimpostati da fabbrica e vengono cancellati tutti i radiocomandi in memoria. ATTENZIONE! Un'errata impostazione può creare danni a persone, animali

o cose.

o cose. - Togliere tensione alla scheda (Fig.I rif.1) - Aprire l'ingresso Stop e premere contemporaneamente i tasti - e OK (Fig.I rif.2) - Dare tensione alla scheda (Fig.I rif.3) - II display visualizza RST, entro 3s dare conferma premendo il tasto OK (Fig.I rif.4) - Attendere che la prodedura venga terminata (Fig.I rif.5) - Procedura terminata (Fig.I rif.6)

ATTENZIONE! Un'errata impostazione può creare danni a persone, animali o cose. ATTENZIONE: Verificare che il valore della forza d'impatto misurato nei punti previsti dalla norma EN12445, sia inferiore a quanto indicato nella norma EN 12453. Le forze di impatto possono essere ridotte mediante l'utilizzo di bordi

Per ottenere un risultato migliore, si consiglia di eseguire l'autoset con motori a riposo (cioè non surriscaldati da un numero considerevole di manovre consecutive).

TABELLA "A" - M	ABELLA "A" - MENU PARAMETRI - (PRr Ri")									
Parametro	Min.	Max.	Default	Personali	Definizione	Descrizione				
L.SFR <u>S</u> .RP	0	10	3		Tempo ritardo apertura motore 2 [s]	Tempo di ritardo all'apertura del motore 2 rispetto al motore 1.				
E.SFR5.ch	0	25	6		Tempo di ritardo chiusura motore 1 [s]	Tempo di ritardo alla chiusura del motore 1 rispetto al motore 2. NOTA: se il tempo è impostato al massimo, il motore 1 attende la completa chiusura del motore 2 prima di partire.				
ŁcR	0	120	10		Tempo chiusura automatica [s]	Tempo di attesa prima della chiusura automatica.				
£.50oЛb. SEN.	1	180	40		Tempo sgombero zona semaforica [s]	Tempo di sgombero della zona interessata dal traffico regolato dal semaforo.				
SPrALLAP	0	50	10		Spazio di rallentamento in apertura [%]	Spazio di rallentamento in apertura del/i motore/i, espresso in percentuale della corsa totale. ATTENZIONE: Dopo una modifica del parametro sarà necessaria una manovra completa senza interruzioni. ATTENZIONE: con "SET" a display non è attivo il rilevamento dell'ostacolo. ATTENZIONE: con attuatori con fermi integrati è obbligatorio il rallentamento sempre attivo ad un valore superiore a 5. ATTENZIONE: nel GIUNO lo spazio di rallentamento si imposta con i sensori scorrevoli ATTENZIONE: nel GIUNO lo spazio di rallentamento non è escludibile; valori minori del 10% saranno considerati al 10%.				
SPrALLch	0	50	10		Spazio di rallentamento in chiusura [%]	Spazio di rallentamento in chiusura del/i motore/i, espresso in percentuale della corsa totale. ATTENZIONE: Dopo una modifica del parametro sarà necessaria una manovra completa senza interruzioni. ATTENZIONE: con "SET" a display non è attivo il rilevamento dell'ostacolo. ATTENZIONE: con attuatori con fermi integrati è obbligatorio il rallentamento sempre attivo ad un valore superiore a 5. ATTENZIONE: nel GIUNO lo spazio di rallentamento si imposta con i sensori scorrevoli ATTENZIONE: nel GIUNO lo spazio di rallentamento non è escludibile; valori minori del 10% saranno considerati al 10%.				
SP.dEcEL	0	50	15		Spazio di decelerazione [%]	Spazio di decelerazione (passaggio dalla velocità di regime alla velocità di rallentamento) sia in apertura che in chiusura del/i motore/i, espresso in percentuale della corsa totale. ATTENZIONE: Dopo una modifica del parametro sarà necessaria una manovra completa senza interruzioni. ATTENZIONE: con "SET" a display non è attivo il rilevamento dell'ostacolo.				
RPErt. PRr2 IRLE	10	99	99		Apertura parziale M1 [%]	Spazio di apertura parziale in percentuale rispetto all'apertura totale, a seguito attivazione comando pedonale PED.				

Parametro	Min.	Max.	Default	Personali	Definizione	Descrizione
For2R RP	1	99	50		Forza anta/e in apertura [%]	Forza esercitata dall'anta/e in apertura. Rappresenta la percentuale di forza erogata, oltre quella me- morizzata durante l'autoset (e successivamente aggiornata), prima di generare un allarme ostacolo. Il parametro viene impostato automaticamente dall'autoset. ATTENZIONE: Influisce direttamente nella forza di impatto: verificare che con il valo- re impostato vengano rispettate le norme di sicurezza vigenti (*). Installare se necessario dispositivi di sicurezza antischiacciamento (**).
For2A ch	1	99	50		Forza anta/e in chiusura [%]	Forza esercitata dall'anta/e in chiusura. Rappresenta la percentuale di forza erogata, oltre quella memorizzata durante l'autoset (e successivamente aggiornata), prima di generare un allarme ostacolo. Il parametro viene impostato automaticamente dall'autoset. ATTENZIONE: Influisce direttamente nella forza di impatto: verificare che con il valo- re impostato vengano rispettate le norme di sicurezza vigenti (*). Installare se necessario dispositivi di sicurezza antischiacciamento (**).
uEL RP	15	99	99		Velocità in apertura [%]	Percentuale della velocità massima raggiungibile in apertura dal/i motore/i. ATTENZIONE: Dopo una modifica del parametro sarà necessaria una manovra completa senza interruzioni. ATTENZIONE: con "SET" a display non è attivo il rilevamento dell'ostacolo.
uEL ch	15	99	99		Velocità in chiusura [%]	Percentuale della velocità massima raggiungibile in chiusura dal/i motore/i. ATTENZIONE: Dopo una modifica del parametro sarà necessaria una manovra completa senza interruzioni. ATTENZIONE: con "SET" a display non è attivo il rilevamento dell'ostacolo.
uEL rALL	15	99	25		Velocità rallentamento [%]	Velocità del/i motore/i in apertura e in chiusura nella fase di rallentamento, espressa in percen- tuale della velocità massima di regime. ATTENZIONE: Dopo una modifica del parametro sarà necessaria una manovra completa senza interruzioni. ATTENZIONE: Con "SET" a display non è attivo il rilevamento dell'ostacolo. ATTENZIONE : per Tipo motore ELI BT A35 il rallentamento non è escludibile; valori maggiori del 50% saranno considerati al 50%.
NAnULEn- 2 IonE	0	250	0		Programmazione numero manovre soglia manutenzione [in centinaia]	Permette di impostare un numero di manovre dopo il quale viene segnalata la richiesta di manutenzione sull'uscita AUX configurata come Manutenzione o Lampeggiante e Manutenzione

(\*) Nell'Unione Europea applicare la EN12453 per i limiti di forza, e la EN12445 per il metodo di misura. (\*\*) Le forze di impatto possono essere ridotte mediante l'utilizzo di bordi deformabili.

### TABELLA "B" - LOGICHE - (ட்ல ட்ட)

Logica	Definizione	Default	Barrare il settaggio eseguito		Opzioni				
			0	Motori non attivi					
			1	ELI 250 BT					
			2	PHOBOS N BT					
			3	IGEA BT					
			4	NON GESTITO					
			5	NON GESTITO					
			6	SUB BT					
	Tipo motore		7	KUSTOS BT A - PHOBOS BT A					
t IPo NotorE	(Impostare il tipo di	0	8	GIUNO ULTRA BT A20 - GIUNO ULTRA BT A 50					
	motore collegato		9	VIRGO SMART BT A - 5 FILI					
	ana scheda.)		10	VIRGO SMART BT A - 3 FILI					
			11	E5 BT A18					
			12	E5 BT A12					
			13	ELI BT A40 + FCE					
			14	ELI BT A35 + FCE					
			15	ELI BT A40					
			16	ELI BT A35					
L - 0	Tempo Chiusura		0	Logica non attiva					
CC/1	Automatica	0	1	Attiva la chiusura automatica					
	Chiucura rapida	0	0	Logica non attiva					
בתרחר ופח	Ciliusura rapida	0	1	Chiude dopo 3 secondi dal disimpegno delle foto	cellule prima di	attendere il	termine del TCA	impostato	
			0	Gli ingressi configurati come Start E, Start I, Ped funzionano con la logica 4 passi.		mov. passo passo			
				Gli ingressi configurati come Start E, Start		2 PASSI	3 PASSI	4 PASSI	
		0	1	l, Ped funzionano con la logica 3 passi. L'impulso durante la fase di chiusura inverte il	CHIUSA			APRE	1
Nou. PRSSo PRSSo	Movimento passo				IN CHIUSURA	APRE	APRE	STOP	]
	passo				APERTA				1
			2	Gli ingressi configurati come Start E, Start I, Ped funzionano con la logica 2 passi. Ad ogni		CHIUDE	CHIODE	CHIUDE	-
				impulso inverte il movimento.	APERTURA		STOP + TCA	STOP + TCA	
					DOPO STOP	APRE	APRE	APRE	
0.000	Dreallarmer		0	Il lampeggiante si accende contemporaneament	e alla partenza	del/i motore	e/i.		
PrEMLL	Prealiarme	U	1	Il lampeggiante si accende circa 3 secondi prima	della partenza	del/i motore	e/i		

Logica	Definizione	Default	Barrare il settaggio eseguito	Opzioni
			0	Funzionamento ad impulsi.
	Vomo presente	0	1	Funzionamento ad Uomo Presente. L'ingresso 61 viene configurato come OPEN UP. L'ingresso 62 viene configurato come CLOSE UP. La manovra continua finché viene mantenuta la pressione sui tasti di OPEN UP o CLOSE UP. ATTENZIONE: non sono attive le sicurezze.
			2	Funzionamento Uomo Presente Emergency. Normalmente funzionamento ad impulsi. Se la scheda fallisce i test delle sicurezze (fotocellula o costa, ErOx) per 3 volte consecutivamente, viene abilita- to il funzionamento ad Uomo Presente attivo fino al rilascio dei tasti OPEN UP o CLOSE UP. L'ingresso 61 viene configurato come OPEN UP. L'ingresso 62 viene configurato come CLOSE UP. ATTENZIONE: con Uomo Presente Emergency non sono attive le sicurezze.
	Blocca impulsi in	0	0	L'impulso degli ingressi configurati come Start E, Start I, Ped hanno effetto durante l'apertura.
םב. יו ור.חר	apertura	0	1	L'impulso degli ingressi configurati come Start E, Start I, Ped non hanno effetto durante l'apertura.
ы ЮРЕся	Blocca impulsi	0	0	L'impulso degli ingressi configurati come Start E, Start I, Ped hanno effetto durante la pausa TCA.
			1	L'impulso degli ingressi configurati come Start E, Start I, Ped non hanno effetto durante la pausa TCA.
6L, IПР.c.h	Blocca impulsi in chiusura	0	0	L'impulso degli ingressi configurati come Start E, Start I, Ped hanno effetto durante la chiusura.
			0	
col.Ar IEEE AP	Colpo di ariete in apertura	0	1	Prima di effettuare l'apertura il cancello spinge per circa 2 secondi in chiusura. Questo consente lo sgancio più agevole dell'elettroserratura. IMPORTANTE - In assenza di adeguati fermi d'arresto meccanici, non usare guesta funzione.
			0	Logica non attiva
col.Ar IEEE ch	Colpo di ariete in chiusura	0	1	Prima di effettuare la chiusura il cancello spinge per circa 2 secondi in apertura. Questo consente lo sgancio più agevole dell'elettroserratura. IMPORTANTE - In assenza di adeguati fermi d'arresto meccanici, non usare questa funzione.
			0	Logica non attiva
NRnt.bLocco	Mantenimento blocco	0	1	Se i motori rimangono fermi in posizione di completa apertura o completa chiusura per più di un'ora, vengo- no attivati per circa 3 secondi nella direzione di battuta. Tale operazione viene effettuata ogni ora. N.B.: Questa funzione ha lo scopo di compensare, nei motori oleodinamici l'eventuale riduzione di volume dell'olio dovuta alla diminuzione della temperatura durante le pause prolungate, ad esempio durante la notte, o dovute a trafilamenti interni. <b>IMPORTANTE - In assenza di adeguati fermi d'arresto meccanici, non usare questa funzione.</b>
			0	Il movimento viene fermato esclusivamente dall'intervento del finecorsa di chiusura, in questo caso è neces-
PrESS Suc	Pressione finecorsa chiusura	0	1	sario provvedere ad una precisa regolazione dell'intervento del finecorsa di chiusura (Fig.G Rif.B). Da utilizzare in presenza di fermo meccanico di chiusura. Questa funzione attiva la pressione delle ante sul fermo meccanico, senza che questo venga considerato come ostacolo dal sensore amperostop. Lo stelo continua quindi la sua corsa per alcuni secondi dopo l'intercettazione del finecorsa di chiusura o fino all'arresto meccanico. In questo modo, anticipando leggermente l'intervento dei finecorsa di chiusura, si avrà la perfetta battuta delle ante sul fermo di arresto (Fig.G. Rif.A).
			0	La soglia di intervento della protezione amperostop rimane fissa al valore impostato.
icE	Funzione Ice	0	1	La centrale esegue automaticamente ad ogni partenza una compensazione della soglia di intervento dell'al- larme ostacolo. Verificare che il valore della forza d'impatto misurato nei punti previsti dalla norma EN12445, sia inferiore a quanto indicato nella norma EN 12453. Nel dubbio utilizzare dispositivi di sicurezza ausiliari. Questa funzione è utile nel caso di installazioni funzionanti a basse temperature. ATTENZIONE: dopo avere attivato questa funzione è necessario effettuare una manovra di autoset.
1 Dot 8th	1 motore attivo	0	0	Attivi entrambi i motori (2 ante).
			1	Attivo solo motore 1 (1 anta).
lou*Dot	Inversione dello sfasamento dei	0	0	Apertura: M1 parte in anticipo rispetto a M2 (tempo di sfasamento in apertura). (Vedi Fig.E) Chiusura: M2 parte in anticipo rispetto a M1 (tempo di sfasamento in chiusura). (Vedi Fig.E) Manovra pedonale viene eseguita da M1
	motori		1	Apertura: M2 parte in anticipo rispetto a M1 (tempo di sfasamento in apertura). (Vedi Fig.E) Chiusura: M1 parte in anticipo rispetto a M2 (tempo di sfasamento in chiusura). (Vedi Fig.E) Manovra pedonale viene eseguita da M2
loud IcE2 BP	Inversione direzione di	0	0	Funzionamento standard (Vedi Fig.E).
	apertura	Ű	1	Viene invertito il verso di apertura rispetto al funzionamento standard (Vedi Fig. E)
Configu	Configurazione		0	Ingresso configurato come Phot, fotocellula.
SHFE I	sicurezza SAFE 1. 72	0	1	Ingresso configurato come Phot test, fotocellula verificata.
6066 J	Configurazione dell'ingresso di	6	2	Ingresso configurato come Phot op, fotocellula attiva solo in apertura.
	sicurezza SAFE 2. 74	0	3	Ingresso configurato come Phot op test, fotocellula verificata attiva solo in apertura.
	Configurazione		4	Ingresso configurato come Phot cl, fotocellula attiva solo in chiusura.
SRFE 3	sicurezza SAFE 3.	2	5	Ingresso configurato come Phot cl test, fotocellula verificata attiva solo in chiusura.
	77		6	Ingresso configurato come Bar, costa sensibile.

Logica	Definizione	Default	Barrare il settaggio eseguito	Opzioni
	Configurazione		7	Ingresso configurato come Bar, costa sensibile verificata.
SRFE 4	dell'ingresso di sicurezza SAFE 4.	4	8	Ingresso configurato come Bar 8k2 (Non attivo su SAFE 3,4,5,6).
	79		9	Ingresso configurato come Bar OP, costa sensibile con inversione attiva solo in apertura. In chiusura si ottiene lo stop del movimento.
SRFE 5	Configurazione dell'ingresso di	0	10	Ingresso configurato come Bar OP TEST, costa sensibile verificata con inversione attiva solo in apertura. In chiusura si ottiene lo stop del movimento.
	SICUREZZA SAFE 5. 82		11	Ingresso configurato come Bar OP 8k2 costa sensibile con inversione attiva solo in apertura. In chiusura si ottiene lo stop del movimento. (Non attivo su SAFE 3,4,5,6).
	Configurazione		12	Ingresso configurato come Bar CL, costa sensibile con inversione attiva solo in chiusura. In apertura si ottiene lo stop del movimento.
SRFE 6	dell'ingresso di sicurezza SAFE 6.	6	13	Ingresso configurato come Bar CL TEST, costa sensibile verificata con inversione attiva solo in chiusura. In aper- tura si ottiene lo stop del movimento.
	84		14	Ingresso configurato come Bar CL 8k2 costa sensibile con inversione attiva solo in chiusura. In apertura si ot- tiene lo stop del movimento. (Non attivo su SAFE 3,4,5,6).
	Configurazione		0	Ingresso configurato come Start E.
ic i	comando IC 1. 61	0	1	Ingresso configurato come Start I.
	Configurazione		2	Ingresso configurato come Open.
lc 2	comando IC 2. 62	4	3	Ingresso configurato come Close.
	Configurazione		4	Ingresso configurato come Ped.
lc 3	dell'ingresso di comando IC 3. 64	nando IC 3. 2 64	5	Ingresso configurato come Timer.
Ic 4	Configurazione dell'ingresso di comando IC 4. 65	figurazione 'ingresso di nando IC 4. 65		Ingresso configurato come Timer Pedonale.
	Configurazione		0	Uscita configurata come 2° Canale Radio.
яин о	dell'uscita AUX 0.	6	1	Uscita configurata come SCA, Spia Cancello Aperto.
	20-21		2	Uscita configurata come comando Luce Cortesia.
	Configurazione		3	Uscita configurata come comando Luce Zona.
RUH I	dell'uscita AUX 1.	3	4	Uscita configurata come Luce scale.
	22-23		5	Uscita configurata come Allarme.
	Configurazione		6	Uscita configurata come Lampeggiante.
RUH 2	dell'uscita AUX 2. 24-25	1	7	Uscita configurata come Serratura a scatto
			8	Uscita configurata come Serratura a magnete
<i>ВЦН</i> З	dell'uscita AUX 3.	0	9	Uscita configurata come Manutenzione
	26-27		10	Uscita configurata come Lampeggiante e Manutenzione.
			0	Uscita configurata per elettroserratura a scatto 12V
SErr.	Tipo serratura.	0	1	Uscita configurata per elettroserratura a magnete 12V
	28-29		2	Uscita configurata per elettroserratura a scatto 24v <del></del> .
			5	la ricevente risulta configurata per il funzionamento in modalità rolling-code
cod E 1550	Codice Fisso	0	0	Non vengono accettati i Cloni a Codice Fisso.
סכלי ז ססס			1	La ricevente risulta configurata per il funzionamento in modalità codice fisso. Vengono accettati i Cloni a Codice Fisso.

ITALIANO

Logica	Definizione	Default	Barrare il settaggio eseguito	Opzioni
			0	<ul> <li>A - Non è richiesta la password per accedere ai menu di programmazione</li> <li>B - Abilita la memorizzazione via radio dei radiocomandi. Questa modalità viene eseguita nei pressi del quadro di comando e non richiede l'accesso:</li> <li>Premere in sequenza il tasto nascosto e il tasto normale (T1-T2-T3-T4) di un radiocomando già memorizzato in modalità standard attraverso il menu radio.</li> <li>Premere entro 10s il tasto nascosto e di lasto normale (T1-T2-T3-T4) di un radiocomando da memorizzare. La ricevente esce dalla modalità programmazione dopo 10s, entro questo tempo è possibile inserire ulterio- ri nuovi radiocomandi ripetendo il punto precedente.</li> <li>C - Abilita l'inserimento automatico via radio dei cloni. Consente ai cloni generati con programmatore universale ed ai Replay programmati di aggiungersi alla memoria del ricevitore.</li> <li>D - Abilita l'inserimento automatico via radio dei replay. Consente ai Replay programmati di aggiungersi alla memoria del ricevitore.</li> <li>E - Ribulta rossibile modificare in arametri della scheda via rete Ll-link</li> </ul>
			1	<ul> <li>A - Viene richiesta la password per accedere ai menu di programmazione.</li> <li>La password di default è 1234.</li> <li>Rimane invariato rispetto al funzionamento 0 le funzioni B - C - D - E</li> </ul>
L Iu. Prot	Impostazione del livello di protezione	0	2	<ul> <li>A - Viene richiesta la password per accedere ai menu di programmazione. La password di default è 1234.</li> <li>B - Viene disabilitato la memorizzazione via radio dei radiocomandi.</li> <li>C - Viene disabilitato l'inserimento automatico via radio dei cloni. Rimane invariato rispetto al funzionamento 0 le funzioni D - E</li> </ul>
			3	<ul> <li>A - Viene richiesta la password per accedere ai menu di programmazione. La password di default è 1234.</li> <li>B - Viene disabilitato la memorizzazione via radio dei radiocomandi.</li> <li>D - Viene disabilitato l'inserimento automatico via radio dei Replay. Rimane invariato rispetto al funzionamento 0 le funzioni C - E</li> </ul>
			4	<ul> <li>A - Viene richiesta la password per accedere ai menu di programmazione. La password di default è 1234.</li> <li>B - Viene disabilitato la memorizzazione via radio dei radiocomandi.</li> <li>C - Viene disabilitato l'inserimento automatico via radio dei cloni.</li> <li>D - Viene disabilitato l'inserimento automatico via radio dei Replay.</li> <li>E - Viene disabilitata la possibilità di modificare i parametri della scheda via rete U-link I radiocomandi vengono memorizzati solo utilizzando l'apposito menu Radio.</li> <li>IMPORTANTE: Tale elevato livello di sicurezza impedisce l'accesso sia ai cloni indesiderati, che ai disturbi radio</li> </ul>
	Modo seriale		0	SLAVE standard: la scheda riceve e comunica comandi/diagnostica/ecc.
Nodo SEr IRLE	configura la scheda in una connessione di rete BFT.)	0	1	MASTER standard: la scheda invia comandi di attivazione (START, OPEN, CLOSE, PED, STOP) ad altre schede.
Ind Ir 122o	Indirizzo	0	[]	Identifica l'indirizzo da 0 a 119 della scheda in una connessione di rete BFT locale. (vedi paragrafo MODULI OPZIONALI U-LINK)
	Push&Go	0	0	Logica non attiva
ruon uo	E5 BT A12)	0	1	Mediante uno spostamento manuale dell'anta ferma provoca una manovra automatica di apertura
			0	Ingresso configurato come comando Start E.
			1	Ingresso configurato come comando Start I.
			2	Ingresso configurato come comando Open.
			3	Ingresso configurato come comando Close.
			5	Ingresso configurato come comando Feu.
			6	Ingresso configurato come comando Timer Pedonale.
			7	Ingresso configurato come sicurezza Phot, fotocellula.
			8	Ingresso configurato come sicurezza Phot op, fotocellula attiva solo in apertura.
			9	Ingresso configurato come sicurezza Phot cl, fotocellula attiva solo in chiusura.
			10	Ingresso configurato come sicurezza Bar, costa sensibile.
	Configurazione dell'ingresso EXPI1 nella		11	Ingresso configurato come sicurezza Bar OP, costa sensibile con inversione attiva solo in apertura, in chiusura si ottiene lo stop del movimento.
EHPII	scheda di espansione ingrossi/uscito	1	12	Ingresso configurato come sicurezza Bar CL, costa sensibile con inversione attiva solo in chiusura, in apertura si ottiene lo stop del movimento.
	1-2		13	Ingresso configurato come sicurezza Phot test, fotocellula verificata. L'ingresso 3 (EXPI2) della scheda di espan- sione ingressi/ uscite viene commutato automaticamente in ingresso verifica dispositivi di sicurezza, EXPFAULT1.
			14	Ingresso configurato come sicurezza Phot op test, fotocellula verificata attiva solo in apertura. L'ingresso 3 (EXPI2) della scheda di espansione ingressi/ uscite viene commutato automaticamente in ingresso verifica dispositivi di sicurezza, EXPFAULT1.
			15	Ingresso configurato come sicurezza Phot cl test, fotocellula verificata attiva solo in chiusura.L'ingresso 3 (EXPI2) della scheda di espansione ingressi/ uscite viene commutato automaticamente in ingresso verifica dispositivi di sicurezza, EXPFAULT1.
			16	Ingresso configurato come sicurezza Bar, costa sensibile verificata. L'ingresso 3 (EXPI2) della scheda di espansione ingressi/ uscite viene commutato automaticamente in ingresso verifica dispositivi di sicurezza, EXPFAULT1.
			17	Ingresso configurato come sicurezza Bar OP test, costa sensibile verificata con inversione attiva solo in apertura, in chiusura si ottiene lo stop del movimento. L'ingresso 3 (EXPI2) della scheda di espansione ingressi/ uscite viene
				commutato automaticamente in ingresso verifica dispositivi di sicurezza, EXPFAULT1.

Logica	Definizione	Default	Barrare il settaggio eseguito	Opzioni
			0	Ingresso configurato come comando Start E.
			1	Ingresso configurato come comando Start I.
			2	Ingresso configurato come comando Open.
			3	Ingresso configurato come comando Close.
			4	Ingresso configurato come comando Ped.
	Configurazione dell'ingresso		5	Ingresso configurato come comando Timer.
5.00 (D	EXPI2 nella		6	Ingresso configurato come comando Timer Pedonale.
ERP iC	scheda di espansione	0	7	Ingresso configurato come sicurezza Phot, fotocellula.
	ingressi/ uscite.		8	Ingresso configurato come sicurezza Phot op, fotocellula attiva solo in apertura.
	1-3		9	Ingresso configurato come sicurezza Phot cl, fotocellula attiva solo in chiusura.
			10	Ingresso configurato come sicurezza Bar, costa sensibile.
			11	Ingresso configurato come sicurezza Bar OP, costa sensibile con inversione attiva solo in apertura, in chiusura si ottiene lo stop del movimento.
			12	Ingresso configurato come sicurezza Bar CL, costa sensibile con inversione attiva solo in chiusura, in apertura si ottiene lo stop del movimento.
	Configurazione dell'uscita EXPO1 nella scheda di espansione ingressi/ uscite. 4-5		0	Uscita configurata come 2º Canale Radio.
			1	Uscita configurata come SCA, Spia Cancello Aperto.
		11	2	Uscita configurata come comando Luce Cortesia.
EHPo I			3	Uscita configurata come comando Luce Zona.
			4	Uscita configurata come Luce scale.
			5	Uscita configurata come Allarme.
			6	Uscita configurata come Lampeggiante.
	Configurazione		7	Uscita configurata come Serratura a scatto.
ר חווס	nella scheda	11	8	Uscita configurata come Serratura a magnete.
chroc	di espansione		9	Uscita configurata come Manutenzione.
	6-7		10	Uscita configurata come Lampeggiante e Manutenzione.
			11	Uscita configurata come Gestione semaforo con scheda TLB.
	Prelampeggio	0	0	Prelampeggio escluso.
	semaforo	U U	1	Luci rosse lampeggianti, per 3 secondi, ad inizio manovra.
SEARFrosso	Semaforo rosso	0	0	Luci rosse spente a cancello chiuso.
F 155o	fisso	U	1	Luci rosse accese a cancello chiuso.

## TABELLA "C" - MENU RADIO (r Rd lo)

Logica	Descrizione
RGG SERrE	Aggiungi Tasto start associa il tasto desiderato al comando Start
866 Zch	Aggiungi Tasto 2ch associa il tasto desiderato al comando 2° canale radio. Se nessuna uscita è configurata come Uscita 2° canale radio, il 2° canale radio comanda l'apertura pedonale.
EL IN IAA 64	Elimina Lista ATTENZIONE! Rimuove completamente dalla memoria della ricevente tutti i radiocomandi memorizzati.
cod rH	<b>Lettura codice ricevitore</b> Visualizza il codice ricevitore necessario per la clonazione dei radiocomandi.
uk	<ul> <li>ON = Abilita la programmazione a distanza delle schede tramite un trasmettitore W LINK precedentemente memorizzato. Questa abilitazione rimane attiva 3 minuti dall'ultima pressione del radiocomando W LINK.</li> <li>OFF= Programmazione W LINK disabilitata.</li> </ul>





## **INSTALLATION MANUAL**

### 2) GENERAL INFORMATION

The **THALIA** P control panel comes with standard factory settings. Any change must be made using the programmer with built-in display or universal handheld programmer. The Control unit completely supports the EELINK protocol. Its main features are:

- Control of 1 or 2 24V BT motors
- Note: 2 motors of the same type must be used.
- Electronic torque control with obstacle detection
- Limit switch control inputs based on motor selected
- Separate inputs for safety devices
  Built-in radio receiver rolling code with transmitter cloning.
  The board has a terminal strip of the removable kind to make maintenance

or replacement easier. It comes with a series of prewired jumpers to make the installer's job on site easier.

The jumpers concern terminals: 70-71, 70-72, 70-74, 76-77, 76-79, 81-82, 81-84. If the above-mentioned terminals are being used, remove the relevant jumpers.

### TESTING

The THALIA P panel controls (checks) the start relays and safety devices (photocells) before performing each opening and closing cycle.

If there is a malfunction, make sure that the connected devices are working properly and check the wiring.

3) TECHNICAL SPECIFICATIONS				
Power supply	220-230V 50/60Hz(*)			
Low voltage/mains insulation	> 2MOhm 500V			
Operating temperature range	-10 / +55°C			
Thermal overload protection	Software			
Dielectric rigidity	mains/LV 3750V~ for 1 minute			
Motor output current	max. 7.5A+7.5A			

Motor relay switching current	10A
Maximum motor power	240W + 240W (24V ; max. 50°C)
Accessories power supply	24V~ (demand max. 1A) 24V~safe
AUX 0	NO 24V powered contact (max.1A)
AUX 1	NO 220-230V~ powered contact (max.5A)
AUX 2	NO contact (220-230V~/max.5A)
AUX 3	NO contact (24V~/max.1A)
LOCK	Output for 12/24V <del></del> solenoid lock: Solenoid latch (max. 30 W) Magnetic (max. 15 W)
Dimensions	see Fig. B
Fuses	see Fig. C
N° of combinations	4 billion
Max.n° of transmitters that can be memorized	63

(\*other voltages to order)

Usable transmitter versions: All ROLLING CODE transmitters compatible with  $((\in R-Ready))$ 

### 4) TUBE ARRANGEMENT Fig. A

### 5) TERMINAL BOARD WIRING Fig. C

**WARNINGS** - When performing wiring and installation, refer to the standards in force and, whatever the case, apply good practice principles. Wires carrying different voltages must be kept physically separate from each other, or they must be suitably insulated with at least 1mm of additional insulation. Wires must be secured with additional fastening near the terminals, using devices

such as cable clamps. All connecting cables must be kept far enough away from the dissipater.

	Terminal	Definition	Description					
Power supply	L	LINE						
	Ν	NEUTRAL	Single-phase power supply 220-230V 50/60H2(")					
	JP5 JP7	TRANSF PRIM	Transformer primary winding connection, 220-230V.					
	JP21	TRANSF SEC	Board power supply: 24V~ Transformer secondary winding 24V= Buffer battery power supply					
<u> </u>	10	MOT1 +	Connection motor 1. Time lag during closing.					
oto	11	MOT1 -	Check connections shown in Fig.E					
ž	14	MOT2 +	Connection motor 2. Time lag during opening.					
	15	MOT2 -	Check connections shown in Fig.E					
	20	AUX 0 - 24V POWERED	AUX 0 configurable output - Default setting FLASHING LIGHT. 2ND RADIO CHANNEL/ SCA GATE OPEN LIGHT/ COURTESY LIGHT command/ ZONE LIGHT command/ STAIR LIGHT/ GATE OPEN					
	21	(N.O.) (MAX. 1A)	ALARM/ FLASHING LIGHT/ SOLENOID LATCH/ MAGNETIC LOCK/ MAINTENANCE/ FLASHING LIGHT AND MAINTENANCE. Refer to "AUX output configuration" table.					
×	22	AUX 1 - 220-230V~ POWERED	AUX 1 configurable output - Default setting ZONE LIGHT Output.					
	23	CONTACT (Max. 5A)	2ND RADIO CHANNEL/ SCA GATE OPEN LIGHT/ COURTESY LIGHT/ ZONE LIGHT/ STAIR LIGHT/ GATE OPEN ALARM/ FLASHING LIGHT/ SOLENOID LATCH/ MAGNETIC LOCK. Refer to "AUX output configuration" table.					
A	24	AUX 2 - FREE CONTACT	AUX 2 configurable output - Default setting SCA GATE OPEN LIGHT Output. 2ND RADIO CHANNEL/ SCA GATE OPEN LIGHT/ COURTESY LIGHT command/ ZONE LIGHT command/ STAIR LIGHT/ GATE OPEN ALARM/ FLASHING LIGHT/ SOLENOID LATCH/ MAGNETIC LOCK. Refer to "AUX output configuration" table.					
	25	(N.O.) (Max. 220-230V 5A)						
	26	AUX 3 - FREE CONTACT (N.O.)	AUX 3 configurable output - Default setting 2ND RADIO CHANNEL Output. 2ND RADIO CHANNEL/ SCA GATE OPEN LIGHT/ COURTESY LIGHT command/ ZONE LIGHT command/ STAIR LIGHT/ GATE OPEN ALARM/ FLASHING LIGHT/ SOLENOID LATCH/ MAGNETIC LOCK. Refer to "ALIX output configuration" table.					
	2/		Type of lock logic $-0 - 12/()$ solar oid latch output (may 20/4). Output activated with a pulse each time date is opened					
	28		Type of lock logic= 1 - 12/ Solidin lock output (max, 55%) Output activated when gate is closed					
	29	LOCK 12V/24	Type of lock logic= 1 - 24V magnetic lock output (max. 30W). Output activated with a pulse each time gate is opened. Type of lock logic= 3 - 24V magnetic lock output (max. 30W). Output activated when gate is closed.					
- Chin	41	+ REF SWE	Limit switch common					
8178 8176 8778	42	SWC 1	Motor 1 closing limit switch SWC1 (N.C.).					
witc E501 MAR MAR 135 135 vires	43	SWO 1	Motor 1 opening limit switch SWO1 (N.C.).					
BT / BT /	44	SWC 2	Motor 2 closing limit switch SWC2 (N.C.).					
ELI LI	45	SWO 2	Motor 2 opening limit switch SWO2 (N.C.).					
Limit switch for PHOBOS N BT - IGEA BT SUB BT PHOBOS BT A - KUSTOS BT A - KUSTOS BT A VIRGO SMART BT A 3 wires	42	SW 1	Limit switch control motor 1. For actuators with single-wire limit switch control.					
	43	SW 2	Limit switch control motor 2. For actuators with single-wire limit switch control.					

## **INSTALLATION MANUAL**

D8141240AA00\_05

Π

	Terminal	Definition	Description					
h for BT A20 BT A50 8 2	40	- REF SWE	Limit switch common					
it switc ULTRA ULTRA ULTRA 5 BT A	42	SW 1	Limit switch control motor 1.					
Lim GIUNO GIUNO E E	43	SW 2	Limit switch control motor 2.					
r	40	- REF SWE	Encoder power supply, white cable					
ch fc 135 140	41	+ REF SWE	Encoder power supply, brown cable					
it swit LI BT A LLI BT A	42	ENC M1	Engine 1 encoder signal, green cable					
	43	ENC M2	Close the jumper JP31					
ies pply	50	24V-	Accessories power supply output					
sori	51	24V+	Accessories power supply output.					
Acces	52	24 Vsafe+	Tested safety device power supply output (photocell transmitter and safety edge transmitter). Output active only during operating cycle.					
	60	Common	IC 1 and IC 2 inputs common					
	61	IC 1	Configurable command input 1 (N.O.) - Default START E. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Refer to the "Command input configuration" table.					
nands	62	IC 2	Configurable command input 2 (N.O.) - Default PED. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Refer to the "Command input configuration" table.					
mo	63	Common	IC 3 and IC 4 inputs common					
ő	64	IC 3	Configurable command input 3 (N.O.) - Default OPEN. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Refer to the "Command input configuration" table.					
	65	IC 4	Configurable command input 4 (N.O.) - Default CLOSE. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Befer to the "Command input configuration" table					
	70	Common	STOP, SAFE 1 and SAFE 2 inputs common					
	71	STOP	The command stops movement. (N.C.)					
	72	SAFE 1	Configurable safety input 1 (N.C.) - Default PHOT. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2/ BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP/ BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL. Refer to the "Safety input configuration" table.					
	73	FAULT 1	Test input for safety devices connected to SAFE 1.					
	74	SAFE 2	Configurable safety input 2 (N.C.) - Default BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2/ BAR OP / BAR OP TEST 8K2 OP/ BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL Refer to the "Safety input configuration" table.					
	75	FAULT 2	Test input for safety devices connected to SAFE 2.					
	76	Common	SAFE 3 and SAFE 4 inputs common					
evices	77	SAFE 3	Configurable safety input 3 (N.C.) - Default PHOT OP. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR/TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Refer to the "Safety input configuration" table					
ity d	78	FAULT 3	Test input for safety devices connected to SAFE 3.					
Safe	79	SAFE 4	Configurable safety input 4 (N.C.) - Default PHOT CL. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR/TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Before to the "Safety input configuration" table					
	80	FAULT 4	Test input for safety devices connected to SAFE 4.					
	81	Common	SAFE 5 and SAFE 6 inputs common					
	82	SAFE 5	Configurable safety input 5 (N.C.) - Default PHOT. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR/TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Befer to the "Safety input configuration" table					
	83	FAULT 5	Test input for safety devices connected to SAFE 5.					
	84	SAFE 6	Configurable safety input 6 (N.C.) - Default BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR/TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Refer to the "Safety input configuration" table.					
	85	FAULT 6	Test input for safety devices connected to SAFE 6.					
nna	Y	ANTENNA	Antenna input.					
Anter	#	SHIELD	tenna can interfere with radio reception. If the transmitter's range is limited, move the antenna to a more suitable position.					

AUX output configuration						
Aux logic= 0 - 2ND RADIO CHANNEL output.						
Contact stays closed for 1s when 2nd radio channel is activated.						
Aux logic= 1 - SCA GATE OPEN LIGHToutput.						
Contact stays closed during opening and with leaf open, intermittent during closing, open with leaf closed.						
Aux logic= 2 - COURTESY LIGHT command output.						
Contact stays on for 90 seconds after the last operation.						
Aux logic= 3 - ZONE LIGHT command output.						
Contact stays closed for the full duration of operation.						
Aux logic= 4 - STAIR LIGHT output.						
Contact stays closed for 1 second at start of operation.						
Aux logic= 5 - GATE OPEN ALARM output.						
Contact stays closed if the leaf stays open for double the set TCA time.						
Aux logic= 6 - FLASHING LIGHT output.						
Contact stays closed while leaves are operating.						

## INSTALLATION MANUAL

Aux logic= 7 - SOLENOID LATCH output. Contact stavs closed for 2 seconds each time gate is opened

contact study stopen for 2 seconds cach time gate is opened.
Aux logic= 8 - MAGNETIC LOCK output. Contact stays closed while gate is closed.
Aux logic=9 - MAINTENANCE output. Contact stays closed once the value set for the Maintenance parameter is reached, to report that maintenance is required.
Aux logic= 10 - FLASHING LIGHT AND MAINTENANCE output. Contact stays closed while leaves are operating. If the value set for the Maintenance parameter is reached, once the gate has finished moving and the leaf is closed, the contact closes for 10 sec. and opens for 5 sec. 4 times to report that maintenance is required.
Command input configuration
IC logic= 0 - Input configured as Start E. Operation according to SEEP - איים logic. External start for traffic light control.
IC logic= 1 - Input configured as Start I. Operation according to كك 5 حص logic. Internal start for traffic light control.
IC logic= 2 - Input configured as Open. The command causes the leaves to open. If the input stays closed, the leaves stay open until the contact is opened. When the contact is open, the automated device closes following the TCA time, where activated.
IC logic= 3 - Input configured as Closed. The command causes the leaves to close.
IC logic= 4 - Input configured as Ped. The command causes the leaf to open to the pedestrian (partial) opening position. Operation according to 5とЕР-ЬУ-5とЕР. logic
IC logic= 5 - Input configured as Timer. Operation same as open except closing is guaranteed even after a mains power outage.
IC logic= 6 - Input configured as Timer Ped. The command causes the leaf to open to the pedestrian (partial) opening position. If the input stays closed, the leaf stays open until the contact is opened. If the input stays closed and a Start E, Start I or Open command is activated, a complete opening-closing cycle is performed before returning to the pedestrian opening position. Closing is guaranteed even after a mains power outage.
Safety input configuration
SAFE logic= 0 - Input configured as Phot (photocell) non tested (*). (fig.F, ref.1). Enables connection of devices not equipped with supplementary test contacts. When beam is broken, photocells are active during both opening and closing. When beam is broken during closing, movement is reversed only once the photocell is cleared. If not used, leave jumper inserted.
SAFE logic= 1 - Input configured as Phot test (tested photocell). (fig.F, ref.2). Switches photocell testing on at start of operation. When beam is broken, photocells are active during both opening and closing. When beam is broken during closing, movement is reversed only once the photocell is cleared.
SAFE logic= 2 - Input configured as Phot op (photocell active during opening only) non tested (*). (fig.F, ref.1). Enables connection of devices not equipped with supplementary test contacts. In the event beam is broken, photocell operation is disabled during closing. During opening, stops motion for as long as the photocell beam stays broken. If not used, leave jumper inserted.
SAFE logic= 3 - Input configured as Phot op test (tested photocell active during opening only (fig.F, ref.2). Switches photocell testing on at start of operation. In the event beam is broken, photocell operation is disabled during closing. During opening, stops motion for as long as the photo- cell beam stays broken.
SAFE logic= 4 - Input configured as Phot cl (photocell active during closing only) non tested (*). (fig.F, ref.1). Enables connection of devices not equipped with supplementary test contacts. In the event beam is broken, photocell operation is disabled during opening. During closing, move- ment is reversed immediately. If not used, leave jumper inserted.
SAFE logic= 5 - Input configured as Phot cl test (tested photocell active during closing only (fig.F, ref.2). Switches photocell testing on at start of operation. In the event beam is broken, photocell operation is disabled during opening. During closing, movement is reversed immediately.
SAFE logic= 6 - Input configured as Bar (safety edge) non tested (*). (fig.F, ref.3). Enables connection of devices not equipped with supplementary test contacts. The command reverses movement for 2 sec If not used, leave jumper inserted.
SAFE logic= 7 - Input configured as Bar (tested safety edge (fig.F, ref.4). Switches safety edge testing on at start of operation. The command reverses movement for 2 sec
SAFE logic= 8 - Input configured as Bar 8k2 (fig.F, ref.5). Input for resistive edge 8K2.
SAFE logic=9 Input configured as Bar op, safety edge with active inversion only while opening, if activated while closing, the automation stops (STOP) (Fig. F, ref. 3). Allows connecting devices not fitted with supplementary test contact. The operation while opening causes the movement to be reversed for 2 seconds, the operation while closing causes the movement to be reversed for 2 seconds, the operation while closing causes the
SAFE logic=10 Input configured as Bar op test, safety edge checked with active inversion only while opening, if activated while closing, the automation stops (STOP) (Fig. F, ref. 4). Activates testing safety edges when starting operation. The operation while opening causes the movement to be reversed for 2 seconds, the operation while closing causes the automation to stop.
SAFE logic=11 Input configured as Bar 8k2 op, 8k2 safety edge with active inversion only while opening, if activated while closing, the automation stops (STOP) (Fig. F, ref. 5). The operation while opening causes the movement to be reversed for 2 seconds, the operation while closing causes the automation to stop.
SAFE logic=12 Input configured as Bar cl, safety edge with active inversion only while closing, if activated while opening, the automation stops (STOP) (Fig. F, ref. 3). Allows connecting devices not fitted with supplementary test contact. The operation while closing causes the movement to be reversed for 2 seconds, the operation while opening causes the automation to stop. If not used, leave iumper inserted.
SAFE logic=13 Input configured as Bar cl test, safety edge checked with active inversion only while closing, if activated while opening, the automation stops (STOP) (Fig. F, ref. 4). Activates testing safety edges when starting operation. The operation while closing causes the movement to be reversed for 2 seconds, the operation while opening causes the automation to stop.
SAFE logic=14 Input configured as Bar 8k2 cl, safety edge with active inversion only while closing, if activated while opening, the automation stops (STOP) (Fig. F, ref. 5). The operation while closing causes the movement to be reversed for 2 seconds, the operation while opening causes the automation to stop.
(*) If "D" type devices are installed (as defined by EN12453), connect in unverified mode, foresee mandatory maintenance at least every six months.

### 6) MOTOR WIRING Fig. E

### 7) SAFETY DEVICES

Note: only use receiving safety devices with free changeover contact.

7.1) TESTED DEVICES Fig. F

7.2) CONNECTION OF 1 PAIR OF NON-CHECKED PHOTOCELLS FIG. D1

7.3) CONNECTION OF 1 PAIR OF CHECKED PHOTOCELLS FIG. D2

8) CALLING UP MENUS: FIG. 1

### 8.1) PARAMETERS MENU (PRc 部:) (PARAMETERS TABLE "A")

8.2) LOGIC MENU (ໄດຍົ ໄດ) (LOGIC TABLE "B")

8.3) RADIO MENU (r Ad io) (RADIO TABLE "C")
 IMPORTANT NOTE: THE FIRST TRANSMITTER MEMORIZED MUST BE IDENTIFIED BY ATTACHING THE KEY LABEL (MASTER).
 In the event of manual programming, the first transmitter assigns the RECEIVER'S
 KEY CODE this required to reprint the second to reprint the area to reprint the reprint the second to reprint the s

In the event of manual programming, the first transmitter assigns the RECEIVER'S KEY CODE: this code is required to subsequently clone the radio transmitters. The Clonix built-in on-board receiver also has a number of important advanced features: Cloning of master transmitter (rolling code or fixed code). Cloning to replace transmitters already entered in receiver. Transmitter database management. Receiver community management. To use these advanced features, refer to the universal handheld programmer's instructions and to the general receiver programming guide.

### 8.4) DEFAULT MENU (dEFRULE)

Restores the controller's DEFAULT factory settings. Following this reset, you will

need to run the AUTOSET function again.

8.5) LANGUAGE MENU (LRoGURGE)

Used to set the programmer's language on the display.

### 8.6) AUTOSET MENU (RULoSEL)

6) AUTOSET MENU (Rilbo5Eb) Launch an autoset operation by going to the relevant menu. As soon as you press the OK button, the "........" message is displayed and the control unit commands the device to perform a full cycle (opening followed by closing), dur-ing which the minimum torque value required to move the leaf is set automatically. The number of cycles required for the autoset function can range from 1 to 3. During this stage, it is important to avoid breaking the photocells' beams and not to use the START and STOP commands or the display. Once this operation is complete, the control unit will have automatically set the optimum torque values. Check them and, where necessary, edit them as described in the programming section.

in the programming section.



Impact forces can be reduced by using deformable edges.



8.7)INSTALLATION TEST PROCEDURE
1. Run the AUTOSET cycle (\*)
2. Check the impact forces: if they fall within the limits (\*\*) skip to point 10 of the procedure, otherwise

3. Where necessary, adjust the speed and sensitivity (force) parameters: see parameters

# table. 4. Check the impact forces again: if they fall within the limits (\*\*) skip to point 10 of the Context the impact of the second secon

procedure, otherwise Apply pressure-sensitive or electro-sensitive protective devices (such as a safety edge)
 (\*\*)

Check the impact forces again: if they fall within the limits (\*\*) skip to point 10 of the À.

Procedure, otherwise
 Allow the drive to move only in "Deadman" mode
 Make sure all devices designed to detect obstacles within the system's operating range

 (\*) Before running the autoset function, make sure you have performed all the assembly and make-safe operations correctly, as set out in the installation warnings in the drive's manual.
 (\*\*) Based on the risk analysis, you may find it necessary to apply sensitive protective devices anyway

### 8.8) LIMIT STOP ADJUSTMENT MENU (r Εū. Fc)

Used to adjust the limit stops for motors equipped with encoder; moreover, for motors equipped with independent limit stop wiring harness allows the correct positioning of the leaf for the subsequent limit stop adjustment. For motors not specified, the menu is not active and the message" unavailable" is shown

NOTE: these manoeuvres are performed in person preset mode, at slow speed, without the intervention of the safety devices.

**8.8.1) GIUNO ULTRA BT A20, GIUNO ULTRA BT A50** Using the "+--" buttons on the display, bring the leaf in the desired position. To adjust the limit stops, refer to the settings for limit stop adjustment provided in the GIUNO ULTRA motor manual.

**8.8.2) E5 BT A12, E5 BT A18** Using the "+/-" buttons on the display, bring the leaf in the position indicated by the display (opening or closing). Once the desired position is reached, confirm the position by pressing the OK button. For E5 motors, the leaf can be manually positioned close to the limit stops by pushing the gate; then move the gate using the "+/-" button until it is against the mechanical stopper. To confirm the position, or use the OK button or the radio control (previously stored).

### 8.9) STATISTICS MENU

Used to view the version of the board, the total number of operations (in hundreds), the number of transmitters memorized and the last 30 errors (the first 2 digits indicate the position, the last 2 give the error code). Error 01 is the most recent.

### 8.10) PASSWORD MENU

Used to set a password for the board's wireless programming via the U-link network. With "PROTECTION LEVEL" logic set to 1,2,3,4, the password is required to access

the programming menus. After 10 consecutive failed attempts to log in, you will need to wait 3 minutes before trying again. During this time, whenever an attempt is made to log in, the display will read "BLOC". The default password is 1234.

### 9) CLOSING LIMIT SWITCH PRESSURE Fig. G Ref. A-B **OPENING DIRECTION Fig. E**

10) CONNECTION WITH EXPANSION BOARDS AND UNIVERSAL HANDHELD PROGRAMMER VERSION> V1.40 (Fig. H) Refer to specific manual.

### 11) U-LINK OPTIONAL MODULES

Refer to the U-link instructions for the modules. The use of some models causes lowered radio capacity. Adjust the system using an appropriate antenna tuned to 433MHxz.

12) RESTORING FACTORY SETTINGS (Fig.I) WARNING: this operation will restore the control unit's factory settings and all transmitters stored in its memory will be deleted. WARNING! Incorrect settings can result in damage to property and injury to

- Wakining incorrect settings can result in damage to property and injury to people and animals.
   Cut off power to the board (Fig.I ref.1)
   Open the Stop input and press the and OK keys together (Fig.I ref.2)
   Switch on the board's power (Fig.I ref.3)
   The display will read RST; confirm within 3 sec. by pressing the OK key (Fig.I ref.4)
  Wait fear the precodure to faith (Fig.I ref.1) is a sec. by pressing the OK key (Fig.I ref.4)

- Wait for the procedure to finish (Fig.I ref.5) Procedure finished (Fig.I ref.6)

### WARNING! Incorrect settings can result in damage to property and injury to people and animals

WARNING: Check that the force of impact measured at the points provided for by standard EN 12445 is lower than the value laid down by standard EN 12453.

Impact forces can be reduced by using deformable edges.

For best results, it is advisable to run the autoset function with the motors idle (i.e. not overheated by a considerable number of consecutive operations).

ABLE "A" - PARAMETERS MENU - (PR- Rfl)										
Parameter	min.	max.	Default	Personal	Definition	Description				
oPEn dELRY E INE	0	10	3		Motor 2 opening delay time [s]	Motor 2 opening delay time with respect to motor 1.				
cLS dELRY E INE	0	25	6		Motor 1 closing delay time [s]	Motor 1 closing delay time with respect to motor 2. <b>NOTE:</b> if the time is set to maximum, before starting, engine 1 waits for the complete shut down of engine 2.				
ŁcA	0	120	10		Automatic closing time [s]	Waiting time before automatic closing.				
ErFLüht. clrt	1	180	40		Time-to-clear traffic light zone [s]	Time-to-clear for the zone run through by traffic controlled by the traffic light.				
oP.d ISE. SLoUd	0	50	10		Slow-down distance during opening [%]	Slow-down distance for motor(s) during opening, given as a percentage of total travel. WARNING: Once the parameter has been edited, a complete uninterrupted opening- closing cycle is required. WARNING: when the display reads "SET", obstacle detection is not active. ATTENTION: with actuators with integrated locks, the permanently active slowdown to a value higher than 5 is mandatory. WARNING: in GIUNO, the slow-down distance is set with the sliding sensors ATTENTION: for the ELI BT A35 engine type, the slowing cannot be excluded; va- lues below 10% will be considered to be 10%.				
cL.d ISE. SLoUd	0	50	10		Slow-down distance during closing [%]	Slow-down distance for motor(s) during closing, given as a percentage of total travel. WARNING: Once the parameter has been edited, a complete uninterrupted opening- closing cycle is required. WARNING: when the display reads "SET", obstacle detection is not active. ATTENTION: with actuators with integrated locks, the permanently active slowdown to a value higher than 5 is mandatory. WARNING: In GIUNO, the slow-down distance is set with the sliding sensors. ATTENTION: for the ELI BT A35 engine type, the slowing cannot be excluded; va- lues below 10% will be considered to be 10%.				
d ISE.dEc.EL	0	50	15		Deceleration distance [%]	Deceleration distance (switch from running speed to slow-down speed) for motor(s) both during opening and during closing, given as a percentage of total travel. <b>WARNING: Once the</b> parameter has been edited, a complete uninterrupted opening-closing cycle is required. WARNING: when the display reads "SET", obstacle detection is not active.				
PRrt IRL oPEn InG	10	99	99		Partial opening M1 [%]	Partial opening distance as a percentage of total opening following activation of PED pedestrian command.				
oPForcE	1	99	50		Leaf force during opening [%]	Force exerted by leaf/leaves during opening. This is the percentage of force delivered, beyond the force stored during the autoset cycle (and subsequently updated), before an obstacle alarm is generated. The parameter is set automatically by the autoset function. WARNING: It affects impact force directly: make sure that current safety requirements are met with the set value (*). Install anti-crush safety devices where necessary (**).				

ENGLISH

## **INSTALLATION MANUAL**

Parameter	min.	max.	Default	Personal	Definition	Description
cL5.ForcE	1	99	50		Leaf force during closing [%]	Force exerted by leaf/leaves during closing. This is the percentage of force delivered, beyond the force stored during the autoset cycle (and subsequently updated), before an obstacle alarm is generated. The parameter is set automatically by the autoset function. WARNING: It affects impact force directly: make sure that current safety requirements are met with the set value (*). Install anti-crush safety devices where necessary (**).
oP SPEEd	15	99	99		Opening speed [%}	Percentage of maximum speed that can be reached by motor(s) during opening. WARNING: Once the parameter has been edited, a complete uninterrupted opening-closing cycle is required. WARNING: when the display reads "SET", obstacle detection is not active.
cL SPEEd	15	99	99		Closing speed [%]	Percentage of maximum speed that can be reached by motor(s) during closing. WARNING: Once the parameter has been edited, a complete uninterrupted opening-closing cycle is required. WARNING: when the display reads "SET", obstacle detection is not active.
SLou SPEEd	15	99	25		Slow-down speed [%]	Opening and closing speed of motor(s) during slow-down stage, given as a percentage of maximum running speed. WARNING: Once the parameter has been edited, a complete uninterrupted opening-closing cycle is required. WARNING: When the display reads ""SET"", obstacle detection is not active. ATTENTION: for motor type ELI BT A35 it is not possible to exclude the deceleration; values greater than 50% will be considered at 50%.
NR Inte- nRnce	0	250	0		Programming number of operations for maintenan- ce threshold [in hundreds]	Allows you to set a number of operations after which the need for maintenance will be reported on the AUX output configured as Maintenance or Flashing Light and Maintenance .

(\*) In the European Union, apply standard EN 12453 for force limitations, and standard EN 12445 for measuring method. (\*\*) Impact forces can be reduced by using deformable edges.

### TABLE "B" - LOGIC MENU - (Loն ໄດ)

Logic	Definition	Default	Cross out setting used	Optional extras							
		1	0	Motors not active							
			1	ELI 250 BT							
			2	PHOBOS N BT							
			3	IGEA BT							
			4	NOT MANAGED							
			5	NOT MANAGED							
			6	SUB BT							
	Motor type		7	KUSTOS BT A - PHOBOS BT A							
Notor EYPE	(Set the type of motor	0	8	GIUNO ULTRA BT A20 - GIUNO ULTRA BT A 50							
	connected to the		9	VIRGO SMART BT A - 5 wires							
	board).		10	VIRGO SMART BT A - 3 wires							
			11	E5 BT A18							
			12	E5 BT A12							
			13	ELI BT A40 + FCE							
			14	ELI BT A35 + FCE							
			15	ELI BT A40							
			16	ELI BT A35							
	Automatic Closing		0	Logic not enabled	Logic not enabled						
EcH	Time	0	1	Switches automatic closing on							
			0	Logic not enabled	abled onds after the photocells are cleared before waiting for the set TCA to elapse.						
F#56 ci5.	Fast closing	0	1	Closes 3 seconds after the photocells a							
	Step-by-step movement	0	0	Inputs configured as Start E, Start I, Ped operate with 4-step logic. step-by-step mov.							
			1	Inputs configured as Start E, Start I, Ped operate with 3-step logic. Pulse		2 STEP	3 STEP	4 STEP			
				during closing reverses movement.	CLOSED			OPENS	1		
SEEP-BY-SEEP			2	Inputs configured as Start E, Start I, Ped operate with 2-step logic. Move- ment reverses with each pulse.	DURING CLOSING	OPENS	OPENS	STOPS			
10001110					OPEN		CLOSES	CLOSES			
					DURING OPENING	CLOSES	STOP + TCA	STOP + TCA			
					AFTER STOP	OPENS	OPENS	OPENS			
			0	The flashing light comes on at the same	time as the mot	or(s) start					
PrE-RLRrN	Pre-alarm	0	1	The flashing light comes on approx 3 s	econds before th	e motor(s) start.	tart				
			0	Pulse operation							
			0	Deadman mode							
	Deadman		1	Input 61 is configured as OPEN UP. Input 62 is configured as CLOSE UP. Operation continues as long as the OPEN UP or CLOSE UP keys are held down.							
hold-to-rün			2	Emergency Deadman mode. Usually pulse operation. If the board fails the safety devices tests (photocell or safety edge, Er0x) 3 times in a row, the device is switched to Deadman mode, which will stay active until the OPEN UP or CLOSE UP keys are released. Input 61 is configured as OPEN UP. Input 62 is configured as CLOSE UP. WARNING: with the device set to Emergency Deadman mode, safety devices are not enabled.							
# D814124 0AA00\_05

# **INSTALLATION MANUAL**

Logic	Definition	Default	Cross out setting used	Optional extras	
	Block pulses during	0	0	Pulse from inputs configured as Start E, Start I, Ped has effect during opening.	
ומן מרכח	opening	0	1	Pulse from inputs configured as Start E, Start I, Ped has no effect during opening.	
* 151 568	Block pulses during	0	0	Pulse from inputs configured as Start E, Start I, Ped has effect during TCA pause.	
.02 22.0	ICA		1	Pulse from inputs configured as Start E, Start I, Ped has no effect during TCA pause.	
IbL cLoSE	Block pulses during closing	0	1	Pulse from inputs configured as Start E, Start I, Ped has effect during closing.	
			0	I ordic not enabled	
rRN bLou c.oP	Hammer during opening	0	1	Before opening completely, the gate pushes for approx. 2 seconds as it closes. This allows the solenoid lock to be released more easily.	
			0	IMPORTANT - Do not use this function if suitable mechanical stops are not in place.	
rAN 6Lob c.cl	Hammer during closing	0	1	Before closing completely, the gate pushes for approx. 2 seconds as it opens. This allows the solenoid lock to be released more easily.	
			0	IMPORTANT - Do not use this function if suitable mechanical stops are not in place.	
bLoc PErS 15t	Stop maintenance	0	1	If motors stay idle in fully open or fully closed position for more than one hour, they are switched on in the direction of the stop for approx. 3 seconds. This operation is performed every hour. NB: In hydraulic motors, this function serves to compensate a possible reduction in the volume of oil due to a drop in temperature during extended pauses, such as during the night, or due to internal leakage. IMPORTANT - Do not use this function if suitable mechanical stops are not in place.	
			0	Movement is stopped only when the closing limit switch trips: in this case, the tripping of the closing	
PrESS Suc	Closing limit switch pressure	0	1	Use when there is a mechanical stop in closed position. This function allows leaves to press against the mechanical stop without the Amperostop sensor inter- preting this as an obstacle. Thus the rod continues its stroke for a few seconds after meeting the closing limit switch or as far as the mechanical stop. In this way, the leaves come to rest perfectly against the stop by allowing the closing limit wither a to the lightly and leave ( $Sig = 0.040$ )	
			0	The Amperesten sofety trip threshold stave at the same set value	
			0	The controller automatically adjusts the obstacle alarm trip threshold at each start up	
IcE	Ice feature	0	1	Check that the force of impact measured at the points provided for by standard EN 12445 is lower than the value laid down by standard EN 12453. If in doubt, use auxiliary safety devices. This feature is useful when dealing with installations running at low temperatures. WARNING: once this feature has been activated, you will need to perform an autoset opening and closing cycle.	
l Dohoo	1 motor active	0	0	Both motors active (2 leaves).	
. ,,			1	Only motor 1 active (1 leaf).	
chRoGE Not	Inversion of the mo-	0	0	Open: M1 starts in advance compared to M2 (opening phase shift). (See Fig.E) Closure: M2 starts in advance compared to M1 (closing phase shift). (See Fig.E) Pedestrian manoeuvre is performed by M1	
			1	Open: M2 starts in advance compared to M1 (opening phase shift). (See Fig.E) Closure: M1 starts in advance compared to M2 (closing phase shift). (See Fig.E) Pedestrian manoeuvre is performed by M2	
oPEn in othEr	Open in other	0	0	Standard operating mode (See Fig.E).	
d IrEct.	direction		1	Opens in other direction to standard operating mode (See Fig. E)	
	Configuration of	0	0	Input configured as Phot (photocell).	
SRFE (	safety input SAFE 1. 72		1	Input configured as Phot test (tested photocell).	
			2	Input configured as Phot op (photocell active during opening only).	
5855 2	Configuration of safety input SAFE 2.	6	3	Input configured as Phot op test (tested photocell active during opening only).	
2002 2	74	-	4	Input configured as Phot cl (photocell active during closing only).	
5955 2	Configuration of	2	5	Input configured as Phot cl test (tested photocell active during closing only).	
ב שחתב	77	2	6	Input configured as Bar, safety edge.	
5055 V	Configuration of		7	Input configured as Bar, tested safety edge.	
2425 4	Safety input SAFE 4. 79	4	8	Input configured as Bar 8k2 (Inactive on SAFE 3,4,5,6).	
SRFE S	Configuration of safety input SAFE 4.	0	9	Input configured as Bar OP, safety edge with inversion active only while opening. If while closing, the movement stops.	
	79		10	closing, the movement stops.	
			11	Input configured as Bar OP 8k2, safety edge with inversion active only while opening. If while closing, the movement stops. (Inactive on SAFE 3,4,5,6).	
58EE 6	Configuration of safety input SAFE 6.	6	12	Input configured as Bar CL, safety edge with inversion active only while closing. If while opening, the movement stops.	
J., C D	84		13	input configured as Bar CL LES I, safety edge tested with inversion active only while closing. If while opening, the movement stops.	
			14	Input configured as Bar CL 8k2, safety edge with inversion active only while closing. If while opening, the movement stops. (Inactive on SAFE 3,4,5,6).	
	Configuration of		0	Input configured as Start E.	
le l	command input IC 1.	0	1	Input configured as Start I.	
	Configuration of		2	Input configured as Open.	
lc 2	command input IC 2.	4	3	Input configured as Close.	
	o∠ Configuration of		л		
le 3	command input IC 3.	2	4 5	Input configured as Timer.	
1c 4	Configuration of command input IC 4. 65	3	6	Input configured as Timer Pedestrian.	

# **INSTALLATION MANUAL**

Logic	Definition	Default	Cross out setting used	Optional extras
	c. c		0	Output configured as 2nd Radio Channel.
RUH D	AUX 0 output. 20-21	6	1	Output configured as SCA (gate open light).
			2	Output configured as Courtesy Light command.
-	Configuration of		3	Output configured as Zone Light command.
RUH I	AUX 1 output.	3	4	Output configured as Stair Light
	22-23		5	Output configured as Alarm
	Configuration of		6	Output configured as Flashing light
אטא כ	AUX 2 output.	1	7	Output configured as Latch
	2125		8	Output configured as Magnetic lock
808 3	AUX 3 output.	0	9	Output configured as Maintenance
	26-37		10	Output configured as Flashing Light and Maintenance.
			0	Output configured as 12V solenoid latch.
1 4	Type of lock.	0	1	Output configured as 12V magnetic lock.
	28-29	0	2	Output configured as 24V solenoid latch.
			3	Output configured as 24V magnetic lock.
	Fixed code	0	0	Receiver is configured for operation in rolling-code mode. Fixed-Code Clones are not accepted.
	The code	0	1	Receiver is configured for operation in fixed-code mode. Fixed-Code Clones are accepted.
	Setting the protection level		0	<ul> <li>A - The password is not required to access the programming menus</li> <li>B - Enables wireless memorizing of transmitters.</li> <li>Operations in this mode are carried out near the control panel and do not require access: <ul> <li>Press in sequence the hidden key and normal key (T1-T2-T3-T4) of a transmitter that has already been memorized in standard mode via the radio menu.</li> <li>Press within 10 sec. the hidden key and normal key (T1-T2-T3-T4) of a transmitter to be memorized.</li> </ul> The receiver exits programming mode after 10 sec.: you can use this time to enter other new transmitters by repeating the previous step. <ul> <li>C - Enables wireless automatic addition of clones.</li> <li>Enables clones generated with the universal programmer and programmed Replays to be added to the receiver's memory.</li> <li>D - Enables wireless automatic addition of replays.</li> <li>Enables programmed Replays to be added to the receiver's memory.</li> </ul></li></ul>
ProtEct Ion		0	1	A - You are prompted to enter the password to access the programming menus The default password is 1234. No change in behaviour of functions B - C - D - E from 0 logic setting A - You are prompted to enter the password to access the programming menus The default parsurarie is 1224.
			2	B - Wireless memorizing of transmitters is disabled. C - Wireless automatic addition of clones is disabled. No change in behaviour of functions D - E from 0 logic setting
			3	<ul> <li>A - You are prompted to enter the password to access the programming menus The default password is 1234.</li> <li>B - Wireless memorizing of transmitters is disabled.</li> <li>D - Wireless automatic addition of Replays is disabled.</li> <li>No change in behaviour of functions C - E from 0 logic setting</li> </ul>
			4	<ul> <li>A - You are prompted to enter the password to access the programming menus The default password is 1234.</li> <li>B - Wireless memorizing of transmitters is disabled.</li> <li>C - Wireless automatic addition of clones is disabled.</li> <li>D - Wireless automatic addition of Replays is disabled.</li> <li>E - The option of editing the board's parameters via the U-link network is disabled.</li> <li>IMPORTANT: This high level of security stops unwanted clones from gaining access and also stops radio interference, if any.</li> </ul>
	Serial mode		0	Standard SLAVE: board receives and communicates commands/diagnostics/etc.
SEr IRL NodE	(Identifies how board is configured in a BFT network connection)	0	1	Standard MASTER: board sends activation commands (START, OPEN, CLOSE, PED, STOP) to other boards.
RddrESS	Address	0	[]	Identifies board address from 0 to119 in a local BFT network connection. (see U-LINK OPTIONAL MODULES section)
	Push&Go		0	Logic not active
Püsh Lo	(Only for E5 BT A12)	0	1	Manually pushing the stopped leaf toward the opening direction determines the automatic opening.

L	с С
\$	2
2	ĕ
6	P
	4
	-
	4
2	ŝ

# **INSTALLATION MANUAL**

Logic	Definition	Default	Cross out setting used	Optional extras	
			0	Input configured as Start E command.	
			1	Input configured as Start I command.	
			2	Input configured as Open command.	
			3	Input configured as Close command.	
			4	Input configured as Ped command.	
			5	Input configured as Timer Command.	
			7	Input configured as Phot (photocell) safety	
			8	Input configured as Phot op safety (photocell active during opening only).	
			9	Input configured as Phot cl safety (photocell active during closing only).	
			10	Input configured as Bar safety (safety edge).	
	Configuration of EXPI1 input on		11	Input configured as safety Bar OP, safety edge with inversion active only while opening, if while closing the movement stops.	
EHP 11	input-output expan- sion board.	1	12	Input configured as safety Bar CL, safety edge with inversion active only while closing, if while opening the movement stops.	
	1-2		13	Input configured as Phot test safety, tested photocell. Input 3 (EXPI2) on input/output expansion board is switched automatically to safety device test input, EXPFAULT1.	
			14	Input configured as Phot op test safety, tested photocell active only while opening. Input 3 (EXPI2) on input/ output expansion board is switched automatically to safety device test input, EXPFAULT1	
			15	Input configured as Phot cl test safety, tested photocell active only while closing. Input 3 (EXPI2) on input/ output expansion board is switched automatically to safety device test input, EXPFAULT1	
			16	Input configured as Bar safety, tested safety edge. Input 3 (EXPI2) on input/output expansion board is switched automatically to safety device test input, EXPFAULT1.	
			17	Input configured as safety bar OP test, safety edge with inversion active only while opening, if while closing the movement stops. Input 3 (EXPI2) on input/output expansion board is switched automatically to safety device test input, EXPFAULT1.	
			18	Input configured as safety Bar CL test, safety edge with inversion active only while closing, if while opening the movement stops. Input 3 (EXPI2) on input/output expansion board is switched automatically to safety device test input, EXPFAULT1.	
	Configuration of EXPI2 input on input-output evrancion board		0	Input configured as Start E command.	
			1	Input configured as Start I command.	
			2	Input configured as Open command.	
			3	Input configured as Close command.	
			4	Input configured as Ped command.	
			5	Input configured as Timer command.	
			6	Input configured as Timer Pedestrian command.	
EHP 12		0	7	Input configured as Phot (photocell) safety.	
	expansion board. 1-3		8	Input configured as Phot op safety (photocell active during opening only).	
			9	Input configured as Phot cl safety (photocell active during closing only).	
			10	Input configured as Bar safety (safety edge).	
			11	Input configured as safety Bar OP, safety edge with inversion active only while opening, if while closing the movement stops.	
			12	Input configured as safety Bar CL, safety edge with inversion active only while closing, if while opening the movement stops.	
			0	Output configured as 2 <sup>nd</sup> Radio Channel.	
	Configuration of		1	Output configured as SCA (gate open light).	
5.00 V	EXPO1 output	11	2	Output configured as Courtesy Light command.	
ERPO i	expansion board	11	3	Output configured as Zone Light command.	
	4-5		4	Output configured as Stair Light.	
			5	Output configured as Alarm.	
			6	Output configured as Flashing light.	
ЕНРог	Configuration of		7	Output configured as Latch.	
	EXPO2 output	11	8	Output configured as Magnetic lock.	
	on input-output expansion board 6-7	11	9	Output configured as Maintenance.	
			10	Output configured as Flashing Light and Maintenance.	
			11	Output configured as Traffic Light control with TLB board.	
ErREF IC L IGHE	Traffic light pre-	0	0	Pre-flashing switched off.	
PrEFLASh InG	flashing	U	1	Red lights flash, for 3 seconds, at start of operation.	
ECREFIC LIGHE			0	Red lights off when gate closed.	
rEd LANP ALURYS on	Steadily lit red light	0	1	Red lights on when gate closed.	

# TABLE "C" - RADIO MENU (r Rd lo)

Logic	Description
Rdd SERrE	Add Start Key associates the desired key with the Start command
Rdd Zch	Add 2ch Key associates the desired key with the 2nd radio channel command. Associates the desired key with the 2nd radio channel command. If no output is configured as 2nd Radio Channel Output, the 2nd radio channel controls the pedestrian opening.
ErR5E 64	Erase List WARNING! Erases all memorized transmitters from the receiver's memory.
cod rH	Read receiver code Displays receiver code required for cloning transmitters.
υK	<ul> <li>ON = Enables remote programming of cards via a previously memorized W LINK transmitter. It remains enabled for 3 minutes from the time the W LINK transmitter is last pressed.</li> <li>OFF= W LINK programming disabled.</li> </ul>

ENGLISH





2) GÉNÉRALITÉS
Le tableau de commande THALIA P est fourni par le fabricant avec un réglage standard. Toute variation doit être configurée à l'aide du programmeur muni d'afficheurintégré ou d'un programmeur palmaire universel. La centrale supporte complètement le protocole EELINK.
Les caractéristiques principales sont:

Contrôle de 1 ou 2 moteurs de 24 V BT
Remarque: Il faut utiliser 2 moteurs du même type.
Réglage électronique du couple avec détection des obstacles.
Entrées contrôle fin de course selon le moteur sélectionné
Entrées séparées pour les dispositifs de sécurité

Récepteur radio intégré rolling-code avec clonage des émetteurs.
La carte est munie d'un bornier extractible , pour faciliter les opérations d'entretien ou le remplacement. Elle est équipée de plusieurs barrettes précâblées pour faciliter la pose.
Les barrettes intéressent les bornes:70-71,70-72,70-74,76-77,76-79,81-82, 81-84. Si vous utilisez les bornes ci-dessus , retirez les barrettes.

81-84. Si vous utilisez les bornes ci-dessus , retirez les barrettes.

# VÉRIFICATION

Le tableau **THALIA P** accomplit le contrôle (vérification) des relais de marche et des dispositifs de sécurité (photocellules) avant chaque cycle d'ouverture et de fermeture. En cas de mauvais fonctionnement, vérifiez si les dispositifs branchés fonctionnent correctement et contrôlez les câblages.

# 3) DONNÉES TECHNIQUES

Alimentation	220-230V 50/60Hz(*)
Isolation/basse tension	> 2MOhm 500V
Température de fonctionnement	-10/+55°C
Protection thermique	Logicielle
Rigidité diélectrique	secteur/bt 3750V~ pendant 1 minute
Courant sortie moteur	7.5A+7.5A maxi
Courant de commutation relais moteur	10A

Puissance maximum moteurs	240W + 240W (24V ; max 50°C)
Alimentation des accessoires	24V~ (1A absorption maxi) 24V~safe
AUX0	Contact alimenté en 24VN.O. (1A maxi)
AUX 1	Contact aligné 220-230V N.O. (5A maxi)
AUX 2	Contact N.O. (220-230V~/5A maxi)
AUX 3	Contact N.O. (24V~/1A maxi)
LOCK	Sortie pour serrure électrique 12V/24: A déclic (maxi 30 W) A aimant (maxi 15 W)
Dimensions	Cf. Fig. B
Fusibles	Cf. Fig. C
N° combinaisons	4 milliards
N° maxi radiocommandes mémorisables	63

(\* autres tensions disponibles à la demande)

# Versions d'émetteurs utilisables : Tous les émetteurs ROLLING CODE compatibles avec: $((\in R-Ready))$

# 4) PRÉDISPOSITIONS TUYAUX Fig. A

# 5) CONNEXIONS DU BORNIER Fig. C

5) CONNEXIONS DU BORNIER Fig. C AVERTISSEMENTS - Pendant les opérations de câblage et de montage, respectez les normes en vigueur et les principes de la bonne technique. Les conducteurs alimentés avec des tensions différentes doivent être séparés physiquement entre eux ou isolés de façon adéquate avec une couche d'isolant de 1mm d'épaisseur minimum. Les conducteurs doivent êtres fixés par un système supplémentaire à proximité des bornes, par exemple à l'aide de bandes. Tous les câbles de connexion doivent être maintenus à l'écart du dissipateur.

	Borne	Définition	Description		
	L	PHASE			
Ę	N	NEUTRE	Alimentation monophasée 220-230V 50/60Hz(*)		
Alimentati	JP5				
	JP7		connexion primare transformateur, 220-2300		
	JP21	SEC TRANSF	Alimentation de la carte: 24V~Secondaire transformateur 24V= Alimentation par batterie de secours		
_	10	MOT1 +	Connexion moteur 1. Retard déphasage en fermeture.		
teur	11	MOT1 -	Vérifier les branchements de la Fig. E		
Mot	14	MOT2 +	Connexion moteur 2. Retard déphasage en ouverture.		
	15	MOT2 -	Vérifier les branchements de la Fig. E		
	20	AUX 0 - CONTATTO ALIMENTA-	Sortie configurable AUX 0 – Défaut CLIGNOTANT 2ème CANAL RADIO/ VOYANT PORTAIL OUVERT SCA/ Commande LUMIÈRE COURTOISIE/ Commande LUMIÈRE ZONE/ LUMIÈRE ESCALIERS/ ALARME PORTAIL OUVERT/ CLIGNOTANT/ SERRURE ÉLECTRIQUE À DÉCLIC/ SERRURE		
	21	TO 24V (N.O.) (1A MAX)	ÉLECTRIQUE À AIMANT/ENTRETIEN/CLIGNOTANT ET ENTRETIEN. Consultez le tableau Configuration des sorties AUX.		
	22	AUX 1 – CONTACT ALIMENTÉ 220-230V~ (Maxi 5A)	Sortie configurable AUX1 – Défaut Sortie LUMIÈRE ZONE 2ème CANAL RADIO/ VOYANT PORTAIL OUVERT SCA/ LUMIÈRE COURTOISIE/ LUMIÈRE ZONE/ LUMIÈRE ESCA- LIERS/ ALARME PORTAIL OUVERT/ CLIGNOTANT/ SERRURE ÉLECTRIQUE À DÉCLIC/ SERRURE ÉLECTRIQUE À		
	23		AIMANT. Consulter le tableau "Configuration des sorties AUX"		
Aux	24		Sortie configurable AUX 2 – Défaut Sortie VOYANT PORTAIL OUVERT SCA. 2ème CANAL RADIO/ VOYANT PORTAIL OUVERT SCA/ Commande LUMIÈRE COURTOISIE/ Commande LUMIÈRE		
	25	AUX 2 - CONTACT LIBRE (N.O.) (Maxi 220-230V 5A)	20NE/ LUMIÈRE ESCALIERS/ ALARME PORTAIL OUVERT/ CLIGNOTANT/ SERRURE ÉLECTRIQUE À DÉCLIC/ SERRURE ÉLECTRIQUE À AIMANT. Consulter le tableau "Configuration des sorties AUX"		
	26	AUX 3 - CONTACT LIBRE (N.O.) (Maxi 24V 1A)	Sortie configurable AUX3 – Défaut Sortie 2ème CANAL RADIO. 2ème CANAL RADIO/ VOYANT PORTAIL OUVERT SCA/ Commande LUMIÈRE COURTOISIE/ Commande LUMIÈRE ZONE/ LUMIÈRE ESCALIERS/ ALARME PORTAIL OUVERT/ CLIGNOTANT/ SERRURE ÉLECTRIQUE À DÉCLIC/ SERRURE ÉLECTRIQUE À		
	27	(	Consulter le tableau "Configuration des sorties AUX".		
	28		Logique Type serrure= 0 – Sortie serrure électrique à déclic 12V (maxi 30W) Sortie activée avec une impulsion à chaque ouverture.		
		LOCK 12/24V	Logique Type serrure= 1 – Sortie serrure électrique à déclic 12V (maxi 15W) Sortie activée avec le portail fermé. Logique Type serrure= 2 – Sortie serrure électrique à déclic 24V (maxi 30W) Sortie activée avec une impulsion		
	29		à chaque ouverture.		
			Logique Type serrure= 3 – Sortie serrure electrique à déclic 24V(maxi 15W) Sortie activée avec le portail ferme.		
	41	+ REF SWE	Commun fin de course		
s a la construction de la constr	42	SWC 1	Fin de course de fermeture du moteur 1.SWC1 (N.F.).		
256 SM/ A43 A43	43	SWO 1	Fin de course d'ouverture du moteur 1.SWO1 (N.F.).		
IBT GEL	44	SWC 2	Fin de course de fermeture du moteur 2.SWC2 (N.F.).		
EL KIR	45	SWO 2	Fin de course d'ouverture du moteur 2.SWO2 (N.F.).		
e pour N BT T ST A - ST A ST BT A	42	SW 1	Contrôle fins de course moteur 1 Pour les actionneurs avec gestion des fins de course à un fil.		
Fin de cours PHOBOS N IGEA B1 SUB BT PHOBOS B KUSTOS B VIRGO SMAR 3 fils	43	SW 2	Contrôle fins de course moteur 2 Pour les actionneurs avec gestion des fins de course à un fil.		

Ś
0
2
A
Z
04
ĥ
4
5
õ

	Borne	Définition	Description				
pour 3T A20 3T A50 8	40	- REF SWE	Commun fin de course				
course ULTRA I ULTRA I 5 BT A1	42	SW 1	Contrôle fins de course moteur 1				
Fin de GIUNO GIUNO E5	43	SW 2	Contrôle fins de course moteur 2				
, in the second	40	- REF SWE	Alimentation codeur, câble blanc				
e pc 135 140	41	+ REF SWE	Alimentation codeur, câble marron				
e cours LI BT A LI BT A	42	ENC M1	Signale Codeur moteur 1, cable vert Signale Codeur moteur 1, cable vert Signale Codeur moteur 1, cable vert				
Eind	43	ENC M2	A Fermer le cavalier JP31				
tior	50	24V-	Sortie alimentation accessoires.				
enta des ssoi	51	24V+					
Alime	52	24 Vsafe+	Sortie alimentation des dispositifs de sécurité vérifiés (émetteur photocellules et émetteur linteau sensible) Sortie active uniquement pendant le cycle de manœuvre.				
	60	Commun	Commun entrées IC 1 et IC 2				
	61	IC 1	Entrée de commande configurable 1 (N.O.) - Défaut START E START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Consulter le tableau "Configuration des entrées de commande".				
andes	62	IC 2	Entrée de commande configurable 2 (N.O.) - Défaut PED. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Consulter le tableau "Configuration des entrées de commande"				
nmä	63	Commun	Commun entrées IC 3 et IC 4				
Co	64	IC 3	Entrée de commande configurable 3 (N.O.) - Défaut OPEN. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED				
	65	IC 4	Consulter le tableau "Configuration des entrees de commande". Entrée de commande configurable 4 (N.O.) - Défaut CLOSE. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED				
		6	Consulter le tableau "Configuration des entrées de commande".				
	70	Commun	Commun entrees STOP, SAFE 1 et SAFE 2				
	71	STOP	Si vous ne l'utilisez pas, laissez la barrette en place.				
	72	SAFE 1	Entrée de sécurité configurable 1 (N.F.) - Défaut PHOT. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2/ BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP/ BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL Concurrent la tableau "Configuration des contrács de cáscurité"				
	73	FAULT 1	Entrée de vérification des dispositifs de sécurité connectés sur le SAFE 1				
	74	SAFE 2	Entrée de sécurité configurable 2 (N.F.) - Défaut BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2/ BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP/ BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL Concurse la tableau d'apéreurité de contráce de cécurité"				
	75	FAULT 2	Entrée de vérification des dispositifs de sécurité connectés sur le SAFE 2				
	76	Commun	Commun entrées SAFE 3 et SAFE 4				
urités	77	SAFE 3	Entrée de sécurité configurable 3 (N.F.) - Défaut PHOT OP. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR/TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Consultant la tableau "Configuration des entrées de ségurité"				
Séc	78	FAULT 3	Entrée de vérification des dispositifs de sécurité connectés sur le SAFE 3				
	79	SAFE 4	Entrée de sécurité configurable 4 (N.F.) - Défaut PHOT CL. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR/TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Consultant la tableau "Configuration des entrées de sésurité"				
	80	FAULT 4	Entrée de vérification des dispositifs de sécurité connectés sur le SAFE 4				
	81	Commun	Commun entrées SAFE 5 et SAFE 6				
		Commun	Entrée de sécurité configurable 5 (N.F.) - Défaut PHOT.				
	82	SAFE 5	PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR / BAR / BAR OP / BAR OP / BAR OP / BAR CL / BAR CL / BAR CL TEST / Consulter le tableau "Configuration des entrées de sécurité".				
	83	FAULI 5	Entrée de verification des dispositifs de securite connectes sur le SAFE 5				
	84	SAFE 6	PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR/TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BA				
	85	FAULT 6	Entrée de vérification des dispositifs de sécurité connectés sur le SAFE 6				
itenne	Y	ANTENNE	Entrée de l'antenne Utilisez une antenne syntonisée sur 433 MHz. Pour la connexion Antenne Récepteur utilisez un câble coaxial RG58. La présence de masses métalliques près de l'antenne risque de déranger la réception radio. Si l'émetteur a une portée réduite.				
Ā	#	SHIELD	déplacez l'antenne dans un endroit plus adéquat.				
			Configuration des sorties AUX				
Logique Aux=	0 - Sortie 2ÈME C	ANAL RADIO.					
Le contact rest	te fermé pendani	1s au moment de l'acti	vation du 2ème canal radio.				
Le contact rest	te fermé pendant	l'ouverture et lorsque l	e vantail est ouvert, intermittent pendant la fermeture, ouvert avec le vantail fermé.				
Logique Aux= 2 - Sortie commande LUMIÈRE DE COURTOISIE.							
Logique Aux=	3 - Sortie comma	ande LUMIÈRE DE ZONE					
Le contact rest	te fermé pendant	toute la durée de la ma	anoeuvre.				
Le contact rest	te fermé pendant	1 secondes après le dé	but de la manœuvre.				
Logique Aux=	5 - Sortie ALARN	E PORTAIL OUVERT.	t deux fois plus de temps que le TCA configuré				
Le contact reste terme si le vantair reste ouvert perioant deux fois plus de temps que le TCA configure. Logique Aux= 6 - Sortie pour CLIGNOTANT.							
Le contact rest	te fermé pendant	: la manœuvre des vanta FREURE ÉLECTRIQUE À D	aux. Décl IC				
Le contact rest	te fermé pendant	2 secondes à chaque o	uverture.				
Logique Aux= 8 - Sortie pour SERRURE ÉLECTRIQUE À AIMANT. Le contact reste fermée lorsque le portail est fermé.							
Le contact reste fermée lorsque le portail est fermé.							

THALIA P - 43

# **Configuration des sorties AUX**

# Logique Aux= 9 – Sortie ENTRETIEN

Le contact reste fermé lorsque la valeur configurée dans le paramètre Entretien est atteinte, afin de signaliser la demande d'entretien

Logique Aux= 10 - Sortie CLIGNOTANT ET ENTRETIEN.

Le contact reste fermé pendant la manœuvre des vantaux. Si la valeur configurée dans le paramètre Entretien est atteint en fin de manœuvre avec le vantail fermé, 4 fois le contact se ferme pendant 10s et s'ouvre pendant 5s pour signaler la demande d'entretien.

# Configuration des entrées de commande

Logique IC= 0 - Entrée configurée comme Start E. Fonctionnement suivant la Logique PB5 R PR5. Démarrage externe pour la gestion du sémaphore.

Logique IC= 1 - Entrée configurée comme Start I. Fonctionnement suivant la Logique Palue PR5 R PR5. Démarrage interne pour la gestion du sémaphore.

Logique IC= 2 - Entrée configurée comme Open. La commande accomplit une ouverture. Si l'entrée reste fermée, les vantaux restent ouverts jusqu'à l'ouverture du contact. Avec le contact ouvert l'automatisation se ferme après le temps de TCA, s'il est activé

Logique IC= 3 - Entrée configurée comme Close.

La commande accomplit une fermeture Logique IC= 4 - Entrée configurée comme Ped.

La commande accomplit une ouverture piétonne, partielle. Fonctionnement suivant la logique المالات PRS R PRS.

Logique IC= 5 - Entrée configurée comme Timer. Fonctionnement analogue à Open mais la fermeture est garantie même après une panne de courant.

Logique IC= 6 - Entrée configurée comme Timer Ped.

La commande accomplit une ouverture piétonne, partielle. Si l'entrée reste fermée, le vantail reste ouvert jusqu'à l'ouverture du contact. Si l'entrée reste fermée et qu'une commande Start E, Start I ou Open est activée, une manoeuvre complète est accomplie par la suite pour rétablir l'ouverture piétonne. La fermeture est garantie même après une panne de couran

# Configuration des entrées de sécurité

Logique SAFE= 0 - Entrée configurée comme Phot, photocellule no vériées (\*). (Fig. F, réf.1). Permet de connecter les dispositifs dépourvus de contact supplémentaire de vérification. En cas d'obscurcissement, les photocellules sont actives en ouverture et en fermeture. Un obscurcissement de la photocellule en fermeture n'inverse le mouvement que lorsque la photocellule est libérée. Si vous ne l'utilisez pas, laissez la barrette en place. Logique SAFE= 1 - Entrée configurée comme Phot test , photocellule vérifiée. (Fig. F, réf.2). Active la vérification des photocellules au début de la manoeuvre. En cas d'obscurcissement, les photocellules sont actives en ouverture et en fermeture. Un obscurcissement de la photocellule en fermeture inverse le mouvement uniquement après le dégagement de la photocellule. Logique SAFE = 2 - Entrée configurée comme Phot op. photocellule active uniquement à l'ouverture no vériées (\*). (Fig. F, réf.1) Permet de connecter les dispositifs dépourvus de contact supplémentaire de vérification. En cas d'obscurcissement, le fonctionnement de la photocellule en fermeture est exclu. Pendant l'ouverture verrouille le mouvement pendant la durée de l'obscurcissement de la photocellule. Si vous ne l'utilisez pas, laissez la barrette en place. Logique SAFE = 3 - Entrée configurée comme Phot op test. photocellule vérifiée active uniquement à l'ouverture (Fig. F, réf.2). Active la vérification des photocellules au début de la manoeuvre. En cas d'obscurcissement, le fonctionnement de la photocellule en fermeture est exclu. Pendant l'ouverture verrouille le mouvement pendant la durée de l'obscurcissement de la photocellule. Logique SAFE = 4 - Entrée configurée comme Phot cl. photocellule active uniquement à la fermeture no vériées (\*). (Fig. F, réf.1) Permet de connecter les dispositifs dépourvus de contact supplémentaire de vérification. En cas d'obscurcissement, le fonctionnement de la photocellule en ouverture est exclu. En phase de fermeture, inverse immédiatement. Si vous ne l'utilisez pas, laissez la barrette en place. Logique SAFE = 5 - Entrée configurée comme Phot cl test. photocellule vérifiée active uniquement à la fermeture (Fig. F, réf.2). Active la vérification des photocellules au début de la manoeuvre. En cas d'obscurcissement, le fonctionnement de la photocellule en ouverture est exclu. En phase de fermeture, inverse immédiatement. Logique SAFE = 6 - Entrée configurée comme Bar, linteau sensibleno vériées (\*). (Fia. F. réf.3) Permet de connecter les dispositifs dépourvus de contact supplémentaire de vérification. La commande inverse le mouvement pendant 2s. Si vous ne l'utilisez pas, laissez la barrette en place Logique SAFE = 7 - Entrée configurée comme Bar, linteau sensible vérifié (Fig. F, réf.4). Active la vérification des linteaux sensibles au début de la manoeuvre. La commande inverse le mouvement pendant 2 secondes. Logique SAFE= 8 - Entrée configurée comme Bar 8k2 (Fig. F, réf. 5). Entrée pour linteau résistif 8K2. La commande inverse le mouvement pendant 2 secondes. Logique SAFE=9Entrée configurée comme Bar op. linteau sensible avec inversion active uniquement à l'ouverture, si activée pendant la fermeture accomplit l'arrêt de l'automatisation (STOP) (Fig. F, réf. 3) Permet de connecter les dispositifs dépourvus de contact supplémentaire de vérification. L'intervention en phase d'ouverture provoque l'inversion du mouvement pendant 2 sec, L'intervention en phase de fermeture provoque l'arrêt. Si vous ne l'utilisez pas, laissez la barrette en place. Logique SAFE= 10 Entrée configurée comme Bar op. linteau sensible vérifié avec inversion active uniquement à l'ouverture, si activée pendant la fermeture accomplit l'arrêt de l'automatisation (STOP) (Fig. F, réf. 4) Active la vérification des linteaux sensibles au début de la manœuvre. L'intervention en phase d'ouverture provoque l'inversion du mouvement pendant 2 sec, L'intervention en phase de fermeture provoque l'arrêt. Logique SAFE= 11 Entrée configurée comme Bar 8K2 op. linteau 8K2 avec inversion active uniquement à l'ouverture, si activée pendant la fermeture accomplit l'arrêt de l'automatisation (STOP) (Fig. F, réf. 5) L'intervention en phase d'ouverture provoque l'inversion du mouvement pendant 2 sec, L'intervention en phase de fermeture provoque l'arrêt. Logique SAFE= 12 Entrée configurée comme Bar cl. linteau sensible avec inversion active uniquement à la fermeture, si activée pendant l'ouverture accomplit l'arrêt de l'automatisation (STOP) (Fig. F, réf. 3) Permet de connecter les dispositifs dépourvus de contact supplémentaire de vérification. L'intervention en phase de fermeture provoque l'inversion du mouvement pendant 2 sec. L'intervention en phase d'ouverture provoque l'arrêt. Si vous ne l'utilisez pas, laissez la barrette en place. Logique SAFE= 13 Entrée configurée comme Bar cl. essai linteau sensible vérifié avec inversion active uniquement à la fermeture, si activée pendant l'ouverture accomplit l'arrêt de l'au-tomatisation (STOP) (Fig. F, réf. 4) Active la vérification des linteaux sensibles au début de la manœuvre. L'intervention en phase de fermeture provoque l'inversion du mouvement pendant 2 sec, L'intervention en phase d'ouverture provoque l'arrêt. Logique SAFE= 14 Entrée configurée comme Bar 8K2 linteau 8K2 avec inversion active uniquement à la fermeture, si activée pendant l'ouverture accomplit l'arrêt de l'automatisation (STOP) (Fig. F, réf. 5) L'intervention en phase de fermeture provoque l'inversion du mouvement pendant 2 sec, L'intervention en phase d'ouverture provoque l'arrêt

(\*) Si on installe des dispositifs du type D (tels que définis par la EN12453), branchés en mode non vérifié, prescrire un entretien obligatoire au moins tous les six mois.

# 6) CONNEXION DES MOTEURS Fig. E

7) DISPOSITIES DE SÉCURITÉ Rémarque: utiliser uniquement les dispositifs de sécurité récepteurs avec contact en libre échange.

7.1) DISPOSITIFS VÉRIFIÉS Fig. F

7.2) BRANCHEMENT DE 1 PAIRE DE PHOTOCELLULES NON VÉRIFIÉES Fig. D1

# 7.3) BRANCHEMENT DE 1 PAIRE DE PHOTOCELLULES VÉRIFIÉES Fig. D2

8) ACCÈS AUX MENUS: FIG. 1

# 8.1) MENU PARAMÈTRES (P岛c岛印) (TABLEAU "A" PARAMÈTRES)

# 8.2) MENU LOGIQUES (ໄດພ໌ ເລ) (TABLEAU "B" LOGIQUES)

8.3) MENU RADIO (r Rd Ia) (TABLEAU "C" RADIO) - REMARQUE IMPORTANTE : MARQUEZ LE PREMIER ÉMETTEUR MÉMORISÉ AVEC LE TIMBRE CLÉ (MASTER).

En programmation manuelle, le premier émetteur attribue le CODE CLÉ DU RÉCEPTEUR; ce code est nécessaire pour accomplir ensuite le clonage des

émetteurs radio.

Le récepteur de bord intégré Clonix dispose également de quelques fonctionnalités Clonage de l'émetteur master (rolling code ou code fixe)
Clonage par substitution d'émetteurs déjà intégrés au récepteur
Gestion bases de données des émetteurs

 Gestion communauté de récepteurs
 Pour savoir comment utiliser ces fonctionnalités avancées consultez les instructions du programmateur palmaire universel et le Guide général de programmation des récepteurs.

# 8.4) MENU DÉFAUT (dEFRUE)

Il ramène la centrale aux valeurs préconfigurées par DÉFAUT. Après la réinitialisation vous devez accomplir une nouvelle AUTOCONFIGURATION.

# 8.5) MENU LANGUE (LAnGUE)

Consente di impostare la lingua del programmatore a display.

## 8.6) MENU AUTOCONFIGURATION (RUtoSEt)

pendant laquelle la valeur minimum de couple nécessaire pour le mouvement

du vantail est automatiquement réglée.

Le nombre de manœuvres nécessaires pour accomplir l'auto-configuration peut varier de 1 à 3. Pendant cette phase, il est important d'éviter d'obscurcir les photocellules et d'utiliser les commandes START, STOP et l'afficheur.

Au terme de cette opération, la centrale de commande aura automatiquement configuré les valeurs de couple optimales. Les vérifier et les modifier, le cas échéant,

de la façon décrite dans la programmation. ATTENTION !! Vérifiez si la valeur de la force de choc mesurée dans les points prévus par la norme EN12445 est inférieure à celle indiquée dans la norme EN 12453.

Les forces de choc peuvent être réduites à l'aide de rebords déformables.

Attention !! Pendant l'autoréglage la fonction de détection des obstacles n'étant pas active le monteur doit contrôler le mouvement de l'automatisation et empêcher que des personnes ou des choses ne s'approchent ou ne stationnent dans le rayon d'action de l'automatisation.

# 8.7) SÉQUENCE VÉRIFICATION INSTALLATION

Procédez à l'AUTO-CONFIGURATION (\*) Vérifiez les forces d'impact: si elles respectent les limites (\*\*) allez au point 10 de 2.

- la séquence en cas contraire 3. Adaptez éventuellement les paramètres de vitesse et sensibilité (force) : cf. tableau
- paramètres. Vérifiez à nouveau les forces d'impact: si elles respectent les limites (\*\*) allez au 4. point 10 de la séquence en cas contraire Appliquez un linteau passif Vérifiez à nouveau les forces d'impact: si elles respectent les limites (\*\*) allez au
- 5. 6.
- Point 10 de la séquence en cas contraire Appliquez des dispositifs de protection sensibles à la pression ou électrosensibles (par exemple un linteau actif) (\*\*) Vérifiez à nouveau les forces d'impact: si elles respectent les limites (\*\*) allez au point 10 de la séquence en cas contraire N'autorisez la manutention de l'actionnement qu'en mode Homme présent Vérifier i true la dispositif de détaction de préceser dans l'aire de mangunge 7
- 8.
- Vérifiez si tous les dispositifs de détection de présence dans l'aire de manœuvre fonctionnement correctement
- (\*) Avant d'accomplir l'auto-configuration assurez-vous d'avoir accomplir correctement toutes les opérations de montage et de mise en sécurité, prescrites par les avertissements de montage du manuel de la motorisation.
   (\*\*) L'analyse des risques pourrait rendre nécessaire l'application de dispositifs de protection sensibile

**8.8) MENU RÉGLAGE DE FIN DE COURSE (***r EL. Fc***)** Il permet de régler les fins de course pour des moteurs équipés de codeur ; en outre, pour les moteurs équipés de câblages de fin de course indépendants, il permet de placer correctement le volet pour le réglage suivant de la fin de course. Pour les moteurs non spécifiés, le menu n'est pas actif et le message « non disponible » est affiché sur l'écran.

REMARQUE : ces manœuvres sont réalisées en mode homme présent à une vitesse réduite et sans intervention des dispositifs de sécurité.

# 8.8.1) GIUNO ULTRA BT A20, GIUNO ULTRA BT A50

souhaitée. Pour régler les fins de course, se référer aux configurations sur le réglage des fins de course indiquées dans le manuel du moteur GIUNO ULTRA.

8.8.2) E5 BT A12, E5 BT A18 En agissant sur les touches « +/- » de l'écran, mettre le volet dans la position indien agissant so toiles (action index) a de lecrair, inertre le volet dans la position indi-quée par l'écran (ouverture ou fermeture). Une fois atteinte la position souhaitée, confirmer la position en appuyant sur la touche OK. Dans le cas des moteurs E5, il est possible de placer le volet à proximité des fins de course manuellement en poussant la porte, ensuite déplacer la porte avec les touches « +/- » jusqu'à la faire appuyer sur la butée mécanique. Confirmer la position en appuyant sur OK ou à l'aide de la télécommande (précédemment motorisée).

8.9) MENU STATISTIQUES Permet d'afficher la version de la carte, le nombre total de manœuvres (en centaines), le nombre deradiocommandes mémorisées et les 30 dernières erreurs (les 2 premiers chiffres indiquent la position, les 2 derniers le code d'erreur). L'erreur 01 est la plus récente.

# 8.10) MENU MOT DE PASSE

Permet de configurer un mot de passe pour la programmation de la carte via le réseau U-link.

reseau U-IIIR. Si la logique NIVEAU PROTECTION est configurée sur 1,2,3,4 le système demande le mot de passe pour accéder aux menus de programmation. Après l'échec de 10 tentatives d'accès consécutives il faut attendre 3 minutes avant d'essayer è nouveau. En cas de tentative d'accès pendant ce délai l'afficheur montre BLOC. Le mot de passe par défaut et 1234 passe par défaut est 1234.

# 9) PPRESSION FIN DE COURSE FERMETURE Fig. G Réf. A-B DIRECTION OUVERTURE Fig. E

10) CONNEXION AVEC CARTES D'EXPANSION ET PROGRAMMATEUR PALMAIRE UNIVERSELLEVERSION > V1.40 (Fig. H) Consultez le manuel intéressé. ATTENTION ! Toute erreur de configuration peut causer des préjudices aux personnes, aux animaux et aux biens.

# **11) MODULES U-LINK EN OPTION**

Consultez les instructions des modules U-link. L'utilisation de certains modules implique une réduction de la portée radio. Adaptez l'installation avec une antenne accordée sur 433 MHz

12) RÉTABLISSEMENT DES CONFIGURATIONS D'USINE (Fig. I) ATTENTION ramène la centrale aux valeurs préconfigurées en usine et toutes les radiocommandes mémorisées sont effacées. ATTENTION ! Toute erreur de configuration peut causer des préjudices aux personnes, aux animaux et aux biens. - Mettez hors tension la carte (Fig. I réf. 1)

Ouvrez l'entrée Stop et appuyez en même temps sur les touches – et OK (Fig. 1 réf. 2) - Mettez sous tension la carte (Fig. 1 réf. 3) - L'afficheur montre RST, dans les 3 secondes qui suivent confirmez en appuyant

sur la touche OK (Fig. I réf. 4)

- Attendez que la procédure s'achève (Fig. I réf. 5)

- Procédure achevée (Fig. I réf. 6)

ATTENTION : Vérifiez si la valeur de la force de choc mesurée dans les points prévus par la norme EN12445 est inférieure à celle indiquée dans la norme EN 12453. Les forces de choc peuvent être réduites à l'aide de rebords défor-

Pour obtenir un meilleur résultat, nous vous conseillons d'accomplir l'auto-configuration avec les moteurs au repos (c'est-à-dire alors qu'ils ne sont pas surchauffés par un grand nombre de manœuvres consécutives).

				, 		
Paramètre	mini	maxi	Défaut	Personnels	Définition	Description
t rEtArd ollu	0	10	3		Temps retard ouverture moteur 2 [s]	Temps de retard à l'ouverture du moteur 2 par rapport au moteur 1
t rEtArd FEr	0	25	6		Temps de retard fermeture moteur 1 [s]	Temps de retard à la fermeture du moteur 1 par rapport au moteur 2 <b>REMARQUE:</b> si le temps est réglé au maximum, le moteur 1 attend la fermeture complète du moteur 2 avant de démarrer.
ŁcR	0	120	10		Temps fermeture automatique [s]	Temps d'attente avant la fermeture automatique
E.EuRc.SEN	1	180	40		Temps évacuation zone du sémaphore [s]	Temps d'évacuation de la zone intéressée par la circulation réglée par le sémaphore.
ESPrRLoUu	0	50	10		Espace de ralentissement à l'ouverture [%]	Espace de ralentissement à l'ouverture du/des moteurs/s exprimé en pourcentage de la course totale. ATTENTION : Après une modification du paramètre il faut accomplir une manoeuvre complète sans interruption. ATTENTION : avec "SET" sur l'écran la détection de l'obstacle n'est pas activée. ATTENTION : avec des actionneurs à butées intégrées il est obligatoire que le ralentissement soit toujours actif à une valeur supérieure à 5 ATTENTION : sur GIUNO l'espace de ralentissement se configure avec les capteurs coulissants ATTENTION : pour le type de moteur ELI BT A35, le ralentissement ne peut pas être désactivé ; des valeurs inférieures à 10 % seront considérées à 10 %.
ESPrRLFErN	0	50	10		Espace de ralentissement à la fermeture [%]	Espace de ralentissement à la fermeture du/des moteurs/s exprimé en pourcentage de la course totale. ATTENTION : Après une modification du paramètre il faut accomplir une manoeuvre complète sans interruption. ATTENTION : avec "SET" sur l'écran la détection de l'obstacle n'est pas activée. ATTENTION : avec des actionneurs à butées intégrées il est obligatoire que le ralentissement soit toujours actif à une valeur supérieure à 5 ATTENTION : sur GIUNO l'espace de ralentissement se configure avec les capteurs coulissants ATTENTION : pour le type de moteur ELI BT A35, le ralentissement ne peut pas être désactivé ; des valeurs inférieures à 10 % seront considérées à 10 %.

# TARIEALL "A" \_ MENIL DARAMÈTRES \_ (28-82)

Paramètre	mini	maxi	Défaut	Personnels	Définition	Description
ESP.dEcEL	0	50	15		Espace de décélération [%]	Espace de décélération (passage de la vitesse de régime à la vitesse de ralentissement) à l'ouverture et à la fermeture du/des moteur/s exprimé en pourcentage de la course totale. ATTENTION : Après une modification du paramètre il faut accomplir une manoeuvre complète sans interruption. ATTENTION : avec "SET" sur l'écran la détection de l'obstacle n'est pas activée.
ollu. PRrt IELLE	10	99	99		Ouverture partielle M1 [%]	Espace d'ouverture partielle en pourcentage par rapport à l'ouverture totale, à la suite de l'activation de la commande piéton PED.
ForcE oUu	1	99	50		Force vantail/vantaux à l'ouverture [%]	Force exercée par le(s) vantail(vantaux) à l'ouverture. Représente le pourcentage de force fournie, outre à celle mémorisée pendant l'autoconfiguration (et mise à jour par la suite), avant de générer une alarme d'obstacle. Le paramètre est configuré automatiquement par l'autoconfiguration. ATTENTION : A une incidence directe sur la force de choc: vérifier si la valeur configurée permet de respecter les règlements de sécurité en vigueur (*) Installer au besoin des dispositifs de sécurité antiécrasement (**).
Force FerN	1	99	50		Force vantail/vantaux à la fermeture [%]	Force exercée par le(s) vantail(vantaux) à la fermeture. Représente le pourcentage de force fournie, outre à celle mémorisée pendant l'autoconfiguration (et mise à jour par la suite), avant de générer une alarme d'obstacle. Le paramètre est configuré automatiquement par l'autoconfiguration. ATTENTION : A une incidence directe sur la force de choc: vérifier si la valeur configurée permet de respecter les règlements de sécurité en vigueur (*) Installer au besoin des dispositifs de sécurité antiécrasement (**).
ט וב סווט	15	99	99		Vitesse à l'ouverture [%]	Pourcentage de la vitesse maximum que peut/peuvent atteindre le/s moteur/s à l'ouverture . ATTENTION : Après une modification du paramètre il faut accomplir une manoeuvre complète sans interruption. ATTENTION : avec "SET" sur l'écran la détection de l'obstacle n'est pas activée.
u IE FErN	15	99	99		Vitesse à la fermeture [%]	Pourcentage de la vitesse maximum que peut/peuvent atteindre le/s moteur/s à la fermeture . ATTENTION : Après une modification du paramètre il faut accomplir une manoeuvre complète sans interruption. ATTENTION : avec "SET" sur l'écran la détection de l'obstacle n'est pas activée.
u IErALL	15	99	25		Vitesse ralentissement [%]	Vitesse du moteur à l'ouverture et à la fermeture pendant la phase de ralentissement, exprimée en pourcentage de la vitesse de régime maximum. ATTENTION : Après une modification du paramètre il faut accomplir une manoeuvre complète sans interruption. ATTENTION : Avec "SET" sur l'écran la détection de l'obstacle n'est pas activée. ATTENTION : pour le type de moteur ELI BT A35, le ralentissement ne peut pas être exclu ; des valeurs supérieures à 50 % seront considérées à 50 %.
EntrEt IEn	0	250	0		Programmation du nombre de manœuvres seuil d'en- tretien [en centaines]	Permet de configurer un nombre de manœuvres après lequel la demande d'entretien est signalée sur la sortie AUX configurée comme Entretien ou Clignotant et Entretien.

(\*) Dans l'Union européenne appliquer la EN12453 pour les limites de force et la EN12445 pour la méthode de mesure. (\*\*) Les forces de choc peuvent être réduites à l'aide de rebords déformables.

# TABLEAU "B" - LOGIQUES - (Loຜົ ເດ)

Logique	Définition	Défaut	Cochez le réglage accompli	Options						
			0	loteurs non actifs						
			1	ELI 250 BT	.I 250 BT					
			2	PHOBOS N BT	IOBOS N BT					
			3	IGEA BT						
			4	NON GÉRÉ						
			5	NON GÉRÉ						
	Type moteur		6	SUB BT						
LU06 JC			7	KUSTOS BT A - PHOBOS BT A						
	(Configurez le type de moteur	0	8	GIUNO ULTRA BT A20 - GIUNO ULTRA BT A 50						
HOCCUP	connecté sur la		9	VIRGO SMART BT A - 5 fils						
	carte.)		10	VIRGO SMART BT A - 3 fils						
			11	E5 BT A18						
			12	E5 BT A12						
			13	ELI BT A40 + FCE						
			14	ELI BT A35 + FCE						
			15	ELI BT A40						
			16	ELI BT A35						
6.0	Temps fermeture	0	0	Logique non active						
660	automatique	Ū	1	Active la fermeture automatique						
55.00	Fermeture ranide	0	0	Logique non active						
1 6,110	remetare tapide	Ŭ	1	Se ferme 3s après le dégagement des photocellu	les avant d'attend	lre la fin du T	CA configuré.			
			0	Les entrées configurées comme Start E, Start I,	Mouvement pas à pas					
				Les entrées configurées comme Start E. Start		2 PAS	3 PAS	4 PAS	Ĺ	
NoUut PRS R PRS	Mouvement pas à pas	0	1	I, Ped fonctionnement avec la logique 3 pas.	FERMÉE			OUVRE	ĺ –	
			1	L'impulsion pendant la phase de fermeture inverse le mouvement.	EN FERMETURE	OUVRE	OUVRE	STOP		
					OUVERTE		FERME	FERME	1	
			2	Les entrées configurées comme Start E, Start I, Ped fonctionnement avec la logique 2 pas. A chaque impulsion le mouvement est inverti.	EN FERME	FERME	STOP + TCA	STOP + TCA		
					APRÈS STOP	OUVRE	OUVRE	OUVRE		

Logique	Définition	Défaut	Cochez le réglage accompli	Options	
PcE8:	Préalarme	0	0	Le clignotant s'éclaire au moment où le(s) moteur(s) démarre(nt).	
,, ,,,,,	. realarnic		1	Le clignotant s'allume pendant 3 secondes environ avant le démarrage du(des) moteur(s).	
			1	Fonctionnement a impuisions Fonctionnement avec Homme présent. L'entrée 61 est configurée comme OPEN UP. L'entrée 62 est configurée comme CLOSE UP. La manœuvre continue tant que les touches de commande OPEN UP ou CLOSE UP restent enfoncées. ATTENTION : les dispositifs de sécurité ne sont pas actifs.	
hoilit liortt	nomme-present	0	2	Fonctionnement Homme présent Urgence. Normalement fonctionnement à impulsions. Si la carte échoue aux essais de sécurité (photocellule ou linteau, Er0x) 3 fois de suite, le fonctionnement Homme présent actif est activé jusqu'à ce que les touches OPEN UP ou CLOSE UP soient libérées. L'entrée 61 est configurée comme OPEN UP. L'entrée 62 est configurée comme CLOSE UP. ATTENTION : avec Homme présent Urgence les dispositifs de sécurité ne sont pas actifs.	
ь <i>L. IПР.</i> оUu	Verrouillage impulsions à	0	0	L'impulsion des entrées configurées come Start E, Start I, Ped prend effet pendant l'ouverture.	
	Verrouillage		0	L'impulsion des entrées configurées come Start E, Start I, red ne prend effet pendant l'ouverture TCA	
ьі. IPP,ЕсЯ	impulsions en TCA.	0	1	L'impulsion des entrées configurées come start E, start I, red piend ener pendant rouver die rCA.	
	Verrouillage		0	L'impulsion des entrées configurées come Start E, Start I, Ped prend effet pendant la fermeture.	
BL UFE	impulsions à la	0	1	L'impulsion des entrées configurées come Start E, Start I, Ped ne prend pas effet pendant la fermeture.	
	Termeture		0	Logique non active	
coUP bELoUu	Coup de bélier à l'ouverture	0	1	Avant d'accomplir l'ouverture le portail pousse pendant environ 2 secondes en fermeture. Cela permet à la serrure électrique de se décrocher plus facilement. IMPORTANT - Ne pas utiliser cette fonction en l'absence de butées d'arrêt mécaniques adéquates.	
coUP BELFE	Coup de bélier à la fermeture	0	0	Logique non active Avant d'accomplir la fermeture le portail pousse pendant 2 secondes environ en ouverture. Cela permet à la serrure électrique de se décrocher plus facilement. IMPORTANT - Ne pas utiliser cette fonction en l'absence de butées d'arrêt mécaniques adéquates.	
			0	Logique non active	
NR Int.bLoc	Maintien verrouillage	0	1	Si les moteurs restent arrêtés en position d'ouverture complète ou de fermeture complète pendant plus d'une heure, ils sont activés pendant 3 secondes environ dans le sens de la butée Cette opération s'accomplit toutes les heures. N.B.: Cette fonction permet de compenser, dans les moteurs oléodynamiques, la réduction éventuelle du volume de l'huile causée par la chute de température pendant les pauses prolongées, par exemple la nuit, ou due à des fuites internes.	
				IMPORTANT - Ne pas utiliser cette fonction en l'absence de butées d'arrêt mécaniques adéquates.	
			0	Le mouvement n'est arrêté que par l'intervention du fin de course ; dans ce cas il faut régler très précisément l'intervention du fin de course de formature (Fig. G. Réf. P)	
PrESS Suc	Pression fin de course fermeture	0	1	A utiliser en présence de butée mécanique de fermeture. Cette fonction active la pression des vantaux sur la butée mécanique, sans que celle-ci ne soit considérée comme un obstacle par le capteur Amperostop. La tige continue donc sa course pendant quelques secondes supplémentaires, après l'interception du fin de course de fermeture ou jusqu'à l'arrêt mécanique. De la sorte en anticipant légèrement l'intervention du fin de course de fermeture, on obtient l'arrêt mécanique. De la sorte en anticipant légèrement l'intervention du fin de	
			0	Le seuil d'intervention de la protection Ampérostop reste fixe sur la valeur configurée.	
Ic E Fonction Ice		0	1	La centrale accomplit automatiquement à chaque départ une compensation du seuil d'intervention de l'alarme d'obstacle. Vérifier si la valeur de la force de choc mesurée dans les points prévus par la norme EN12445 est inférieure à celle indiquée dans la norme EN 12453. En cas de doute utilisez les dispositifs de sécurité auxiliaires. Cette fonction est utile sur les installations fonctionnant à des basses températures. ATTENTION : après avoir activé cette fonction, il faut accomplir une manoeuvre d'autoconfiguration	
	1 Motour actif	0	0	Les deux moteurs (2 vantaux) sont actifs.	
i NotAct IF	i woteur actif	0	1	Seul le moteur 1 (1 vantail) est actif.	
lou.* Not	Inversion du décalage des	0	0	Ouverture : M1 démarre en avance par rapport à M2 (temps de décalage en ouverture). (Voir Fig.E) Fermeture : M2 démarre en avance par rapport à M1 (temps de décalage en fermeture). (Voir Fig.E) Manœuvre piétonne exécutée par M1	
	moteurs		1	Ouverture : M2 démarre en avance par rapport à M1 (temps de décalage en ouverture). (Voir Fig.E) Fermeture : M1 démarre en avance par rapport à M2 (temps de décalage en fermeture). (Voir Fig.E) Manœuvre piétonne exécutée par M2	
	Inversion		0	Fonctionnement standard (Voir Fig.E).	
เกม.วิธีกวี.อี่มีม	direction de l'ouverture	0	1	Le sens de l'ouverture est inverti par rapport au fonctionnement standard (Voir Fig.E).	
	Configuration		0	Entrée configurée comme Phot, photocellule.	
SRFE I	de l'entrée de sécurité SAFE 1. 72	0	1	Entrée configurée comme Phot test , photocellule vérifiée.	
	Configuration		2	Entrée configurée comme Phot op. photocellule active uniquement à l'ouverture.	
SRFE 2	sécurité SAFE 2. 74	6	3	Entrée configurée comme Phot op test. photocellule vérifiée active uniquement à l'ouverture.	
	Configuration		4	Entrée configurée comme Phot cl. photocellule active uniquement à la fermeture.	
SAFE 3	sécurité SAFE 3.	2	5	Entrée configurée comme Phot cl test, photocellule vérifiée active uniquement à la fermeture.	
	Configuration		7	Entráe configurée comme Bar linteau sensible várifiáe	
SRFE 4	de l'entrée de sécurité SAFE 4.	4	8	Entrée configurée comme Bar 8k2 ( <b>Pas active sur SAFE 3.4.5.6</b> ).	
	79		9	Entrée configurée comme Bar OP, linteau sensible avec inversion active uniquement à l'ouverture. A la fermeture	
5055 S	Configuration de l'entrée de	0	10	on obtient l'arrêt du mouvement. Entrée configurée comme Bar OP TEST, linteau sensible vérifié avec inversion active uniquement à l'ouverture. A	
SHFE S	sécurité SAFE 5. 82		11	la termeture on obtient l'arrêt du mouvement. Entrée configurée comme Bar OP 8K2, linteau sensible avec inversion active uniquement à l'ouverture. A la fer- meture on obtient l'arrêt du mouvement. (Pas active sur SAFE 3.4.5.6).	

FRANÇAIS

D814124 0AA00\_05

Logique	Définition	Défaut	Cochez le réglage accompli	Options		
	Configuration de l'entrée de		12	Entrée configurée comme Bar Cl, linteau sensible avec inversion active uniquement à la fermeture. A l'ouverture on obtient l'arrêt du mouvement.		
SRFE 6		6	13	Entrée configurée comme Bar CI TEST, linteau sensible vérifié avec inversion active uniquement à la fermeture. A l'ouverture on obtient l'arrêt du mouvement.		
	84		14	Entrée configurée comme Bar Cl, 8K2 linteau sensible avec inversion active uniquement à la fermeture. A l'ouverture on obtient l'arrêt du mouvement. (Pas active sur SAFE 3,4,5,6).		
	Configuration de l'entrée de		0	Entrée configurée comme Start E		
	commande IC 1. 61	0	1	Options           tride configurée comme Bar CJ linteau sensible vérifié avec inversion active uniquement à la fermeture. A louver no obbent l'arté du mouvement.           tride configurée comme Bar CJ REST, linteau sensible vérifié avec inversion active uniquement à la fermeture. A la tritée configurée comme Bar CJ, RES linteau sensible vérifié avec inversion active uniquement à la fermeture. A la tritée configurée comme Start E           tride configurée comme Start E           tride configurée comme Open.           tride configurée comme Timer.           tride configurée comme Timer.           tride configurée comme Timer Piéton           tride configurée comme Clase.           tride configurée comme Timer Piéton           tride configurée comme Clase.           tride configurée comme Clase.           tride configurée comme Start Moyant portail ouvert.           tride configurée comme Clanato.           tride configurée comme Clanato.           tride configurée comme Adame.           tride configurée comme Adame.           tride configurée comme Clanato.           tride configurée comme Starue à déclic.           tride configurée comme Starue à déclic.           tride configurée comme Entretien.           tride configurée comme Entretien.           tride configurée pour serure à déclic.           tride configurée pour serure à déclic. 2127====.           tride configurée po		
(- 7	Configuration de l'entrée de		2	Entrée configurée comme Open.		
	commande IC 2. 62	4	3	Entrée configurée comme Close.		
(- 7	Configuration de l'entrée de	2	4	Entrée configurée comme Ped.		
	commande IC 3. 64	2	5	Entrée configurée comme Timer.		
Ic 4	Configuration de l'entrée de commande IC 4. 65	3	6	Entrée configurée comme Timer Piéton		
вин п	Configuration de la sortie AUX 0.	6	0	Sortie configurée comme 2ème Canal radio.		
	20-21		1	Sortie configurée comme SCA, Voyant portail ouvert.		
RUH I	Configuration de la sortie AUX 1.	3	3	Sortie configurée comme commande Lumière de zone		
	22-23		4	Sortie configurée comme Lumières escaliers.		
RUH 2	Configuration de la sortie AUX 2.	1	6	Sortie configurée comme Alamie.		
	24-25		7	Sortie configurée comme Serrure à déclic.		
ЯИН З	Configuration de la sortie AUX 3.	0	9	Sortie configurée comme Entretien		
	26-27		10	Sortie configurée comme Clignotant et Entretien.		
	Type de serrure 28-29	0	0	Sortie configurée pour serrure électrique à déclic 12V		
SErrUrE			2	Sortie configurée pour serrure électrique à déclic 24V		
			3	Sortie configurée pour serrure électrique à aimant 24V		
codE E INE	Code fixe	0	0	Le recepteur est configure pour le fonctionnement en mode code rolling. Les Clones à Code fixe ne sont pas acceptés.		
			1	Le récepteur est configuré pour le fonctionnement en mode code fixe. Les Clones à Code fixe sont acceptés.		
			0	<ul> <li>A – Le mot de passe n'est pas demandé pour accéder au menu de programmation</li> <li>B - Active la mémorisation via radio des radiocommandes:</li> <li>Ce mode, accompli à proximité du tableau de commande, ne demande aucun accès.</li> <li>- Appuyez en séquence sur la touche cachée et sur la touche normale (T1-T2-T3-T4) d'une radiocommande déjà mémorisée en mode standard à travers le menu radio.</li> <li>- Appuyez dans les 10 secondes sur la touche cachée et sur la touche normale (T1-T2-T3-T4) d'une radiocommande à mémoriser.</li> <li>Le récepteur sort du mode programmation après 10 secondes, durant ce laps de temps vous pouvez ajouter de nouvelles radiocommandes en répétant le point précédent.</li> <li>C – Active la saisie automatique via radio des clones.</li> <li>Permet aux clones générés avec le programmateur universel et aux replay programmés de s'ajouter à la mémoire du récepteur.</li> <li>D – Active la saisie automatique via radio des replay.</li> <li>Permet au Replay programmés de s'ajouter à la mémoire du récepteur.</li> <li>E – Il est impossible de modifier les paramètres de la carte à travers le réseau U-Link</li> </ul>		
n luERU dE	Configuration		1	A – Le mot de passe est demandé pour accéder au menu de programmation. Le mot de passe par défaut est 1234. Les fonctions B – C - D- E restent inchangées par rapport au fonctionnement 0.		
ProtEct Ion	protection	0	2	<ul> <li>A – Le mot de passe est demandé pour accéder au menu de programmation.</li> <li>Le mot de passe par défaut est 1234.</li> <li>B - Désactive la mémorisation via radio des radiocommandes:</li> <li>C – Désactive la saisie automatique via radio des clones.</li> <li>Les fonctions D- E restent inchangées par rapport au fonctionnement 0.</li> </ul>		
			3	<ul> <li>A – Le mot de passe est demandé pour accéder au menu de programmation.</li> <li>Le mot de passe par défaut est 1234.</li> <li>B - Désactive la mémorisation via radio des radiocommandes:</li> <li>D - Désactive la saisie automatique via radio des Replay.</li> <li>Les fonctions C - E restent inchangées par rapport au fonctionnement 0.</li> </ul>		
			4	<ul> <li>A – Le mot de passe est demandé pour accéder au menu de programmation.</li> <li>Le mot de passe par défaut est 1234.</li> <li>B - Désactive la mémorisation via radio des radiocommandes:</li> <li>C – Désactive la saisie automatique via radio des clones.</li> <li>D – Désactive la saisie automatique via radio des Replay.</li> <li>E – Il devient impossible de modifier les paramètres de la carte à travers le réseau U-Link</li> <li>Les radiocommandes ne sont mémorisées qu'en utilisant le menu Radio prévu à cet effet.IMPORTANT: Ce niveau de sécurité élevé interdit l'accès aux clones non-désirés et aux parasites radio éventuellement présents.</li> </ul>		
	Mode série (Indigue comment		0	SLAVE standard: la carte reçoit et communique commandes/diagnostics/etc		
NodE SEr IE	configurer la carte dans une connexion de réseau BFT.)	0	1	MASTER standard: la carte envoie les commandes d'activation (START, OPEN, CLOSE, PED, STOP) à d'autres cartes.		
RdrESSE	Adresse	0	[]	ldentifie l'adresse de 0 à 119 d'une carte dans une connexion de réseau BFT locale. (cf. paragraphe x MODULES EN OPTION U-LINK)		
	Push&Go	0	0	Logique désactivée		
סט אכטי	E5 BT A12)	0	1	La poussée manuelle du vantail immobile vers le sens d'ouverture provoque son ouverture automatique.		

ഹ
0
_
$\sim$
$\simeq$
0
⊲
~
4
0
4
Ň
<u> </u>
4
<u> </u>
8
Õ

Logique	Définition	Défaut	Cochez le réglage accompli	Options
			0	Entrée configurée comme commande Start E.
			1	Entrée configurée comme commande Start I.
			2	Entrée configurée comme commande Open.
			3	Entrée configurée comme commande Close.
			4	Entrée configurée comme commande Ped.
			5	Entrée configurée comme commande Timer.
			6	Entrée configurée comme commande Timer Piéton.
			7	Entrée configurée comme sécurité Phot, photocellule.
			8	Entrée configurée comme sécurité Phot op. photocellule active uniquement à l'ouverture.
			9	Entrée configurée comme sécurité Phot cl. photocellule active uniquement à la fermeture.
	Configuration		10	Entrée configurée comme sécurité Bar, linteau sensible
EHPII	de l'entree EXPIT dans la carte d'expansion des	1	11	Entrée configurée comme sécurité Bar OP, linteau sensible avec inversion active uniquement à l'ouverture; à la fermeture on obtient l'arrêt du mouvement.
	entrées/sorties		12	Entrée configurée comme sécurité Bar CL, linteau sensible avec inversion active uniquement à la fermeture; à l'ouverture on obtient l'arrêt du mouvement.
			13	Entrée configurée comme sécurité Phot test , photocellule vérifiée. L'entrée 3 (EXP12) de la carte d'expansion des entrées/sorties est commutée automatiquement en entrée vérification dispositifs de sécurité EXPFAULT1.
			14	Entrée configurée comme sécurité Phot optest, photocellule vérifiée active uniquement à l'ouverture. L'entrée 3 (EXPl2) de la carte d'expansion entrées/sorties est commutée automatiquement en entrée vérification dispositifs de sécurité EXPFAULT1,
			15	Entree configuree comme securite Phot citest, photocellule verifiee active uniquement a la termeture. L'entree 3 (EXPL2) de la carte d'expansion entrées/sorties est commutée automatiquement en entrée vérification dispositifs de sécurité EXPFAULT1,
			16	Entrée configurée comme sécurité Bar, linteau sensible vérifié L'entrée 3 (EXP12) de la carte d'expansion des entrées/
			17	sorties est commutee automatiquement en entree verification dispositifs de securite EXPFAULI I Entrée configurée comme sécurité Bar OP test, linteau sensible vérifié avec inversion active uniquement à l'ou- verture: à la fermeture on obtient l'arrêt du mouvement l'entrée 3 (EXP12) de la carte d'expansion des entrées/
				sorties est commutée automatiquement en entrée vérification dispositifs de sécurité EXPFAULT1. Entrée configurée comme sécurité Bar CL test, linteau sensible avec inversion active uniquement à la fermeture:
			18	à l'ouverture on obtient l'arrêt du mouvement. L'entrée 3 (EXP12) de la carte d'expansion des entrées/sorties est commutée automatiquement en entrée vérification dispositifs de sécurité EXPFAULT1.
	Configuration de l'entrée EXP12 dans la carte d'expansion des entrées/sorties 1-3		0	Entrée configurée comme commande Start E.
			1	Entrée configurée comme commande Start I.
			2	Entrée configurée comme commande Open.
			3	Entrée configurée comme commande Close.
			4	Entrée configurée comme commande Ped.
			5	Entrée configurée comme commande Timer.
			6	Entrée configurée comme commande Timer Piéton.
EHP 12		0	7	Entrée configurée comme sécurité Phot, photocellule.
			8	Entrée configurée comme sécurité Phot op. photocellule active uniquement à l'ouverture.
			9	Entrée configurée comme sécurité Phot cl. photocellule active uniquement à la fermeture.
			10	Entrée configurée comme sécurité Bar, linteau sensible
			11	Entrée configurée comme sécurité Bar OP, linteau sensible avec inversion active uniquement à l'ouverture; à la fermeture on obtient l'arrêt du mouvement.
			12	Entrée configurée comme sécurité Bar CL, linteau sensible avec inversion active uniquement à la fermeture; à l'ouverture on obtient l'arrêt du mouvement.
			0	Sortie configurée comme 2ème Canal radio.
	Configuration de l'entrée EXPO1		1	Sortie configurée comme SCA, Voyant portail ouvert.
END- 1	dans la carte	11	2	Sortie configurée comme commande Lumière de courtoisie
LIII U I	d'expansion des		3	Sortie configurée comme commande Lumière de zone
	4-5		4	Sortie configurée comme Lumières escaliers.
			5	Sortie configurée comme Alarme.
	Configuration do		6	Sortie configurée comme Clignotant.
	l'entrée EXPO2		7	Sortie configurée comme Serrure à déclic.
EHPo2	dans la carte	11	8	Sortie configurée comme Serrure à aimant.
2	entrées/sorties		9	Sortie configurée comme Entretien
	6-7		10	Sortie configuree comme Clignotant et Entretien.
				Sortie configuree comme Gestion semaphore avec carte TLB.
FEU dE	Pré-clignotomont		0	Pre-clignotement exclu.
Pre-cl Ibnote NEnt	Pré-clignotement sémaphore	0	1	Lumières rouges clignotantes, pendant 3 secondes au début de la manoeuvre.
FEU dE	Sémaphore rouge		0	Lumières rouges éteintes avec le portail fermé.
s lunHL ISAL Ion roUGE F IHE	fixe	0	1	Lumières rouges éclairées avec le portail fermé.

# TABLEAU "C" - MENU RADIO (r Rd lo)

Description
Ajouter Touche Start Associe la touche voulue à la commande Start
Ajouter Touche 2ch Associe la touche voulue à la commande 2° canal radio. Associe la touche voulue à la commande 2ème canal radio. Si aucune sortie n'est configurée comme Sortie 2ème canal radio, le 2ème canal radio commande l'ouverture piétonne.
Supprimer Liste ATTENTION! Supprime complètement de la mémoire du récepteur toutes les radiocommandes mémorisées.
Lecture code récepteur Affiche le code récepteur nécessaire pour cloner les radiocommandes.
<ul> <li>ON = Active la programmation à distance de la carte à travers un émetteur W LINK déjà mémorisé.</li> <li>Cette activation reste active pendant 3 minutes après la dernière pression sur la radiocommande W LINK.</li> <li>OFF= Programmation W LINK désactivée.</li> </ul>

FRANÇAIS





DEUTSCH

# 2) ALLGEMEINES

Die Steuerungstafel **THALIA P** wird vom Hersteller mit der Standardeinstellung geliefert. Dank dieser Änderung können die mit der Display-Programmiereinheit oder der tragbaren Universal-Programmiereinheit eingestellte Parameter geändert werden.

Die Steuerung unterstützt vollständig das Protokoll **EELINK**.

Die Haupteigenschaften sind: - Steuerung von 1 oder 2 Motoren 24 V NS Anmerkung: Es müssen zwei Motoren vom gleichen Typ verwendet werden. - Elektronische Einstellung des Drehmoments mit Hinderniserfassung - Eingänge Steuerung Anschlag in Abhängigkeit vom gewählten Motor - Separate Eingänge für die Sicherheitsvorrichtungen - Integrierte Rolling-Code-Funkempfänger mit Sender-Clonung. Die Karte weist zur Vereinfachung der Wartungs- und Ersetzungsarbeiten eine abnehmbare Klemmleiste auf. Wird zur Vereinfachung der Arbeit des Monteurs mit einer Reihe von vorverkabelten Jumpern geliefert. Die Jumper betreffen die folgenden Klemmen: 70-71,70-72,70-74,76-77,76-79, 81-82,81-84. Entfernen Sie die entsprechenden Jumperr, falls die vorgenannten Klemmen benutzt werden.

# ÜBERPRÜFUNG

Die Tafel **THALIA P** kontrolliert (überprüft) die Betriebsrelais und die Sicherheitsvorrichtungen (Fotozellen) vorallen Öffnungs- und Schließungszyklen. Überprüfen Sie bei Funktionsstörungen den ordnungsgemäßen Betrieb der angeschlossenen Geräte und die Verkabelungen.

3) TECHNISCHE DATEN	
Stromversorgung	220-230V 50/60Hz(*)
Isolierung Netz/Niederspannung	> 2MOhm 500V
Betriebstemperatur	-10 / +55°C
Überhitzungsschutz	Software
Dielektrische Starrheit	Netz/Niederspannung 3750V~ für eine Minute
Ausgangsstrom Motor	7.5A+7.5A max

Umschaltsstrom Relais Motor	10A
Max. Leistung Motoren	240W + 240W (24V ; max. 50°C)
Stromversorgung Zubehör	24V~ (max. Aufnahme 1A) 24V~safe
AUX 0	Gespeister Kontakt 24V N.O. (max. 1 A)
AUX 1	Ausgerichteter Kontakt 220-230V N.O. (5 A max.
AUX 2	Kontakt N.O. (220-230 V ~ 5 A max.)
AUX 3	Kontakt N.O. (24V~/1A max)
LOCK	Ausgang für elektrische Verriegelung 12/24 V: Mit Auslöser (max. 30 W) Mit Magnet (max. 15 W)
Abmessungen	siehe <b>Fig. B</b>
Sicherungen	siehe <b>Fig. C</b>
Anzahl Kombinationen:	4 Milliarden
Max. Anzahl der abspeicherbaren Funksteuerungen:	63

(\* weitere Spannungen auf Anfrage lieferbar)

Verwendbare Sendertypen: Alle kompatiblen Sender mit ROLLING CODE  $((\in R-\text{Ready}))$ 

# 4) VORBEREITUNG LEITUNGEN Fig. A

5) ANSCHLÜSSE KLEMMLEISTE Fig. C HINWEISE - Bitte beachten Sie bei den Verkabelungs- und Installationsarbeiten die geltenden Bestimmungen sowie die Regeln der guten Technik. Die Leiter, die mit unterschiedlichen Spannungen gespeist werden, müssen physisch voneinander getrennt oder mit zusätzlichen Isolierungen von zumindest 1 mm isoliert werden. Die Leiter müssen in der Nähe der Klemmen an einer zusätzlichen Befestigung verankert werden, zum Beispiel mit Kabelbindern. Alle Verbindungskabel müssen vom Dissipator ferngehalten werden.

	Klemme	Definition	Beschreibung			
ɓunɓ	L N	PHASE NULLLEITER	Einphasige Speisung 220-230 V~ ± 10 %, 50 – 60 Hz			
ersorç	JP5 JP7	EING TRASF	Eingang Transformator, 220-230V.			
Stromv	JP21	AUSG TRASF	Stromversorgung Karte: 24 V~ Ausgang Transformator 24 V= Stromversorgung Pufferbatterie			
	10	MOT1 +	Anschluss Motor 1. Verzögerung bei Schließung.			
oto	11	MOT1 -	Anschlüsse auf Fig. E überprüfen			
ž	14	MOT2 +	Anschluss Motor 2. Verzögerung bei Öffnung. Anschlüsse auf Eig. E übernrüfen			
	15	MOT2 -				
	20	AUX 0 - KONTAKT, GESPEIST MIT	Konfigurierbarer Ausgang AUX 0 - Default BLINKLEUCHTE. 2. FUNKKANAL / KONTROLLLEUCHTE TOR OFFEN SCA / Steuerung NOTBELEUCHTUNG / Steuerung ZONENBELEUCHTUNG / TREPPENBELEUCHTUNG / ALARM TOR OFFEN /			
	21		BLINKLEUCHTE / ELKTROSCHLOSS MIT AUSLOSER / ELEKTROSCHLOSS MIT MAGNET / WARTUNG / BLINKLEUCHTE UND WARTUNG. Bitte nehmen Sie auf die Tabelle "Konfigurierung der AUX-Ausgänge Bezug".			
	22	AUX 1 - KONTAKT, GESPEIST MIT 220-230V~ (Max 5A)	Konfigurierbarer Ausgang AUX 1 - Default Ausgang ZONENBELEUCHTUNG. 2. FUNKKANAL/ KONTROLLLEUCHTE TOR OFFEN SCA/ NOTBELEUCHTUNG/ ZONENBELEUCHTUNG/ TREPPENBELEUCHTUNG/ ALARM TOR OFFEN/ BLINKLEUCHTE/ ELEKTROSCHLOSS MIT AUSLÖSER/ ELEKTROSCHLOSS MIT MAGNET. Bitte nehmen Sie auf die Tabelle "Konfigurierung der AUX-Ausgänge" Bezug.			
	23	<u> </u>				
	24	AUX 2 - FREIER KONTAKT (N.O.)	Konfigurierbarer Ausgang AUX 2 - Default Ausgang KONTROLLLEUCHTE TOR OFFEN SCA. 2. FUNKKANAL/ KONTROLLLEUCHTE TOR OFFEN SCA/ Befehl NOTBELEUCHTUNG/ Befehl ZONENBELEUCHTUNG/ TREPPENBELEUCHTUNG/ ALARM TOR OFFEN/ BLINKLEUCHTE/ ELEKTROSCHLOSS MIT AUSLÖSER/ ELEKTROSCHLOSS MIT MAGNET. Bitte nehmen Sie auf die Tabelle "Konfigurierung der AUX-Ausgänge" Bezug.			
Aux	25	(Max 220-230V 5A)				
	26	AUX 3 - FREIER KONTAKT (N.O.)	Konfigurierbarer Ausgang AUX 3 - Default AUsgang 2. FUNKKANAL. 2. FUNKKANAL/ KONTROLLLEUCHTE TOR OFFEN SCA/ Befehl NOTBELEUCHTUNG/ Befehl ZONENBELEUCHTUNG/ ALARM TOR OFFEN/ BLINKLEUCHTE/ ELEKTROSCHLOSS MIT AUSLÖSER/ ELEKTROSCHLOSS MIT MAGNET. Bitte nehmen Sie auf die Tabelle "Konfigurierung der AUX-Ausgänge" Bezug.			
	27	(IMax 24V TA)				
	28		Logik Typ Schloss = 0 - Ausgang Elektroschloss mit Auslöser 12V (max. 30W). Ausgang aktiviert mit Impuls bei jeder Öffnung.			
	20		Logik Typ Schloss= 1 - Ausgang Elektroschloss mit Magnet 12V (max. 15W). Ausgang aktiviert bei geschlossenem Tor.			
	29	LOCK 12/24V	Logik Typ Schloss = 2 - Ausgang Elektroschloss mit Auslöser 24V (max. 30W). Ausgang aktiviert mit Impuls bei jeder Öffnung.			
			Logik Typ Schloss= 3 - Ausgang Elektroschloss mit Magnet 24V (max. 15W). Ausgang aktiviert bei geschlossenem Tor.			
<u>ר ה המה</u>	41	+ REF SWE	Gemein Endschalter			
g fü BT 0 BT 0 BT 0 BT 0 BT 0 BT 0 BT 0 BT 0	42	SWC 1	Endschalter Schließung des Motors 1 SWO1 (N.C.).			
Chla 250 87 / A40 Kab	43	SWO 1	Endschalter Öffnung des Motors 1 SWO1 (N.C.).			
Anse ELI BT BT BT BT BT	44	SWC 2	Endschalter Schließung des Motors 2 SWC2 (N.C.).			
	45	SWO 2	Endschalter Öffnung des Motors 2 SWO2 (N.C.).			
ür BT- TA FA FBTA	42	SW 1	Kontrolle Endschalter Motor 1 Für Triebe mit Endschaltersteuerung mit einem Leiter.			
Anschlag PHOBOS N IGEA BT SUB BT SUB BT PHOBOS B KUSTOS B VIRGO SMAR? 3 Kabel	43	SW 2	Kontrolle Endschalter Motor 2 Für Triebe mit Endschaltersteuerung mit einem Leiter.			

ഹ
0
- 1
O.
0
Ā
₹
õ
4
N)
<b>—</b>
4
<u> </u>
8
$\cap$

20	Klemme	Definition	Beschreibung			
für BT A20 BT A50 18 12	40	- REF SWE	Gemein Endschalter			
ISCHIAG ULTRA ULTRA ULTRA ULTRA ULTRA ES BT A	42	SW 1	Kontrolle Endschalter Motor 1			
GIUNO GIUNO E E	43	SW 2	Kontrolle Endschalter Motor 2			
-	40	- REF SWE	Encoder-Versorgung, weißes Kabel			
ng fü A35 A40	41	+ REF SWE	Encoder-Versorgung, braunes Kabel Encoder-Signal Motor 1, grünes Kabel			
schla L BT L BT	42	ENC M1	⚠ Die Überbrückung JP30 schließen			
EE	43	ENC M2	Encoder-Signal Motor 2, grünes Kabel			
Guní	50	24V-	Ausgang Stromversorgung Zubehör.			
sorg	51	24V+				
Stromver Zube	52	24 Vsafe+	isgang Stromversorgung für überprüfte Sicherheitsvorrichtungen (Sender Fotozellen und Sender Tastleiste). isgang nur aktiv während des Manöverzyklusses.			
	60	Gemein	Gemeine Eingänge IC 1 und IC 2			
ite	61	IC 1	Konfigurierbarer Steuereinigang 1 (N.O.) - Default START E. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Bitte nehmen Sie auf die Tabelle "Konfigurierung der Steuereingänge" Bezug.			
emen	62	IC 2	Konfigurierbarer Steuereinigang 2 (N.O.) - Default PED. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED.			
enele	63	Gemein	Gemeine Eingänge IC 3 und IC 4			
Bedi	64	IC 3	Konfigurierbarer Steuereingang 3 (N.O.) - Default OPEN. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Bitte nehmen Sie auf die Tabelle "Konfigurierung der Steuereingänge" Bezug.			
	65	IC 4	nfigurierbarer Steuereingang 4 (N.O.) - Default CLOSE. ART E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED te nehmen Sie auf die Tabelle "Konfigurierung der Steuereingänge" Bezug			
	70	Gemein	Gemeine Eingänge STOP, SAFE 1 und SAFE 2			
	71	STOP	Der Befehl unterbricht das Manöver. (N.C.) Falls nicht verwendet, überbrückt lassen.			
	72	SAFE 1	Configurierbarer Sicherheitseingang 1 (N.C.) - Default PHOT. 2HOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2/ BAR OP / BAR OP TEST / BAR 3K2 OP/ BAR CL, V BAR CL TEST / BAR 8K2 CL 3itte nehmen Sie auf die Tabelle "Konfigurierung der Sicherheitseingänge" Bezug. Eingang Überprüfung an SAFE 1 angeschlossenen Sicherheitsvorrichtungen. Konfigurierbarer Sicherheitseingang 2 (N.C.) - Default BAR			
	73	FAULT 1				
e	74	SAFE 2	Konfigurierbarer Sicherheitseingang 2 (N.C.) - Default BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2/ BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP/ BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL Bitte gebmen Sie auf die Tabelle "Konfigurierung der Sicherheitseingänge" Bezug			
bun	75	FAULT 2	Eingang Überprüfung an SAFE 2 angeschlossenen Sicherheitsvorrichtungen.			
chti	76	Gemein	Gemeine Eingänge SAFE 3 und SAFE 4			
tsvorri	77	SAFE 3	Nonngunerbarer Sicherneitseingang 3 (N.C.) – Deraut PHOT OP. PHOT /PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / TEST / BAR / BAR / BAR / TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Bitte nehmen Sie auf die Tabelle "Konfigurierung der Sicherheitseingänge" Bezug.			
rhei	78	FAULT 3	Eingang Uberprüfung an SAFE 3 angeschlossenen Sicherheitsvorrichtungen. Konfigurierbarer Sicherheitseingang 4 (N.C.) - Default PHOT CL.			
Siche	79	SAFE 4	PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR / BAR / BAR OP / BAR OP / BAR OP / BAR CL / BAR CL / BAR CL TEST / Bitte nehmen Sie auf die Tabelle "Konfigurierung der Sicherheitseingänge" Bezug.			
	80	FAULT 4	Eingang Überprüfung an SAFE 4 angeschlossenen Sicherheitsvorrichtungen.			
	81	Gemein	Gemeine Eingänge SAFE 5 und SAFE 6			
	82	SAFE 5	Konfigurierbarer Sicherheitseingang 5 (N.C.) - Default PHOT. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR / TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Bitte nehmen Sie auf die Tabelle "Konfigurierung der Sicherheitseingänge" Bezug.			
	83	FAULT 5	Eingang Überprüfung an SAFE 5 angeschlossenen Sicherheitsvorrichtungen.			
	84	SAFE 6	Nonfigurerbarer sicherneitseingang o (N.C.) – beraut bAN. PHOT /PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP / PHOT OP / PHOT CH / PHOT CH / PHOT CH / PHOT CH / PHOT OP /			
۵. U	85	FAULT 6	Eingang Überprüfung an SAFE 6 angeschlossenen Sicherheitsvorrichtungen.			
ntenn	Y	ANTENNE	Verwenden Sie eine auf 433 MHz abgestimmte Antenne. Verwenden Sie die Verbindung Antenne-Empfänger ein Koaxialkabel RG58. Das Vorhandensein von metallischen Massen in der Nähe der Antenne kann den Funkempfang stören. Montieren Sie			
<	π	SHIELD	die Antenne bei ungenugender Keichweite des Senders an einer geeigneteren Stelle.			
			Konfigurierung der AUX-Ausgänge			
Der Kontakt blei	bt bei der Aktivie	rung des 2. Funkkana	ls 1 s geschlossen.			
Logik Aux= 1 - A	usgang KONTRO		N SCA.			
Logik Aux= 2 - A	usgang Befehl N	OTBELEUCHTUNG.	em Fruger geschlossen, intermituerend wahrend der Schließung und ohen bei geschlossenem Flügel.			
Der Kontakt bleibt nach dem letzten Manöver für 90 Sekunden geschlossen.						

Logik Aux= 3 - Ausgang Befehl ZONENBELEUCHTUNG. Der Kontakt bleibt für die gesamte Dauer des Manövers aktiv.

Logik Aux= 4 - Ausgang TREPPENBELEUCHTUNG.

Der Kontakt bleibt bei Beginn des Manövers für 1 Sekunde geschlossen.

Logik Aux= 5 - Ausgang ALARM TOR OFFEN.

Der Kontakt bleibt geschlossen, falls der Torflügel für eine Zeit offen bleibt, die das Doppelte der in TCA eingestellten Zeit beträgt.

Logik Aux= 6 - Ausgang BLINKLEUCHTE.

Der Kontakt während der Bewegung der Torflügel geschlossen.

Logik Aux= 7 - Ausgang für EINRASTENDES ELEKTROSCHLOSS.

Der Kontakt bleibt bei jeder Öffnung 2 Sekunden geschlossen.

Logik Aux= 8 - Ausgang für MAGNET-ELEKTROSCHLOSS.

Der Kontakt bleibt bei geschlossenem Tor geschlossen.

# Konfigurierung der AUX-Ausgänge

# Logik Aux= 9 – Ausgang WARTUNG.

Der Kontakt bleibt beim Erreichen des im Parameter Wartung eingestellten Werts geschlossen, um die Wartungsanforderung anzuzeigen

Logik Aux= 10 - Ausgang BLINKLEUCHTE WARTUNG.

Der Kontakt während der Bewegung der Torflügel geschlossen. Wenn der im Parameter Wartung eingestellte Wert bei Ende des Manövers bei geschlossenem Tor erreicht wird, schließt sich der Kontakt 4 Mal für 10 Sekunden und öffnet sich dann für 5 Sekunden, um die Wartungsanforderung anzuzeiger

Konfigurierung der Steuereingänge

		E 1.41 1		C 1 01 C		1.
100	aik I( – () – Alc Start E kontiaurierter Ein	nana Funktionswaise	domai(   odik ( 'ou	Sebe 255 Se	be its Externer Start fur Am	nalctauaruna
LUV	aik iC = 0 - Ais Start L Korniguner ter Lin	Iudiiu. Luikuolisweise	uemab Louik / Du.		, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	Deisteuerunu.
	<b>J J</b>	J. J	J			

Logik IC= 1 - Als Start I konfigurierter Eingang. Funktionsweise gemäß Logik Pou. Schr ILt. Schr ILt. Interner Start für Ampelsteuerung.

Logik IC= 2 - Als Open konfigurierter Eingang. Der Befehl führt eine Öffnung aus. Wenn der Eingang geschlossen bleibt, bleiben die Flügel bis zur Öffnung des Kontakts offen. Bei offenem Kontakt schließt die Automatisierung

Logik IC= 3 - Als Close konfigurierter Eingang.

Der Befehl führt die Schließung aus. Logik IC= 4 - Als Ped konfigurierter Eingang

Der Befehl führt eine partielle Fußgängeröffnung aus. Funktionsweise gemäß Logik Pou. Schr. ILL. Schr. ILL

Logik IC= 5 - Als Timer konfigurierter Eingang. Funktionsweise wie bei Open, aber die Schließung ist auch nach einem Stromausfall garantiert.

Logik IC= 6 - Als Timer Ped konfigurierter Eingang. Der Befehl führt eine partielle Fußgängeröffnung aus. Wenn der Eingang geschlossen bleibt, bleibt der Flügel bis zur Öffnung des Kontakts offen. Wenn der Eingang geschlossen bleibt und ein Befehl Start E, Start I oder Open aktiviert wird, wird ein vollständiges Manöver ausgeführt, um dann die Fußgängeröffnung wiederherzustellen. Die Schließung wird auch nach einem Stromausfall garantiert.

# Konfigurierung der Sicherheitseingänge

Logik SAFE= 0 - Als Phot konfigurierter Eingang, Fotozelle nicht überprüften (\*). (Fig. F, Pos. 1). Gestattet das Anschließen von Vorrichtungen ohne zusätzlichen Kontakt für die Überprüfung. Bei Abdunklung sind die Fotozellen sowohl beim Öffnen, als auch beim Schließen aktiv. Eine Abdunklung der Fotozelle beim Schließen schaltet die Bewegungsrichtung erst nach der Freigabe der Fotozelle um. Falls nicht verwendet, überbrückt lassen Logik SAFE= 1 - Als Phot test konfigurierter Eingang, überprüfte Fotozelle. (Fig. F, Pos. 2). Activiert die Überprüfung der Fotozellen bei Beginn des Manövers. Bei Abdunklung sind die Fotozellen sowohl beim Öffnen, als auch beim Schließen aktiv. Eine Abdunkelung der Fotozelle beim Schließen schaltet die Bewegungsrichtung erst nach der Freigabe der Fotozelle um. Logik SAFE= 2 - Als Phot op konfigurierter Eingang, Fotozelle aktiv nur bei Öffnung nicht überprüften (\*). (Fig. F, Pos. 1) Gestattet das Anschließen von Vorrichtungen ohne zusätzlichen Kontakt für die Überprüfung. Deaktiviert beim Schließen das Funktionieren der Fotozelle bei Abdunkelung. Blockiert in der Phase der Öffnung die Bewegung für die Dauer der Abdunkelung der Fotozelle. Falls nicht verwendet, überbrückt lassen. Logik SAFE= 3 - Als Phot op test konfigurierter Eingang, überprüfte Fotozelle aktiv nur bei Öffnung (Fig. F, Pos. 2). Aktiviert die Überprüfung der Fotozellen bei Beginn des Manövers. Deaktiviert beim Schließen das Funktionieren der Fotozelle bei Abdunkelung. Blockiert in der Phase der Öffnung die Bewegung für die Dauer der Abdunkelung der Fotozelle. Logik SAFE= 4 - Als Phot cl konfigurierter Eingang, Fotozelle aktiv nur bei Schließung nicht überprüften (\*). (Fig. F, Pos. 1) Gestattet das Anschließen von Vorrichtungen ohne zusätzlichen Kontakt für die Überprüfung. Deaktiviert beim Öffnen das Funktionieren der Fotozelle bei Abdunkelung. Beim Schließen schaltet sie direkt um. Falls nicht verwendet, überbrückt lassen. Logik SAFE= 5 - Als Phot cl test konfigurierter Eingang, überprüfte Fotozelle aktiv nur bei Schließung (Fig. F, Pos. 2). Aktiviert die Überprüfung der Fotozellen bei Beginn des Manövers. Deaktiviert beim Öffnen das Funktionieren der Fotozelle bei Abdunkelung. Beim Schließen schaltet sie direkt um. Logik SAFE= 6 - Als Bar konfigurierter Eingang, Tastleiste nicht überprüften (\*). (Fig. F, Pos. 3) Gestattet das Anschließen von Vorrichtungen ohne zusätzlichen Kontakt für die Überprüfung. Der befehl kehrt die Bewegung für 2 Sek. um. Falls nicht benutzt den Jumper eingesetzt lassen Logik SAFE= 7 - Als Bar konfigurierter Eingang, überprüfte Tastleiste (Fig. F, Pos. 4). Aktiviert die Überprüfung der Tastleisten bei Beginn des Manövers. Der Befehl kehrt die Bewegung für zwei Sekunden um. Logik SAFE= 8 - Als Bar 8k2 konfigurierter Eingang (Fig. F, Pos. 5). Eingang für Widerstandskante 8K2. Der Befehl kehrt die Bewegung für zwei Sekunden um Logik SAFE=9 Eingang konfiguriert als Bar op, Tastleiste mit Inversion nur aktiv bei Öffnung, bewirkt bei Aktivierung während der Schließung das Anhalten der Automatisierung (STOP) (Fig.F, Rif. 3). Gestattet das Anschließen von Vorrichtungen ohne zusätzlichen Kontakt für die Überprüfung. Der Eingriff in der Phase der Öffnung kehrt die Bewegung für 2 Sek. Um, der Eingriff in der Phase Schließung bewirkt das Anhalten. Falls nicht verwendet, überbrückt lassen. Logik SAFE=10 Eingang konfiguriert als Bar op test, überprüfte Tastleiste mit Inversion nur aktiv bei Öffnung, bewirkt bei Aktivierung während der Schließung das Anhalten der Auto-matisierung (STOP) (Fig.F, Rif. 4). Aktiviert die Überprüfung der Tastleisten bei Beginn des Manövers. Der Eingriff in der Phase der Öffnung kehrt die Bewegung für 2 Sek. um, der Eingriff in der Phase Schließung bewirkt das Anhalten. Logik SAFE=11 Eingang konfiguriert als Bar 8k2 op, Leiste 8k2 mit Inversion nur aktiv bei Öffnung, bewirkt bei Aktivierung während der Schließung das Anhalten der Automatisierung (STOP) (Fig.F, Rif. 5). Der Eingriff in der Phase der Öffnung kehrt die Bewegung für 2 Sek. um, der Eingriff in der Phase Schließung bewirkt das Anhalten. Logik SAFE=12 Eingang konfiguriert als Bar cl, Tastleiste mit Inversion nur aktiv bei Schließung, bewirkt bei Aktivierung während der Öffnung das Anhalten der Automatisierung (STOP) (Fig.F, Rif. 3). Gestattet das Anschließen von Vorrichtungen ohne zusätzlichen Kontakt für die Überprüfung. Der Eingriff in der Phase der Schließung kehrt die Bewegung für 2 Sek. Um, der Eingriff in der Phase Öffnung bewirkt das Anhalten. Falls nicht verwendet, überbrückt lassen. Logik SAFE=13 Eingang konfiguriert als Bar cl test, überprüfte Tastleiste mit Inversion nur aktiv bei Schließung, bewirkt bei Aktivierung während der Öffnung das Anhalten der Automatisierung (STOP) (Fig.F, Rif. 4).

Aktiviert die Überprüfung der Tastleisten bei Beginn des Manövers. Der Eingriff in der Phase der Schließung kehrt die Bewegung für 2 Sek. Um, der Eingriff in der Phase Öffnung bewirkt das Anhalten. Logik SAFE=14Eingang konfiguriert als Bar8k2cl, Leiste 8k2 mit Inversion nur aktiv bei Schließung, bewirkt bei Aktivierung während der Öffnung das Anhalten der Automatisierung (STOP) (Fig.F, Rif. 5). Der Eingriff in der Phase der Schließung kehrt die Bewegung für 2 Sek. Um, der Eingriff in der Phase Öffnung bewirkt das Anhalten.

(\*) Bei Installation von Vorrichtungen vom Typ "D" (wie definiert von EN 12453) mit nicht überprüftem Anschluss wird eine obbligatorische Wartung mit zumindest halbjährlicher Frequenz vorgeschrieben.

# 6) ANSCHLUSS MOTOR Fig. E

) SICHERHEITSVORRICHTUNGEN

Anmerkung: Nur empfangende Sicherheitsvorrichtungen mit freiem Austauschkontakt verwenden.

7.1) ÜBERPRÜFTE GERÄTE Fig. F

# 7.2) ANSCHLUSS VON 1 FOTOZELLENPAAR NICHT ÜBERPRÜFT Abb. D1

# 7.3) ANSCHLUSS VON 1 FOTOZELLENPAAR ÜBERPRÜFT Abb. D2

8) ZUGANG ZU DEN MENÜS: FIG. 1

8.1) MENÜ PARAMETER (PBr BO) (TABELLE "A" PARAMETER)

# 8.2) MENÜ LOGIKEN (Loŭ /c) (TABELLE "B" LOGIKEN)

8.3) MENÜ FUNK (-Rd Io) (TABELLE "C" FUNK) - WICHTIGERHINWEIS:KENNZEICHNENSIEDENERSTENABGESPEICHERTEN SENDER MIT DER SCHLÜSSEL-MARKE (MASTER).

Beidermanuellen Programmierung vergibt der erste Sender den SCHLÜSSELCODE DES EMPFÄNGERS; dieser Code ist für das anschließende Clonen der Funkbedienungen erforderlich. Der eingebaute Empfänger Clonix weist außerdem einige wichtige erweiterte

Funktionen auf:

Clonen des Master-Senders (Rolling-Code oder fester Code)
Clonen zur Ersetzung von bereits in den Empfänger eingegebenen Sendern
Verwaltung der Datenbank der Sender
Verwaltung Empfängergruppe
Bitte nehmen Sie für die Benutzung dieser erweiterten Funktionen auf die Anleitung des Universal-Programmiergeräts und die allgemeine Anleitung für die Programmierung der Empfänger Bezug.

**8.4) MENÜ DEFAULT (***dEFRULE***)** Stellt die Steuereinheit auf die voreingestellten Defaultwerte zurück. Nach einer Rückstellung muss ein neues AUTOSET vorgenommen werden.

8.5) MENÜ SPRACHE (5Pr RchE) Gestattet die Einstellung der Displaysprache der Programmiereinheit.

# 8.6) MENÜ AUTOSET (RULoSEL)

6) MENU AUTOSET (Hübbset) Das entsprechende Menü startet eine automatische Einstellung. Sobald die Taste OK gedrückt wird, wird die Meldung ".... ....." angezeigt, die Steuereinheit führt ein Öffnungsmanöver aus, gefolgt von einem Schließungsmanöver, bei dem der Mindestwert des Drehmoments für die Bewegung des Türflügels automatisch eingestellt wird. Die Anzahl der für den Autoset erforderlichen Manöver kann zwischen 1 und 3 variieren. Während dieser Phase müssen die Abdunkelung der Fotozellen sowie die Benutzung der Befehle START, STOPP und des Displays verhindert werden. Am Ende dieser Operation hat die Steuerungseinheit die optimalen

Drehmomentwerte automatisch eingestellt. Überprüfen Sie sie und ändern Sie sie gegebenenfalls, wie im Abschnitt Programmierung beschrieben. ACHTUNG!! Stellen Sie sicher, dass der Wert der Kraft, gemessen an den gemäß Norm EN12445 vorgesehenen Punkten, kleiner als der in der Norm EN 12453 angegeben ist. Die Aufpralikräfte können durch die Verwendung von verformbaren Leisten reduziert werden. Achtung!! Während der Auto-Einstellung ist die Funktion Hinderniserfassung nicht aktiv; der Monteur muss die Bewegung der Automatisierung überwachen und verhindern, dass Personen oder Sachen in den Bewegungsbereich der Automatisierung gelangen.

Sachen in den Bewegüngsbereich der Automatisierung gelangen.
8.7)SEQUENZ ZUR ÜBERPRÜFUNG DER INSTALLATION

Führen Sie das Verfahren AUTOSET aus (\*).
Überprüfen Sie die Stoßkräfte: Weiter mit Punkt 10, falls die Grenzwerte (\*\*) eingehalten werden, anderenfalls
Gegebenenfalls die Parameter der Geschwindigkeit und der Empfindlichkeit (Kraft) anpassen: siehe Tabelle Parameter.
Überprüfen Sie die Stoßkräfte erneut: Weiter mit Punkt 10, falls die Grenzwerte (\*\*) eingehalten werden, anderenfalls
Eine passive leiste anbringen
Überprüfen Sie die Stoßkräfte erneut: Weiter mit Punkt 10, falls die Grenzwerte (\*\*) eingehalten werden, anderenfalls
Die druck- oder stromempfindlichen Schutzvorrichtungen (zum Beispiel aktive Leiste) anbringen (\*\*)
Überprüfen Sie die Stoßkräfte erneut: Weiter mit Punkt 10, falls die Grenzwerte (\*\*) eingehalten werden, anderenfalls
Die druck- oder stromempfindlichen Schutzvorrichtungen (zum Beispiel aktive Leiste) anbringen (\*\*)
Uberprüfen Sie die Stoßkräfte erneut: Weiter mit Punkt 10, falls die Grenzwerte (\*\*) eingehalten werden, anderenfalls
Die druck- oder stromempfindlichen Schutzvorrichtungen (zum Beispiel aktive Leiste) anbringen (\*\*)
Bewegung des Triebs nur in der Modalität "Mann anwesend" überprüfen 10. Sicherstellen, dass alle Erfassungsvorrichtungen im Manöverbereich ordnungsgemäß funktionieren (\*\*) Stellen Sie vor der Ausführung von Autoset sicher, dass alle Montage- und Sicherungsarbeiten ordnungsgemäß ausgeführt worden sind, wie vorgeschrieben in den Anbringung zusätzlicher Sicherheitsvorrichtungen erforderlich sein.

**8.8) MENÜ ENDSCHALTEREINSTELLUNG** (*r Eu. F c*) Esermöglicht die Einstellung der Endschalter für Motoren mit Encoder, außerdem ermöglicht es für Motoren mit unabhängiger Endschalterverkabelung die kor-rekte Positionierung des Torflügels für die spätere Einstellung des Endschalters. Bei nicht spezifizierten Motoren ist das Menü nicht aktiv und die Meldung "nicht verfügbar" erscheint auf dem Display HINWEIS: Diese Manöver werden im Totmann-Modus mit reduzierter Geschwin-digkeit und ohne das Eingeifen von Sicherbeitzeinrichtungen ausgeführt

digkeit und ohne das Eingreifen von Sicherheitseinrichtungen ausgeführt.

# 8.8.1) GIUNO ULTRA BT A20, GIUNO ULTRA BT A50

Mit den Tasten "+/-" auf dem Display den Torflügel in die gewünschte Position bringen. Für Informationen zum Einstellen der Endschalter siehe die Einstellungen der Endschalter im Handbuch des GIUNO ULTRA-Motors.

# 8.8.2) E5 BT A12, E5 BT A18

**3.6.2** (**CD BI A12, CD BI A18** Mit den Tasten "+/-" auf dem Display den Torflügel in die auf dem Display ange-gebene Position bringen (Öffnung oder Schließung). Sobald die gewünschte Position erreicht ist, die Position durch Drücken der Taste OK bestätigen. Bei E5-Motoren ist es möglich, den Flügel manuell in die Nähe der Endschalter zu bringen, indem das Torgedrückt wird. Dann das Tor mit den Tasten "+/-" bewegen, bit es auf den mechanischen Abschlaue drückt bie Destüctige mit OK oder set "timb" bis es auf den mechanischen Anschlag drückt. Die Position mit OK oder per Funk (zuvor gespeichert) bestätigen.

# 8.9) MENÜ STATISTIKEN

8.9) MENO STATISTIKEN Gestattet das Anzeigen der Version der Karte, der Gesamtzahl der Manöver (in Hunderten), der Anzahl der abgespeicherten Funksteuerungen und der letzten 30 Fehler (die ersten beiden Ziffern gegen die Position und die letzten beiden den Fehlercode an). Der Fehler 01 ist der jüngste.

### 8.10) MENÜ PASSWORD

### Gestattet die Eingabe eines Passwords für die Programmierung der Karte über das Netz U-link".

Netz O-IINC'. MIT DER LOGIK "SCHUTZNIVEAU" eingestellt auf 1, 2, 3 oder 4 wird der Zugang zum Menü Programmierung angefordert. Nach 10 fehlgeschlagenen Zugangsversuchen infolge muss vor einem erneuten Versuch drei Minuten gewartet werden. Während dieses Zeitraums wird bei jedem Zugangsversuch "BLOC" angezeigt. Das Default-Password ist 1234

# 9) DRÜCKEN ANSCHLAG SCHLIESSUNG Fig. G Rif. A-B RICHTUNG ÖFFNUNG Fig. E

# 10)ANSCHLUSSANERWEITERUNGSKARTENUNDHANDPROGRAMMIEREINHEIT VERSION > V1.40 (Fig. H) Bitte nehmen Sie auf das entsprechende Handbuch Bezug.

## 11) ZUSATZMODULE U-LINK

Bitte nehmen Sie auf die Anweisungen zu den Modulen U-link Bezug. Die Benutzung einiger Module führt zu einer Verringerung der Funkreichweite. Passen Sie die Anlage durch verwendung einer geeigneten Antenne mit 433 MHz an.

12) WIDERHERSTELLUNG DER WERKSEINSTELLUNG (Fig. I) ACHTUNG: Das Steuergerät wird auf die Werkseinstellung zurückgestellt und alle abgespeicherten Fernbedienungen werden gelöscht. ACHTUNG! Ein falsche Einstellung kann zur Verletzung von Personen oder Tieren sowie

zu Sachschäden führen.

Unterbrechen Sie die Stromversorgung der Karte (Fig. I - Pos. 1)

- Offnen Sie den Eingang Stop und drücken Sie gleichzeitig die Tasten - und OK (Fig. I - Pos. 2) - Stellen Sie die Stromversorgung der Karte wieder her (Fig. I - Pos. 3) - Das Display zeigt RST an; bestätigen Sie innerhalb von drei sekunden durch Drücken **der** Taste OK (Fig. I - Pos. 4) - Warten Sie das Ende des Vorgangs ab (Fig. I - Pos. 5)

- Vorgang beendet (Fig. I - Pos. 6)

ACHTUNG! Eine falsche Einstellung kann zur Verletzung von Personen oder Tieren-

ACHTUNGI Eine falsche Einstellung kann zur Verletzung von Personen oder Tieren-sowie zu Sachschäden führen. ACHTUNG: Stellen Sie sicher, dass der Wert der Kraft, gemessen an den gemäß Norm EN12445 vorgesehenen Punkten, kleiner als der in der Norm EN 12453 angegeben ist. Die Aufprallkräfte können durch die Verwendung von verformbaren

Leisten reduziert werden. Wir empfehlen, zur Erzielung eines besseren Resultats den Autoset mit Motoren in Ruhestellung vorzunehmen (das heißt nicht überhitzt von einer größeren Anzahl von ausgeführten Manövern).

### TABELLE "A" - MENÜ PARAMETER - (PR- RP) Min. Persönlich Parameter Max. Default Definition Beschreibung Verzögerungszeit 10 Verzögerungszeit bei Öffnung des Motors 2 gegenüber dem Motor 1 uEr2oEGoFFn 0 3 Öffnung Motor 2 [s] Verzögerungszeit Verzögerungszeit bei Schließung des Motors 1 gegenüber dem Motor 2 HINWEIS: Wenn die Zeit auf das Maximum eingestellt ist, wartet der Motor 1 vor dem 0 25 6 Schließung Motor uEr2oEGSchL Starten auf das vollständige Schließen von Motor 2 Zeit automatische 0 120 10 Wartezeit vor der automatischen Schließung. EcR Schließung [s] Räumungszeit 2.- RUNANP 180 40 Räumungszeit des Bereiches mit dem von der Ampel geregelten Verkehr. 1 Ampelbereich [s] Verlangsamungsraum bei Öffnung des Motors / der Motoren, ausgedrückt als Prozentsatz des Gesamthubs. ACHTUNG: Nach einer Änderung des Parameters muss ein vollständiges Manöver ohne Unterbrechungen ausgeführt werden. ACHTUNG: Bei "SET" auf dem Display ist die Hinderniserfassung nicht aktiv. ACHTUNG: Bei "KET" auf dem Display ist die Hinderniserfassung nicht aktiv. ACHTUNG: Bei Aktuatoren mit integrierten Feststellern ist eine immer aktive Verlangsamung bei einem Wert über 5 zwingend erforderlich ACHTUNG: Bei GIUNO wird der Verlangsamungsraum mit den verschiebbaren Verlangsamungsraum UERLANGSAUF 0 50 10 Öffnung [%] Sensoren eingestellt ACHTUNG: Beim Motortyp ELI BT A35 kann eine Verzögerung nicht ausgeschlossen werden. Werte unter 10% werden mit 10% berücksichtigt. Verlangsamungsraum bei Schließung des Motors / der Motoren, ausgedrückt als Prozentsatz des Gesamthubs. ACHTUNG: Nach einer Änderung des Parameters muss ein vollständiges Manöver ohne Unterbrechungen ausgeführt werden. ACHTUNG: Bei Aktuatoren mit integrierten Feststellern ist eine immer aktive ACHTUNG: Bei Aktuatoren mit integrierten Feststellern ist eine immer aktive Verlangsamung bei einem Wert über 5 zwingend erforderlich Verlangsamungsraum uErLAnGS2U 0 50 10 Schließung [%] ACHTUNG: Bei GIUNO wird der Verlangsamungsraum mit den verschiebbaren Sensoren eingestellt ACHTUNG: Beim Motortyp ELI BT A35 kann eine Verzögerung nicht ausgeschlossen werden. Werte unter 10% werden mit 10% berücksichtigt. Verlangsamungsraum (Übergang von der Betriebsgeschwindigkeit zur Verlangsamungsgeschwindigkeit), sowohl bei der Öffnung, als auch bei der Schließung սերլեհոնդներեdes Motors / der Motoren, ausgedrückt als Prozentsatz des Gesamthubs. ACHTUNG: Nach einer Änderung des Parameters muss ein vollständiges Manöver ohne Unterbrechungen ausgeführt werden. ACHTUNG: Bei "SET" auf dem Display ist die Hinderniserfassung nicht aktiv. Verlangsamungsraum 0 50 15 [%] CHE

DEUTSCH

				1	1	
Parameter	Min.	Max.	Default	Persönlich	Definition	Beschreibung
EE ILOFFA	10	99	99		Partielle Öffnung M1 [%]	Raum für partielle Öffnung als Prozentsatz der vollständigen Öffnung, nach Aktivierung des Befehls Fußgänger PED.
oFFnűESchu	1	99	50		Kraft Flügel bei Öffnung [%]	Vom Flügel ausgeübte Kraft bei der Öffnung. Prozentsatz der abgegebenen Kraft, zusätzlich zu der mit Autoset eingestellten (und anschließend aktualisiert), vor Auslösung eines Alarms Hindernis. Der Parameter wird von Autoset automatisch eingestellt. ACHTUNG: Wirkt sich direkt in der Stoßkraft aus: sicherstellen, dass der eingestellte Wert den geltenden Sicherheitsbestimmungen entspricht (*). Falls erforderlich Quetschschutzsicherheitsvorrichtungen installieren(**).
SchLüESchu	1	99	50		Kraft Flügel bei Schließung [%]	Vom Flügel ausgeübte Kraft bei der Schließung. Prozentsatz der abgegebenen Kraft, zusätzlich zu der mit Autoset eingestellten (und anschließend aktualisiert), vor Auslösung eines Alarms Hindernis. Der Parameter wird von Autoset automatisch eingestellt. ACHTUNG: Wirkt sich direkt in der Stoßkraft aus: sicherstellen, dass der eingestellte Wert den geltenden Sicherheitsbestimmungen entspricht (*). Falls erforderlich Quetschschutzsicherheitsvorrichtungen installieren (**).
oFFnUhüSüESchu	15	99	99		Geschwindigkeit Öffnung [%]	Prozentsatz der max. Geschwindigkeit, die bei der Öffnung des Motors / der Motoren erreicht werden kann. ACHTUNG: Nach einer Änderung des Parameters muss ein vollständiges Manöver ohne Unterbrechungen ausgeführt werden. ACHTUNG: Bei "SET" auf dem Display ist die Hinderniserfassung nicht aktiv.
SchL (EbűESchu	15	99	99		Geschwindigkeit Schließung [%]	Prozentsatz der max. Geschwindigkeit, die bei der Schließung des Motors / der Motoren erreicht werden kann. ACHTUNG: Nach einer Änderung des Parameters muss ein vollständiges Manöver ohne Unterbrechungen ausgeführt werden. ACHTUNG: Bei "SET" auf dem Display ist die Hinderniserfassung nicht aktiv.
uErLŰESch.	15	99	25		Geschwindigkeit Verlangsamung [%]	Geschwindigkeit des Motors / der Motoren bei der Öffnung und bei der Schließung in der Phase der Verlangsamung, ausgedrückt als max. Betriebsgeschwindigkeit. ACHTUNG: Nach einer Änderung des Parameters muss ein vollständiges Manöver ohne Unterbrechungen ausgeführt werden. ACHTUNG: Bei "SET" auf dem Display ist die Hinderniserfassung nicht aktiv. ACHTUNG: Bei Motortyp ELI BT A35 kann die Verlangsamung nicht ausgeschlossen werden; Werte über 50% werden mit 50% berücksichtigt.
ՆԶբեՍոն	0	250	0		Programmierung der Anzahl der Manöver für die Wartungsschwelle Iin Hunderten	Gestattet die Eingabe einer Anzahl von Manövern, nach der die Wartungsanforderung am Ausgang AUX angezeigt wird, der als Wartung oder Blinkleuchte und Wartung konfiguriert ist

(\*) In der Europäischen Union EN12453 zur Begrenzung der Kraft und EN12445 für das Messverfahren anwenden. (\*\*) Die Aufprallkräfte können durch die Verwendung von verformbaren Leisten reduziert werden.

# TABELLE "B" - MENÜ LOGIKEN - (Loບົ ໄດ)

Logik	Definition	Default	Die vorgenommene Einstellung markieren		Optionen			
			0	Motoren nicht aktiv				
			1	ELI 250 BT				
			2	PHOBOS N BT				
			3	IGEA BT				
			4	NICHT VERWALTET				
			5	NICHT VERWALTET				
	Motortura		6	SUB BT				
	Motortyp		7	KUSTOS BT A - PHOBOS BT A				
Not.typ	(Den an die Karte	0	8	GIUNO ULTRA BT A20 - GIUNO ULTRA BT A	A 50			
	angeschlossenen Motortyp eingeben )		9	VIRGO SMART BT A - 5 Kabel				
	inotortyp enigebenn,		10	VIRGO SMART BT A - 3 Kabel				
			11	E5 BT A18				
			12	E5 BT A12				
			13	ELI BT A40 + FCE				
			14	ELI BT A35 + FCE				
			15	ELIBT A40				
			16	ELI BT A35				
Fe B	Zeit automatische	0	0	Logik nicht aktiv				
	Schließung		1	Aktiviert die automatische Schließung				
Schoft (Schi	Schnelle Schließung	0	0	Logik nicht aktiv				
			1	Schließt drei Sekunden nach der Freigabe de	er Fotozellen, ohne das Ende der eingestellten TCA abzuwarten.			
			0	Die als Start E, Start I und Ped				
			0	konfigurierten Eingange funktionieren mit der Logik 4 Schritte	Bewegung Schritt Schritt			
				Die als Start E, Start I und Ped	2-SCHRITT 3-SCHRITT 4-SCHRITT			
6-L- (LL-				konfigurierten Eingänge funktionieren	BEI ÖFFNUNG ÖFFNUNG			
	Bewegung Schritt	0	1	mit der Logik 3 Schritte. Der Impuls während der Schließungsphase kehrt	SCHLIESSUNG			
Schr itt	Schritt			die Bewegung um.	OFFEN SCHUESSUNG SCHLIESSUNG			
			2	Die als Start E, Start I und Ped	BEI ÖFFNUNG SCHLIESSUNG NACH STOPP STOPP+TCA			
				konfigurierten Eingänge funktionieren	NACH STOP ÖFFNUNG ÖFFNUNG ÖFFNUNG			
				Impuls wird die Bewegung umgekehrt.				
			0	Die Blinkleuchte geht gleichzeitig mit der	n Starten des Motors / der Motoren an.			
uor HL Hril	Voralarm	0	1	Die Blinkleuchte geht ca. drei Sekunden v	or dem Starten des Motors / der Motoren an.			

D814124 0AA00\_05

# MONTAGEANLEITUNG

Logik	Definition	Default	Die vorgenommene Einstellung markieren	Optionen
			0	Funktionsweise im Impulsen.
			1	Funktionsweise Mann anwesend. Der Eingang 61 wird als OPEN UP konfiguriert. Der Eingang 62 wird als CLOSE UP konfiguriert. Das Manöver wird fortgesetzt, solange die Tasten OPEN UP oder CLOSE UP gedrückt gehalten werden.
ŁałNAnn	Mann anwesend	0	2	Funktionsweise Mann anwesend Emergency. Normalerweise Funktionsweise mit Impulsen. Falls die Karte den Test der Sicherheitsvorrichtungen (Fotozelle oder Leiste, Er0x) drei Mal in Folge nicht besteht, wird die Funktionsweise Mann anwesend aktiv bis zum Loslassen der Tasten OPEN UP oder CLOSE UP aktiviert. Der Eingang 61 wird als OPEN UP konfiguriert. Der Eingang 62 wird als CLOSE UP konfiguriert.
				ACHTUNG: Mit Mann anwesend Emergency sind die Sicherheitsvorrichtungen nicht aktiv.
INPUL SEL RUF	Blockiert Öffnungsimpulse	0	0	Der Impuls der als Start E, Start I und Ped konfigurierten Eingänge hat keine Auswirkung während der Öffnung.
	Blockiert		0	Der Impuls der als Start E, Start I und Ped konfigurierten Eingänge hat Auswirkung während der Ormang.
INPULSBLECR	TCA-Impulse	0	1	Der Impuls der als Start E, Start I und Ped konfigurierten Eingänge hat keine Auswirkung während der Pause TCA.
וחסווו כנו סוו	Blockieren Impulse	0	0	Der Impuls der Eingänge, die als Start E, Start I und Ped konfiguriert sind, hat beim Schließen Auswirkung.
"""UL DOL.CU	Schließen	0	1	Der Impuls der Eingänge, die als Start E, Start I und Ped konfiguriert sind, hat beim Schließen keine Auswirkung.
GEGEndrUcH. RUF	Widderschlag Öffnung	0	0	Logik nicht aktiv Vor der Ausführung der öffnung schiebt das Tor ca. 2 Sekunden in Richtung Schließung. Dies gestattet ein einfacheres Aushaken des Elektroschlosses. WCHTIG Verwenden Sie diese Europtien nicht falle keine geeigneten Anschläge vorhanden sind
			0	Logik nicht aktiv
GEGEndrUcH2U	Widderschlag Schließung	0	1	Vor der Ausführung der Schließung schiebt das Tor ca. 2 Sekunden in Richtung Öffnung. Dies gestattet ein einfacheres Aushaken des Elektroschlosses. WICHTIG - Verwenden Sie diese Funktion nicht, falls keine geeigneten Anschläge vorhanden sind.
			0	Logik nicht aktiviert
drUc5ERb IL	Halten Blockierung	0	1	Wenn die Motoren in der Position vollständige Öffnung oder vollständige Schließung mehr als eine Stunde stehen bleiben, werden sie für ca. 3 Sekunden in Richtung Anschlag aktiviert. Diese Operation wird stündlich ausgeführt. Anm.: Diese Funktion hat den Zweck, bei hydraulischen Motoren die eventuelle Reduzierung des Ölvolumens durch den Abfall der Temperatur bei längeren Pausen zu kompensieren, zum Beispiel während der Nacht oder aufgrund von interner Undichtigkeit. WICHTIG - Verwenden Sie diese Funktion nicht, falls keine geeigneten Anschläge vorhanden sind.
			0	Die Bewegung wird ausschließlich durch den Eingriff des Anschlags Schließung angehalten; in diesem Fall ist eine präzise Einstellung des Eingriffs des Anschlags Schließung erforderlich (Fig. G, Pos. B).
drücH Süc <sup>E</sup>	Drücken Endschalter Schließung	0	1	Lu verwenden, wenn ein Anschlag Schlielsung vorhanden ist. Diese Funktion aktiviert den Druck des Flügels auf den Anschlag, ohne dass er vom Sensor Amperostop als Hindernis angesehen wird. Der Schaft fährt also einige Sekunden weiter, nachdem er den Endschalter Schließung erfasst hat, oder bis zum mechanischen Anhalten. Auf diese Weise wird durch leichtes Vorverlegen der Anschläge Schließung ein perfektes Anliegen der Flügel am Anschlag erzielt (Fig. G, Pos. A).
			0	Die Eingriffsschwelle des Amperostop-Schutzes bleibt fest auf dem eingestellten Eert.
IcE	Funktion Ice	0	1	Die Zentrale führt bei jedem Start automatisch eine Kompensierung der Eingriffsschwelle der Alarms Hindernis aus. Stellen Sie sicher, dass der Wert der an den von Norm EN12445 vorgesehenen Punkten gemessenen Aufprallkraft unterhalb der Angaben von Norm EN 12453 liegt. Verwenden Sie im Zweifelsfall zuzsätzlich Schutzvorrichtungen. Diese Funktion ist nützlich bei Installationen, die bei niedrigen Temperaturen betrieben werden. ACHTUNG: Nach der Aktivierung dieser Funktion muss ein Autoset-Manöver ausgeführt werden.
	<b>4 M 4 4 4 4 1 4 1</b>		0	Beiden Motoren aktiv (2 Flügel).
I FLUGEL	i iviotor aktiv	0	1	Nur Motor 1 aktiv (1 Flügel).
DottBUSch	Umkehrung der Verdrängung der	0	0	Öffnung: M1 startet im Vergleich zu M2 vorzeitig (Verdrängungszeit bei Öffnung). (Siehe Abb.E) Schließung: M2 startet im Vergleich zu M1 vorzeitig (Verdrängungszeit bei Schließung). (Siehe Abb.E) Das Fussgängermanöver erfolgt von M1
	Motoren		1	Offnung: M2 startet im Vergleich zu M1 vorzeitig (Verdrängungszeit bei Offnung). (Siehe Abb.E) Schließung: M2 startet im Vergleich zu M1 vorzeitig (Verdrängungszeit bei Schließung). (Siehe Abb.E) Das Fussgängermanöver erfolgt von M2
offar Icht. Inu	Richtungsumkehrung	0	U 1	runktionsweise Standard (siene Fig. E). Die Öffeungerichtung wird gegenüber der Standardf initiensweise verschehet (Siehe Fig. F).
	Konfiguriorung dos		1	Die Onnungsnehrung wird gegenüber der Standardrumktionsweise Umgekenrt (Siene Fig. E)
SRFE I	Sicherheitseingangs SAFE 1. 72	0	1	Als Phot konfigurierter Eingang, Fotozelle. Als Phot test konfigurierter Eingang, überprüfte Fotozelle.
	Konfigurierung des	1	2	Als Phot op konfigurierter Eingang, Fotozelle aktiv nur bei Öffnung.
SRFE 2	Sicherheitseingangs SAFE 2.	6	3	Als Phot op test konfigurierter Eingang, überprüfte Fotozelle aktiv nur bei Öffnung.
	74		4	Als Phot cl konfigurierter Eingang, Fotozelle aktiv nur bei Schließung.
SRFE 3	Konfigurierung des Sicherheitseingangs SAFE 3.	2	5	Als Phot cl test konfigurierter Eingang, überprüfte Fotozelle aktiv nur bei Schließung. Als Bar konfigurierter Eingang, Tastleiste.
	77		7	Als Bar konfigurierter Eingang, übergrüfte Tastleiste
5055 ···	Konfigurierung des Sicherheitseingangs		8	Eingang konfiguriert als Bar 8k2 (Nicht aktiv an SAFE 3.4.5.6).
SHFE 4	SAFE 4. 79	4	9	Eingang konfiguriert als Bar OP, Tastleiste mit Inversion nur aktiv bei Öffnung. Bei Schließung wird die Bewegung angehalten.
	Konfigurierung des		10	Eingang konfiguriert als Bar OP TEST, überprüfte Tastleiste mit Inversion nur aktiv bei Öffnung. Bei Schließung wird die Bewegung angehalten.
SRFE S	Sicherheitseingangs SAFE 5. 82	0	11	Eingang konfiguriert als Bar OP 8k2, Tastleiste mit Inversion nur aktiv bei Öffnung. Bei Schließung wird die Bewegung angehalten. (Nicht aktiv an SAFE 3 4 5 6)

DEUTSCH

Logik	Definition	Default	Die vorgenommene Einstellung markieren	Optionen
			12	Eingang konfiguriert als Bar CL, Tastleiste mit Inversion nur aktiv bei Schließung. Bei Öffnung wird die Bewegung angehalten.
SRFE 6	Konfigurierung des Sicherheitseingangs SAFE 6.	6	13	Eingang konfiguriert als Bar CL TEST, überprüfte Tastleiste mit Inversion nur aktiv bei Schließung. Bei Öffnung wird die Bewegung angehalten.
	84		14	Eingang konfiguriert als Bar CL 8k2, Tastleiste mit Inversion nur aktiv bei Schließung. Bei Öffnung wird die Bewegung angehalten. (Nicht aktiv an SAFE 3,4,5,6).
	Konfigurierung des	0	0	Als Start E konfigurierter Eingang.
ic i	61	0	1	Als Start I konfigurierter Eingang.
10 2	Konfigurierung des Steuereingangs IC 2.	4	2	Als Open konfigurierter Eingang.
	62		3	Als Close konfigurierter Eingang.
le 3	Konfigurierung des Steuereingangs IC 3.	2	4	Als Ped konfigurierter Eingang.
	64 Kanfannianna dao		5	Als Timer konfigurierter Eingang.
1 <u>c</u> 4	Steuereingangs IC 4. 65	3	6	Als Fußgängertimer konfigurierter Eingang.
вин о	Konfigurierung des Ausgangs AUX 0.	6	0	Als 2. Funkkanal konfigurierter Ausgang.
	20-21	Ű	1	Als SCA konfigurierter Ausgang, Kontrollleuchte Tor offen.
<b>D</b> UUU U	Konfigurierung des		2	Als Befehl Notbeleuchtung konfigurierter Ausgang.
HUH I	Ausgangs AUX 1. 22-23	3	4	Als Bereni Zonenbeleuchtung könligurierter Ausgang.
	Konfigurierung des		5	Ausgang konfiguriert als Alarm
RUH 2	Konfigurierung des Ausgangs AUX 2. 24-25	1	6	Ausgang konfiguriert als Blinkleuchte
	24-25		7	Ausgang konfiguriert als einrastendes Schloss
8:14 3	Konfigurierung des	0	8	Ausgang konfiguriert als Magnet-Schloss
	26-27		10	Ausgang, konfiguriert als Blinkleuchte und Wartung.
		1	0	Ausgang konfiguriert für Elektroschloss mit Auslöser 12V
Schl oSS	Typ Schloss.	0	1	Ausgang konfiguriert für Elektroschloss mit Magnet 12V
20,000	28-29		2	Ausgang konfiguriert für Elektroschloss mit Auslöser 24V
		0	3	Der Empfänger ist für den Betrieb mit Rolling-Code konfiguriert.
EESt codE	Fester Code		0	Die Clonen mit festem Code werden nicht akzeptiert.
, сре соос			1	Der Empfänger ist für den Betrieb mit festem Code konfiguriert. Die Clonen mit festem Code werden akzeptiert.
	Einstellung des Schutzniveaus		0	<ul> <li>A – Das Password für den Zugang zum Menü Programmierung wird nicht angefordert.</li> <li>B - Aktiviert die Abspeicherung der Fernbedienungen über Funk.</li> <li>Diese Modalität wird in der Nähe der Bedientafel ausgeführt und macht keinen Zugang erforderlich:</li> <li>- Drücken Sie nacheinander die versteckte Taste und die normale Taste (T1-T2-T3-T4) eines bereits in der Standardmodalität mit dem Menü Funk abgespeicherten Senders.</li> <li>- Drücken Sie innerhalb von 10 Sekunden die versteckte Taste und die normale Taste (T1-T2-T3-T4) einer abzuspeichernden Fernbedienung.</li> <li>Der Empfänger verlässt die Programmiermodalität nach 10 Sekunden, innerhalb dieser Zeit können durch Wiederholung des vorausgehenden Punkts weitere neue Fernbedienungen eingegeben werden.</li> <li>C – Die automatische Eingabe der Klone über Funk wird aktiviert.</li> <li>Gestattet die Hinzufügung der mit der Universalprogrammiereinheit erstellten Klone sowie der programmierten Replay zum Speicher des Empfängers.</li> <li>D – Die automatische Eingabe der Replay über Funk wird aktiviert.</li> <li>Gestattet das Hinzufügung der neuer Replay zum Speicher des Empfängers.</li> <li>E – Die Programmierten Replay zum Speicher des Empfängers.</li> </ul>
		0	1	A – Das Password für den Zugang zum Programmierungsmenü wird angefordert. Das Default-Password ist 1234: Die Funktionen B – C – D – E bleiben bezogen auf die Funktionsweise Qunverändert
SchUE2n luERU			2	<ul> <li>A – Das Password für den Zugang zum Menü Programmierung wird angefordert.</li> <li>Das Default-Password ist 1234:</li> <li>B – Die Abspeicherung der Fernbedienungen über Funk wird deaktiviert.</li> <li>C – Die automatische Eingabe der Klone über Funk wird deaktiviert.</li> <li>Die Eunktionen D – E bleiben bezogen auf die Eunktionsweise ourprerändert.</li> </ul>
			3	<ul> <li>A - Das Password für den Zugang zum Menü Programmierung wird angefordert.</li> <li>Das Default-Password ist 1234:</li> <li>B - Die Abspeicherung der Fernbedienungen über Funk wird deaktiviert.</li> <li>D- Die automatische Eingabe der Replay über Funk wird deaktiviert.</li> <li>Die Funktion E bleibt bezogen auf die Funktionsweise 0 unverändert.</li> </ul>
			4	<ul> <li>A – Das Password für den Zugang zum Menü Programmierung wird angefordert. Das Default-Password ist 1234:</li> <li>B – Die Abspeicherung der Fernbedienungen über Funk wird deaktiviert.</li> <li>C – Die automatische Eingabe der Klone über Funk wird deaktiviert.</li> <li>D – Die automatische Eingabe der Replay über Funk wird deaktiviert.</li> <li>E – Die Möglichkeit der Änderung der Parameter der Karte über das Netz U-link wird deaktiviert.</li> <li>Die Fernbedienungen werden nur mit dem entsprechen Menü Funk abgespeichert.</li> <li>WICHTIG: Dieses hohe Sicherheitsniveau verhindert sowohl den Zugriff durch unerwünschte Klone, als auch gegebenenfalls vorhandene Funkstörungen.</li> </ul>
	Serieller Modus		0	SLAVE Standard: Die Karte empfängt und sendet Befehle/Diagnose/usw.
SEr IELLNod.	Konfigurierung der Karte bei einem BFT- Netzanschluss.)	0	1	MASTER Standard: Die Karte sendet Aktivierungsbefehle (START, OPEN, CLOSE, PED, STOP) und andere Karten.
RdrESSE	Adresse	0	[]	Identifiziert die Adresse von 0 bis 119 der Karte in einer lokalen BFT-Netzverbindung.
	Push&Go		0	Logik nicht aktiv
PUSh Go	(Nur für E5 BT A12)	0	1	Das manuelle Drücken des geschlossenen Torflügels in Öffnungsrichtung bewirkt ein automatisches

ഹ	
0	
0	
¥	
≤	
4	
<u>C</u>	
4	
8	
$\cap$	

Logik	Definition	Default	Die vorgenommene Einstellung markieren	Optionen
			0	Als Befehl Start E konfigurierter Eingang.
			1	Als Befehl Start I konfigurierter Eingang.
			2	Als Befehl Open konfigurierter Eingang.
			3	Als Befehl Close konfigurierter Eingang.
			4	Als Befehl Ped konfigurierter Eingang.
			5	Als Befehl Timer konfigurierter Eingang.
			0	Als Bereni Fulsganger konfigurierter Eingang.
			, 8	Als Sicherheit Phot on konfigurierter Eingang, Fotozelle aktiv nur hei Öffnung
			0	Als Sicherheit Phot of Konfigurierter Eingang, Fotozelle aktiv nur bei Schließung
			10	Als Sicherheit Bar konfigurierter Fingang. Tastleiste
	Kan <b>f</b> an wiaman daa		11	Eingang konfiguriert als Sicherheit Bar OP, Tastleiste mit Inversion nur aktiv bei Öffnung, bei Schließung wird die Bewegung angehalten.
EHP I I	Eingangs EXPI1 der erweiterungskarte	1	12	Eingang konfiguriert als Sicherheit Bar CL, Tastleiste mit Inversion nur aktiv bei Schließung, bei Öffnung wird die Bewegung angehalten.
2,0, 1,1	Eingänge/Ausgänge 1-2		13	Als Sicherheit Phot test konfigurierter Eingang, überprüfte Fotozelle. Der Eingang 3 (EXPI2) der Erweite- rungskarte Eingänge/Ausgänge wird automatisch auf Eingang Überprüfung Sicherheitsvorrichtungen umgeschaltet, EXPFAULT1.
			14	Eingang konfiguriert als Sicherheit Phot op test, überprüfte Fotozelle nur aktiv bei Öffnung. Der Eingang 3 (EXPI2) der Erweiterungskarte Eingänge/Ausgänge wird automatisch umgeschaltet auf Eingang Über- prüfung Sicherheitsvorrichtungen, EXPFAULT1.
			15	Eingang konfiguriert als Sicherheit Phot cl test, überprüfte Fotozelle nur aktiv bei Schließung. Der Ein- gang 3 (EXPI2) der Erweiterungskarte Eingänge/Ausgänge wird automatisch umgeschaltet auf Eingang Überprüfung Sicherheitsvorrichtungen, EXPFAULT1.
			16	Als Sicherheit Barkonfigurierter Eingang, überprüfte Tastleiste. Der Eingang 3 (EXPI2) der Erweiterungskarte Eingän- ge/Ausgänge wird automatisch auf Eingang Überprüfung Sicherheitsvorrichtungen umgeschaltet, EXPFAULT1.
			17	Eingang konfiguriert als Sicherheit Bar OP test, überprüfte Tastleiste mit Inversion nur aktiv bei Öffnung, bei Schließung wird die Bewegung angehalten. Der Eingang 3 (EXPI2) der Erweiterungskarte Eingänge/ Ausgänge wird automatisch auf Eingang Überprüfung Sicherheitsvorrichtungen umgeschaltet, EXPFAULT1.
			18	Eingang konfiguriert als Sicherheit Bar CL test, überprüfte Tastleiste mit Inversion nur aktiv bei Schließung, bei Öffnung wird die Bewegung angehalten. Der Eingang 3 (EXPI2) der Erweiterungskarte Eingänge/ Ausgänge wird automatisch auf Eingang Überprüfung Sicherheitsvorrichtungen umgeschaltet, EXPFAULT1.
			0	Als Befehl Start E konfigurierter Eingang.
			1	Als Befehl Start I konfigurierter Eingang.
	Konfigurierung des Eingangs EXP01 der erweiterungskarte Eingänge/Ausgänge		2	Als Befehl Open konfigurierter Eingang.
			3	Als Befehl Close konfigurierter Eingang.
			4	Als Befehl Ped konfigurierter Eingang.
			5	Als Befehl Timer konfigurierter Eingang.
EH6 15		0	6	Als Befehl Fußgänger konfigurierter Eingang.
2707 12		Ŭ	/	Als Sicherheit Phot konfigurierter Eingang, Fotozelle.
	1-3		8	Als Sicherheit Phot op konfigurierter Eingang, Fotozelle aktiv nur bei Offnung.
			10	Als Sicherheit Prot ci konfigurierter Eingang, Fotozelle aktiv nur bei Schließung.
			10	Ais Sichemen bar könnigunenen Eingang, Tastieiste.
			11	wird die Bewegung angehalten.
			12	wird die Bewegung angehalten. As 2 Funktanal konfigurierter Ausgang
	Konfigurierung des		1	Als SCA konfigurierter Ausgang Kontrollleuchte Tor offen
	Ausgangs EXPO2 der		2	Als Befehl Notbeleuchtung konfigurierter Ausgang
EHPo I	Erweiterungskarte	11	3	Als Befehl Zonenbeleuchtung konfigurierter Ausgang.
	4-5		4	Ausgang konfiguriert als Treppenbeleuchtung.
			5	Ausgang konfiguriert als Alarm.
		ĺ	6	Ausgang konfiguriert als Blinkleuchte.
	Konfigurierung des		7	Ausgang konfiguriert als einrastendes Schloss.
	Ausgangs EXPO2 der	11	8	Ausgang konfiguriert als Magnet-Schloss.
כהרסכ	Erweiterungskarte Eingänge/Ausgänge		9	Ausgang, konfiguriert als Wartung.
	6-7		10	Ausgang, konfiguriert als Blinkleuchte und Wartung.
			11	Ausgang konfiguriert als Steuerung Ampel mit Karte TLB.
BOPEL	Vorblinken Amnel	0	0	Vorblinken ausgeschlossen.
			1	Rote Blinkleuchten für drei Sekunden bei Beginn des Manövers.
	Ampel dauerhaft rot	0	0	Rote Leuchten aus bei geschlossenem Tor.
	per addemarci ot		1	Rote Leuchten an bei geschlossenem Tor.

# TABELLE "C" - MENÜ FUNK - (r Rd lo)

Logik	Beschreibung
2UFUEG SERrE	Hinzufügen Taste Start Ordnet die gewünschte Taste dem Befehl Start zu.
2UFUEG 2ch	Hinzufügen Taste 2ch Ordnet die gewünschte Taste dem Befehl 2. Funkkanal zu. Ordnet die gewünschte Taste dem Befehl 2. Funkkanal zu Falls kein Ausgang als Ausgang 2. Funkkanal konfiguriert wird, steuert der 2. Funkkanal die Öffnung Fußgänger il 2° canale radio comanda l'apertura pedonale.
LoESchEn 64	Liste löschen ACHTUNG! Entfernt alle abgespeicherten Fernbedienungen vollständig aus dem Speicher des Empfängers.
cod rH	Lesung Code Empfänger Zeigt den Code des Empfängers an, der für das Clonen der Fernbedienungen erforderlich ist.
uK	<ul> <li>ON = Befähigt die Fernprogrammierung der Karten über einen zuvor abgespeicherten Sender W LINK.</li> <li>Dieser Befähigung bleibt nach dem letzten Drücken der Fernbedienung W LINK drei Minuten aktiv.</li> <li>OFF = Programmierung W LINK deaktiviert.</li> </ul>

DEUTSCH





2) GENERALIDADES El cuadro de mandos THALIA P es entregado por el fabricante con configuración estándar. Cualquier modificación debe ser configurada mediante el programador con pantalla incorporado o mediante programador portátil universal. La Central soporta completamente el protocolo EELINK.

Las características principales son:
Control de 1 ó 2 motores 24V BT Nota: Se deben utilizar 2 motores del mismo tipo.
Regulación electrónica del par con detección de obstáculos
Entradas control final de carrera en base al motor seleccionado
Entradas separadas para los dispositivos de seguridad
Receptor radio incorporado rolling-code con clonación de transmisores.
La tarjeta cuenta con tablero de bornes desmontable para facilitar aún más su mantenimiento o sustitución. Es entregada con una serie de puentes precableados para facilitar su instalación en obra.
Los puentes corresponden a los bornes: 70-71, 70-72, 70-74, 76-77, 76-79, 81-82, 81-84. Silos bornes antes indicados son utilizados, quitar sus respectivos puentes.

COMPROBACIÓN El cuadro THALIA P realiza el control (comprobación) de los relés de marcha y de los dispositivos de seguridad (fotocélulas), antes de realizar cada ciclo de apertura y cierre. En caso de defectos de funcionamiento, comprobar que los dispositivos conectados funcionen correctamente y controlar los cableados.

3) DATOS TÉCNICOS	
Alimentación	220-230V 50/60Hz(*)
Aislamiento red/baja tensión	> 2MOhm 500V
Temperatura de funcionamiento	-10 / +55°C
Protección térmica	Software
Resistencia dieléctrica	rete/bt 3750V~ por 1 minuto
Corriente salida motor	7.5A+7.5A máx.
Corriente de conmutación relé motor	10A
Potencia máxima motores	240W + 240W (24V ; máx. 50°C)

Alimentación accesorios	24V~ (1A absorción máx.) 24V~safe
AUX 0	Contacto alimentado 24V <del></del> N.O. (1A máx.)
AUX 1	Contacto alineado 220-230V N.O. (5A máx.)
AUX 2	Contacto N.O. (220-230V~/5A máx.)
AUX 3	Contacto N.O. (24V~/1A máx.)
LOCK	Salida para cerradura eléctrica 12/24V <del>:</del> : De resorte (máx. 30 W) Con imanes (máx. 15 W)
Dimensiones	véase Fig. B
Fusibles	véase <b>Fig. C</b>
N° combinaciones:	4 mil millones
Nº máx, radiomandos memorizables:	63

(\* otras tensiones disponibles bajo pedido)

# Versiones de transmisores que se pueden utilizar: Todos los transmisores ROLLING CODE compatibles con $((\in R-\text{Ready}))$

# 4) DISPOSICIÓN DE TUBOS Fig. A

5) CONEXIONES TABLERO DE BORNES Fig. C ADVERTENCIAS - En las operaciones de cableado e instalación seguir las normas vigentes y los principios de buena técnica. Los conductores alimentados con tensiones diferentes deben estar físicamente separados, o bien deben estar debidamente aislados con aislamiento suplementario de al menos 1 mm.

Los conductores deben estar unidos por una fijación suplementaria cerca de los bornes, por ejemplo mediante abrazaderas. Todos los cables de conexión deben ser mantenidos adecuadamente alejados del disipador.

	Borne	Definición	Descripción	
	L	FASE	Alimentación monofásica 220-230V~ ±10%, 50-60Hz.	
ón	N	NEUTRO		
ıentaci	JP5 JP7	PRIM TRANSF	Conexión primaria transformador, 220-230V.	
Alin	JP21	SEG TRANSF	Alimentación tarjeta: 24V~ Secundario transformador 24V= Alimentación desde batería compensadora	
	10	MOT1 +	Conexión motor 1. Desfasaje retardado en fase de cierre.	
to	11	MOT1 -	Controlar las conexiones de Fig. E	
We	14 15	MOT2 + MOT2 -	Conexión motor 2. Desfasaje retardado en fase de apertura. Controlar las conexiones de Fig. E	
	20	AUX 0 - CONTACTO ALIMENTADO	Salida configurable AUX 0 - Default PARPADEANTE. 2°CANAL RADIO/ INDICADOR CANCELA ABIERTA SCA/ Mando LUZ CORTESÍA/ Mando LUZ ZONA/ LUZ ESCALERAS (AL ABANG CANCEL A ABIERTA INDICADOR PARPADEANTE/ CERPADURA ELÉCTRICA DE	
	21	24V (N.O.) (1A MÁX.)	RESORTE/ CERRADURA ELECTRICA CON IMANES/MANTENIMIENTO/PARPADEANTE Y MANTENIMIENTO. Consultar la tabla "Configuración de las salidas AUX".	
	22	AUX 1 - CONTACTO ALIMENTADO 220-230V~ (Máy 54)	Salida configurable AUX 1 - Default Salida LUZ ZONA. 2°CANAL RADIO/ INDICADOR CANCELA ABIERTA SCA/ LUZ CORTESÍA/ LUZ ZONA/ LUZ ESCALERAS/ ALARMA CANCELA ABIERTA (NDICADOR DARDADRATIC/CERDADURA ELÉCTRICA DE DESORTE/CERDADURA ELÉCTRICA	
	23	$\bigwedge$	CON IMANES. Consultar la tabla "Configuración de las salidas AUX".	
XI	24	AUX 2 - CONTACTO LIBRE (N.O.)	Salida configurable AUX 2 - Default Salida INDICADOR CANCELA ABIERTA SCA. 2°CANAL RADIO/ INDICADOR CANCELA ABIERTA SCA/ Mando LUZ CORTESÍA/ Mando LUZ ZONA/ LUZ ESCALERAS/ ALARMA CANCELA ABIERTA/ INDICADOR PARPADEANTE/ CERRADURA ELÉCTRICA DE RESORTE/ CERRADURA	
Aı	25	(Max. 220-230V 5A)	ELÉCTRICA CON IMANES. Consultar la tabla "Configuración de las salidas AUX".	
	26	AUX 3 - CONTACTO LIBRE (N.O.)	Salida configurable AUX 3 - Default Salida 2°CANAL RADIO. 2°CANAL RADIO/ INDICADOR CANCELA ABIERTA SCA/ Mando LUZ CORTESÍA/ Mando LUZ ZONA/ LUZ ESCALERAS/ AL ARMA CANCELA ADIERTA/ INDICADOR PARPADEANTE/ CERPANURA ELÉCTRICA DE RESORTE/ CERPANURA	
	27	(Máx. 24V 1A)	Consultar la tabla "Configuración de las salidas AUX".	
	20		Lógica Tipo cerradura= 0 – Salida cerradura eléctrica de resorte 12V (máx. 30W). Salida activada con un impulso en cada apertura.	
	20		Lógica Tipo cerradura= 1 – Salida cerradura eléctrica con imanes 12V (máx. 15W). Salida Activada con cancela cerrada.	
	29	LOCK 12/24V	Lógica Tipo cerradura= 2 – Salida cerradura eléctrica de resorte 24V (máx. 30W). Salida activada con un impulso en cada apertura.	
			Lógica Tipo cerradura= 3 – Salida cerradura eléctrica con imanes 24V (máx. 15W). Salida Activada con cancela cerrada.	
a L L L L L	41	+ REF SWE	Común final de carrera	
- FR	42	SWC 1	Final de carrera de cierre del motor 1 SWC1 (N.C.).	
car So E So E So E So E So E So E So E So E	43	SWO 1	Final de carrera de apertura del motor 1 SWO1 (N.C.).	
de SM3 SM3 SM3 SM3	44	SWC 2	Final de carrera de cierre del motor 2 SWC2 (N.C.).	
Final EL B1 ELI B1 ELI B1	45	SWO 2	Final de carrera de apertura del motor 2 SWO2 (N.C.).	
e carrera ara DS N BT - T - SUB BT - SUB BT S BT A - OS BT A - MART BT A vilos	42	SW 1	Control final de carrera motor 1. Para los accionadores con gestión de los finales de carrera de un cable.	
Final d PHOBC IGEA BT PHOBC IGEA BT RUST VIRGO SI	43	SW 2	Control final de carrera motor 2. Para los accionadores con gestión de los finales de carrera de un cable.	

			MANUAL DE INSTALACIÓN
	Borne	Definición	Descripción
'a para BT A20 BT A50 8 2	40	- REF SWE	Común final de carrera
le carrel ULTRA ULTRA ULTRA 5 BT A1 5 BT A1	42	SW 1	Control final de carrera motor 1.
Final c GIUNO GIUNO E E	43	SW 2	Control final de carrera motor 2.
	40	- REF SWE	Alimentación Encoder, cable Blanco
e ara 35 40	41	+ REF SWE	Alimentación Encoder, cable Marrón
Final d rera p LI BT A LI BT A	42	ENC M1	Señal Encoder Motor 1, cable Verde           Cerrar el puente JP30
	43	ENC M2	Señal Encoder Motor 2, cable Verde <u>A</u> Cerrar el puente JP31
ión os	50	24V-	
soric	51	24V+	<ul> <li>Salida alimentacion accesorios.</li> </ul>
Alimer acces	52	24 Vsafe+	Salida alimentación para dispositivos de seguridad comprados (transmisor fotocélulas y transmisor canto sensible). Salida activa sólo durante el ciclo de maniobra.
	60	Común	Común entradas IC 1 y IC 2
	61	IC 1	Entrada de mando configurable 1 (N.O.) - Default START E. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Consultar la tabla "Configuración de las entradas de mando".
sopi	62	IC 2	Entrada de mando configurable 2 (N.O.) - Default PED. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Consultar la tabla "Configuración de las entradas de mando".
Mar	63	Común	Común entradas J3 1 y IC4
~	64	IC 3	START E / START I / OPEN / CLOS E / PED / TIMER / TIMER PED Consultar la tabla "Configuración de las entradas de mando".
	65	IC 4	Entrada de mando configurable 4 (N.O.) - Default CLOSE. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Consultar la tabla "Configuración de las entradas de mando".
	70	Común	Común entradas STOP, SAFE 1 y SAFE 2
	71	STOP	El mando interrumpe la maniobra. (N.C.) Si no se utiliza, dejar el puente conectado. Entrada de seguriarda configurable 1 (N.C.) - Default PHOT
	72	SAFE 1	PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2/ BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP/ BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL Consultar la tabla "Configuración de las entradas de seguridad"
	73	FAULT 1	Entrada comprobación dispositivos de seguridad conectados al SAFE 1.
ad	74	SAFE 2	Entrada de seguridad configurable 2 (N.C.) - Default BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2/ BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP/ BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL Concutral a tabla "Configuración de las entradas de seguridad"
rida	75	FAULT 2	Entrada comprobación dispositivos de seguridad conectados al SAFE 2.
nɓa	76	Común	Común entradas SAFE 3 y SAFE 4
os de s	77	SAFE 3	Entrada de seguridad configurable 3 (N.C.) - Default PHOT OP. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR/TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Consultar la tabla "Configuración de las entradas de seguridad".
tivo	78	FAULT 3	Entrada comprobación dispositivos de seguridad conectados al SAFE 3.
isposi	79	SAFE 4	Entrada de seguridad configurable 4 (N.C.) - Default PHOT CL. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP / TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR / TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Consultar la tabla "Configuración de las entradas de seguridad".
	80	FAULT 4	Entrada comprobación dispositivos de seguridad conectados al SAFE 4.
	81	Común	Común entradas SAFE 5 y SAFE 6
	82	SAFE 5	Entrada de seguridad configurable 5 (N.C.) - Default PHOT. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR/TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Consultar la tabla "Configuración de las entradas de seguridad".
	83	FAULT 5	Entrada comprobación dispositivos de seguridad conectados al SAFE 5.
	84	SAFE 6	Entrada de seguridad configurable 6 (N.C.) - Default BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR/TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Consultar la tabla "Configuración de las entradas de seguridad".
	85	FAULT 6	Entrada comprobación dispositivos de seguridad conectados al SAFE 6.
ntena	Y	ANTENA	Entrada antena. Usar una antena sintonizada en 433 MHz. Para la conexión Antena-Receptor, usar cable coaxial RG58. La presencia de cuerpos metálicos iunto a la antena, puede perturbar la recepción radio. En caso de alcance escaso del transmisor, hav que situar la
Ā	#	SHIELD	antena en un punto más adecuado.

Configuración de las salidas AUX

Lógica Aux= 0 - Salida 2° CANAL RADIO. El contacto permanece cerrado durante 1 seg. cuando se activa el 2º canal radio.
Lógica Aux= 1 - Salida INDICADOR CANCELA ABIERTA SCA. El contacto permanece cerrado durante la fase de apertura y con la hoja abierta, intermitente durante la fase de cierre, abierto con hoja cerrada.
Lógica Aux= 2 - Salida mando LUZ DE CORTESÍA. El contacto permanece cerrado durante 90 segundos después de la última maniobra.
Lógica Aux= 3 - Salida mando LUZ DE ZONA. El contacto permanece cerrado durante todo la maniobra.
Lógica Aux= 4 – Salida LUZ ESCALERAS. El contacto queda cerrado durante 1 segundo al comienzo de la maniobra.
Lógica Aux= 5 – Salida ALARMA CANCELA ABIERTA. El contacto queda cerrado si la hoja queda abierta durante un tiempo doble respecto al TCA configurado.
Lógica Aux= 6 – Salida para INDICADOR PARPADEANTE. El contacto queda cerrado durante el desplazamiento de las hojas.
Lógica Aux= 7 – Salida para CERRADURA ELÉCTRICA DE RESORTE. El contacto queda cerrado durante 2 segundos en cada apertura.
Lógica Aux= 8 – Salida para CERRADURA ELÉCTRICA CON IMANES. El contacto queda cerrado con cancela cerrada.
Lógica Aux= 9 – Salida MANTENIMIENTO. El contacto permanece cerrado cuando se alcanza el valor configurado en el parámetro Mantenimiento, para señalar la solicitud de mantenimiento.
Lógica Aux= 10 – Salida PARPADEANTE Y MANTENIMIENTO. El contacto gueda cerrado durante el desplazamiento de las hojas. Si se alcanza el valor configurado en el parámetro Mantenimiento, al final de la maniobra, con hoja cerrada, el contacto

El contacto queda cerrado durante el desplazamiento de las hojas. Si se alcanza el valor configurad por 4 veces se cierra durante 10 s y se abre durante 5 s para señalar la solicitud de mantenimiento.

Γ

ESPAÑOL

Configuración de las entradas de mando Lógica IC= 0 - Entrada configurada como Start E. Funcionamiento según la L\* 🖬 Ica Pau. PR5a. Start externo para la gestión semáforo. Lógica IC= 1 - Entrada configurada como Start I. Funcionamiento según la L\* 🖬 Ica Pasa. PR5a. Start interno para la gestión semáforo. Lógica IC= 2 - Entrada configurada como Open. El mando realiza una apertura. Si la entrada permanece cerrada, las hojas permanecen abiertas hasta la apertura del contacto. Con contacto abierto la automatización se cierra después del tiempo de tca, si estuviera activado. Lógica IC= 3 - Entrada configurada como Close. El mando realiza una fase de cierre. Lógica IC= 4 - Entrada configurada como Ped. El mando realiza una fase de apertura peatonal, parcial. Funcionamiento según la L\*G Ica Pou. PR50 PR50 Lógica IC= 5 - Entrada configurada como Timer. Funcionamiento análogo al open pero el cierre es garantizado incluso tras la ausencia de red. Lógica IC= 6 - Entrada configurada como Timer Ped. El mando realiza una fase de apertura peatonal, parcial. Si la entrada permanece cerrada, la hoja permanece abierta hasta la apertura del contacto. Si la entrada permanece cerrada y se activa un mando de Start E, Start I u Open, se realiza una maniobra completa para luego restaúrarse en fase de apertura peatonal. El cierre es garantizado incluso tras la ausencia de red. Configuración de las entradas de seguridad Lógica SAFE= 0 - Entrada configurada como Phot, fotocélula no comprobadas (\*) (Fig. F, Ref. 1). Permite conectar dispositivos no equipados con contacto complementario de comprobación. En caso de oscurecimiento, las fotocélulas se activan tanto en fase de apertura como de cierre. Un oscurecimiento de la fotocelula en fase de cierre, invierte el movimiento sólo tras la desactivación de la fotocélula. Si no se utiliza, dejar el puente conectado. Lógica SAFE= 1 - Entrada configurada como Phot test, fotocélula comprobada (Fig. F, Ref. 2). Activa la comprobación de las fotocélulas al comienzo de la maniobra. En caso de oscurecimiento, las fotocélulas se activan tanto en fase de apertura como de cierre. Un oscurecimiento de la fotocélula en fase de cierre, invierte el movimiento sólo tras la desactivación de la fotocélula. Lógica SAFE= 2 - Entrada configurada como Phot op, fotocélula activa sólo en fase de apertura no comprobadas (\*) (Fig. F, Ref. 1). Permite conectar dispositivos no equipados con contacto complementario de comprobación. En caso de oscurecimiento, excluye el funcionamiento de la fotocélula en fase de cierre. En fase de apertura bloquea el movimiento mientras la fotocélula está oscurecida. Si no se utiliza, dejar el puente conectado. Lógica SAFE= 3 - Entrada configurada como Phot op test, fotocélula comprobada sólo en fase de apertura (Fig. F, Ref. 2). Activa la comprobación de las fotocélulas al comienzo de la maniobra. En caso de oscurecimiento, excluye el funcionamiento de la fotocélula en fase de cierre. En fase de apertura blo-quea el movimiento mientras la fotocélula está oscurecida. Lógica SAFE= 4 - Entrada configurada como Phot cl, fotocélula activa sólo en fase de cierre no comprobadas (\*) (Fig. F, Ref. 1) Permite conectar dispositivos no equipados con contacto complementario de comprobación. En caso de oscurecimiento, excluye el funcionamiento de la fotocélula en fase de apertura. Durante la fase de cierre, invierte inmediatamente. Si no se utiliza, dejar el puente conectado. Lógica SAFE= 5 - Entrada configurada como Phot cl test, fotocélula comprobada sólo en fase de cierre (Fig. F, Ref. 2). Activa la comprobación de las fotocélulas al comienzo de la maniobra. En caso de oscurecimiento, excluye el funcionamiento de la fotocélula en fase de apertura. Durante la fase de cierre, invierte inmediatamente. Lógica SAFE= 6 - Entrada configurada como Bar, canto sensible no comprobadas (\*) (Fig. F, Ref. 3). Permite conectar dispositivos no equipados con contacto complementario de comprobación. El mando invierte el movimiento durante 2 seg. Si no se utiliza, dejar el puente conectado. Lógica SAFE= 7 - Entrada configurada como Bar, canto sensible comprobado (Fig. F. Ref. 4). Activa la comprobación de los cantos sensibles al comienzo de la maniobra. El mando invierte el movimiento durante 2 seg. Lógica SAFE= 8 - Entrada configurada como Bar 8k2 (Fig. F, Ref. 5). Entrada para canto resistivo 8K2. El mando invierte el movimiento durante 2 seg. Lógica SAFE=9 Entrada configurada como Bar op, canto sensible con inversión activa solo en fase de apertura, si es activada durante la fase de cierre provoca la parada de la automatización (STOP) (Fig.f, ref. 3). Permite conectar dispositivos no equipados con contacto complementario de comprobación. La activación en fase de apertura provoca la inversión del movimiento durante 2 seg., la activación durante la fase de cierre provoca la parada. Si no se utiliza, dejar el puente conectado. Lógica SAFE=10 Entrada configurada como Bar op test, canto sensible comprobado con inversión activa solo en fase de apertura, si es activada durante la fase de cierre provoca la parada de la automatización (STOP) (Fig.F, ref. 4). Activa la comprobación de los cantos sensibles al comienzo de la maniobra. La activación en fase de apertura provoca la inversión del movimiento durante 2 seg., la activación durante la fase de cierre provoca la parada. Lógica SAFE=11 Entrada configurada como Bar 8k2 op, canto 8k2 con inversión activa solo en fase de apertura, si es activada durante la fase de cierre provoca la parada de la automatización (STOP) (Fig.F, ref. 5). La activación en fase de apertura provoca la inversión del movimiento durante 2 seg., la activación durante la fase de cierre provoca la parada Lógica SAFE=12 Entrada configurada como Bar cl, canto sensible con inversión activa solo en fase de cierre, si es activada durante la fase de apertura provoca la parada de la automatización (STOP) (Fig.F, ref. 3). Permite conectar dispositivos no equipados con contacto complementario de comprobación. La activación en fase de cierre provoca la inversión del movimiento durante 2 seg., la activación durante la fase de apertura provoca la parada. Si no se utiliza, dejar el puente conectado. Lógica SAFE=13 Entrada configurada como Bar cl test, canto sensible comprobado con inversión activa solo en fase de cierre, si es activada durante la fase de apertura provoca la parada de la automatización (STOP) (Fig.F, ref. 4). Activa la comprobación de los cantos sensibles al comienzo de la maniobra. La activación en fase de cierre provoca la inversión del movimiento durante 2 seg., la activación durante la fase de apertura provoca la parada Lógica SAFE=14 Entrada configurada como Bar 8k2 cl, canto 8k2 con inversión activa solo en fase de cierre, si es activada durante la fase de apertura provoca la parada de la automatización (STOP) (Fig.F. ref. 5).

La activación en fase de cierre provoca la inversión del movimiento durante 2 seg., la activación durante la fase de apertura provoca la parada

(\*) Si se instalan dispositivos de tipo "D" (tal como los define la EN12453), conectados en modo no comprobado, establecer un mantenimiento obligatorio con frecuencia al menos semestral.

# 6) CONEXIÓN MOTORES Fig. E

7) DISPOSITIVOS DE SEGURIDAD

Nota: utilizar solamente dispositivos de seguridad receptores con contacto en intercambio libre.

# 7.1) DISPOSITIVOS COMPROBADOS Fig. F

7.2) CONEXIÓN DE 1 PAR DE FOTOCÉLULAS NO CONTROLADAS Fig. D1

# 7.3) CONEXIÓN DE 1 PAR DE FOTOCÉLULAS CONTROLADAS Fig. D2

# 8) ACCESO A LOS MENÚS: FIG. 1

8.1) MENÚ PARÁMETROS (P用c用口) (TABLA "A" PARÁMETROS)

# 8.2) MENÚ LÓGICAS (Loũ /c) (TABLA "B" LÓGICAS)

8.3) MENÚ RADIO (r Rd lo) (TABLA "C" RADIO) - NOTA IMPORTANTE: MARCAR EL PRIMER TRANSMISOR MEMORIZADO CON LA ETIQUETA CLAVE (MASTER)

El primer transmisor, en el caso de programación manual, asigna el CÓDIGO CLAVE DEL RECEPTOR; este código es necesario para poder realizar la sucesiva

clonación de los radiotransmisores. El receptor de a bordo incorporado Clonix cuenta con algunas funciones avanzadas importantes:

Clonación del transmisor master (rolling-code o código fijo).
 Clonación para sustitución de transmisores ya introducidos en el receptor.
 Gestión de la base de datos de transmisores.
 Gestión de comunidad de receptores.
 Para el uso de estas funciones avanzadas, consultar las instrucciones del programador portátil universal y la Guía general de programación de receptores.

8.4) MENÚ DE VALORES PREDETERMINADOS (dEFRULE) Lleva nuevamente la central a los valores PREDETERMINADOS. Después de la restauración, es necesario efectuar un nuevo AUTOSET.

8.5) MENÚ IDIOMA (L. InGUR) Permite configurar el idioma del programador con pantalla.

# 8.6) MENÚ AUTOSET (RUŁoSEŁ)

Dar inicio a una operación de configuración automática pasando al menú específico. Inmediatamente después de pulsar la tecla OK, se visualiza el mensaje ".......", la central acciona una maniobra de apertura seguida por una maniobra de cierre, durante la cuales se configura automáticamente el valor mínimo de par necesario El número de maniobras necesarias para el autoset puede variar de 1 a 3.

Durante esta fase es importante evitar el oscurecimiento de las fotocélulas, así como el uso de los mandos START, STOP y de la pantalla. Al final de esta operación, la central de mando habrá configurado automática los

# Al nina de spar ideales. Comprobarlos y si fuera necesario modificarlos como se describe en programación. ¡ATENCIÓN! Controlar que el valor de la fuerza de impacto medido en o so puntos previstos por la norma EN 12445 sea inferior al indicado en la norma EN 12453.

### Las fuerzas de impacto pueden ser reducidas utilizando cantos defor-/!` \ mables.

Atención! Durante la fase de configuración automática, la función de detección de obstáculos no está activada, por lo que el instalador debe controlar el movimiento de la automatización e impedir que personas y cosas se acerquen o permanezcan en el radio de acción de la misma.

# 8.7) SECUENCIA CONTROL INSTALACIÓN

- Realizar la maniobra de AUTOSET (\*
- 2. Comprobar las fuerzas de impacto: si respetan los límites (\*\*) ir al punto 10 de lo contrario
- Si fuera necesario adecuar los parámetros de velocidad y sensibilidad (fuerza): Si fuera necesario adecuar los parámetros de velocidad y sensibilidad (fuerza): véase tabla parámetros.
   Volver a comprobar las fuerzas de impacto: si respetan los límites (\*\*) ir al punto 10 de lo contrario
   Aplicar un canto pasivo
   Volver a comprobar las fuerzas de impacto: si respetan los límites (\*\*) ir al punto 10 de lo contrario
   Aplicar dispositivos de protección sensibles a la presión o electrosensibles (por ejemplo canto activo) (\*\*)
   Volver a comprobar las fuerzas de impacto: si respetan los límites (\*\*) ir al punto 10 de lo contrario
   Aplicar dispositivos de protección sensibles a la presión o electrosensibles
   (por ejemplo canto activo) (\*\*)
   Volver a comprobar las fuerzas de impacto: si respetan los límites (\*\*) ir al punto 10 de lo contrario
   Permitir el movimiento del accionamiento sólo en modo "Hombre presente"
   O. Asegurarse de que todos los dispositivos de detección de presencia en el área

- Asegurarse de que todos los dispositivos de detección de presencia en el área de maniobra funcionen correctamente 10.
- (\*) Antes de realizar el autoset asegurarse de haber realizado correctamente todas las operaciones de montaje y puesta en seguridad tal como lo indican las advertencias para la instalación del manual de la motorización. (\*\*) En base al análisis de los riesgos podría ser necesario, de todos modos, recurrir a la aplicación de dispositivos de protección sensibles

**8.8) MENÚ DE REGULACIÓN DEL FINAL DE CARRERA (***r EL*, *Fc***)** Permite regular los finales de carrera de los motores equipados con encoder, además para los motores equipados con cables de final de carrera independientes, permite colocar correctamente la hoja para la posterior regulación del final de carrera. Para los motores no especificados, el menú no está activo y en la pantalla se visualiza el mensaje "no disponible" NOTA: estas maniobras son realizadas en modo hombre presente, a velocidad reducida y sin la intervención de los dispositivos de seguridad.

8.8.1) GIUNO ULTRA BT A20, GIUNO ULTRA BT A50 Presionando los botones "+/-"de la pantalla, situar la puerta en la posición deseada. Para regular los finales de carrera consultar las configuraciones sobre la regulación de los finales de carrera que se indican en el manual del motor GIUNO ULTRA.

**8.8.2) E5 BT A12, E5 BT A18** Presionando los botones"+/-" de la pantalla, situar la puerta en la posición indicada en la pantalla (Apertura o cierre). Una vez alcanzada la posición deseada, confir-marla presionando el botón OK. En los motores E5 se puede situar la hoja cerca de los finales de carrera de modo manual empujando la cancela, luego mover la cancela con los botones "+/-" hasta presionarla contra el tope mecánico. Confir-mar la posición con OK o mediante el radiocontrol (memorizado anteriormente).

# 8.9) MENÚ ESTADÍSTICAS

Permite visualizar la versión de la tarjeta, el número de maniobras totales (en centenas), el número de radiomandos memorizados y los últimos 30 errores (las primeras 2 cifras indican la posición, las últimas 2 el código de error). El error 01 es el más reciente.

# 8 10) MENIL CONTRASEÑA

Permite configurar una contraseña para programar la tarjeta vía red U-link". Con la lógica "NIVEL PROTECCIÓN" configurada a 1,2,3,4 se requiere para acceder a los menús de programación. Tras 10 intentos consecutivos de acceso fallidos se deberán esperar 3 minutos para un nuevo intento. Durante este periodo en cada intento de acceso la pantalla visualiza "BLOC". La contraseña predeterminada es 1234.

# 9) PRESIÓN FINAL DE CARRERA DE CIERRE Fig. G Ref. A-B DIRECCIÓN APERTURA Fig. E

10) CONEXIÓN CON TARJETAS DE EXPANSIÓN Y PROGRAMADOR PORTÁTIL UNIVERSAL VERSIÓN > V1.40 (Fig. H) Consultar el manual específico.

# 11) MÓDULOS OPCIONALES U-LINK

Consultar las instrucciones de los módulos U-link El uso de algunos módulos implica una reducción del alcance de la radio. Adecuar la instalación con una antena adecuada sintonizada a 433 MHz

# 12) ) RESTAURACIÓN DE LAS CONFIGURACIONES DE FÁBRICA (Fig.I) ATENCIÓN lleva la central a los valores preconfigurados de fábrica y se borran

i ATENCIÓN! Una configuración incorrecta, puede ocasionar daños a personas,

- animales o cosas. Interrumpir la tensión a la tarjeta (Fig.l ref.1)

- Abrir la entrada Stop y pulsar simultáneamente los botones y OK (Fig.l ref.2)
   Dar tensión a la tarjeta (Fig.l ref.3)
   La pantalla visualiza RST, dentro de los 3s confirmar pulsando el botón OK (Fig.l ref.4)
   Esperar que el procedimiento sea terminado (Fig.l ref.5) - Procedimiento terminado (Fig.l ref.6)

¡ATENCIÓN! Una configuración incorrecta, puede ocasionar daños a perso-

ATENCIÓN: Controlar que el valor de la fuerza de impacto medido en los puntos previstos por la norma EN 12445 sea inferior al indicado en la norma EN 12453.

Las fuerzas de impacto pueden ser reducidas utilizando cantos deformables. Para obtener un mejor resultado, se recomienda realizar el autoset con los motores

en reposo (es decir no sobrecalentados por un número considerable de maniobras consecutivas).

Parámetro	Mín.	Máx.	Default	Personales	Definición	Descripción	
rEt RPErt	0	10	3		Tiempo retardo apertura motor 2 [s]	Tiempo retardo en la fase de apertura del motor 2 respecto al motor 1.	
rêt clêrrê	0	25	6		Tiempo de retardo cierre motor 1 [s]	Tiempo retardo en la fase de cierre del motor 1 respecto al motor 2. NOTA: si se configura el tiempo al máximo, el motor 1 espera a que se cierre completamente el motor 2 antes de arrancar.	
EcA	0	120	10		Tiempo cierre automático [s]	Tiempo de espera antes del cierre automático.	
E.EuRc.SEN	1	180	40		Tiempo de evacuación zona semáforos [s]	Tiempo de evacuación de la zona afectada por el tráfico regulado por el semáforo.	
ESP,-RL,RP	0	50	10		Espacio de deceleración en fase de apertura [%]	Espacio de deceleración en fase de apertura del/los motor/es, expresado en porcentaje de la carrera total. ATENCIÓN: Tras una modificación del parámetro se deberá realizar una maniobra completa sin interrupciones. ATENCIÓN: cuando se visualiza "SET" en la pantalla significa que no está activa la detección del obstáculo. ATENCIÓN: con accionadores con topes integrados la deceleración debe estar siempre activa a un valor superiora 5". ATENCIÓN: en el GIUNO, el espacio de deceleración se configura con los sensores de correderas ATENCIÓN: para el tipo de motor ELI BT A35, la ralentización no se puede excluir; valores inferiores al 10% serán considerados al 10%.	
ESPrRLe IE	0	50	10		Espacio de deceleración en fase de cierre [%]	Espacio de deceleración en fase de cierre del/los motor/es, expresado en porcentaje de la carrera total. ATENCIÓN: Tras una modificación del parámetro se deberá realizar una maniobra completa sin interrupciones. ATENCIÓN: cuando se visualiza "SET" en la pantalla significa que no está activa la detección del obstáculo. ATENCIÓN: con accionadores con topes integrados la deceleración debe estar siempre activa a un valor superiora 5". ATENCIÓN: para el GIUNO, el espacio de deceleración se configura con los sensores de correderas ATENCIÓN: para el tipo de motor ELI BT A35, la ralentización no se puede excluir; valores inferiores al 10% serán considerados al 10%.	
ESP.dEcEL	0	50	15		Espacio de deceleración [%]	Espacio de deceleración (paso de la velocidad de funcionamiento a la velocidad de deceleración) tanto en fase de apertura como en fase de cierre del/los motor/es, expresado en porcentaje de la carrera total. ATENCIÓN: Tras una modificación del parámetro se deberá realizar una maniobra completa sin interrupciones. ATENCIÓN: cuando se visualiza "SET" en la pantalla significa que no está activa la detección del obstáculo.	

Parámetro	Mín.	Máx.	Default	Personales	Definición	Descripción
RPErt. PRrc IRL	10	99	99		Apertura parcial M1 [%]	Espacio de apertura parcial en porcentaje respecto a la apertura total, tras activación mando peatonal PED.
FUEr2R RP	1	99	50		Fuerza hoja/s en fase de apertura [%]	Fuerza ejercida por la/s hoja/s en fase de apertura. Representa el porcentaje de fuerza suministrada, además de la memorizada durante el autoset (y posteriormente actualizada), antes de generar una alarma por obstáculo. El parámetro es configurado automáticamente por el autoset. ATENCIÓN: Influye directamente en la fuerza de impacto: comprobar que con el valor configurado se respeten las normas de seguridad vigentes (*). Si fuera necesario instalar dispositivos de seguridad antiaplastamiento(**).
FUEr2R c IE	1	99	50	Fuerza hoja/s en fase de cierre [%]		Fuerza ejercida por la/s hoja/s en fase de cierre. Representa el porcentaje de fuerza suministrada, además de la memorizada durante el autoset (y posteriormente actualizada), antes de generar una alarma por obstáculo. El parámetro es configurado automáticamente por el autoset. ATENCIÓN: Influye directamente en la fuerza de impacto: comprobar que con el valor configurado se respeten las normas de seguridad vigentes (*). Si fuera necesario instalar dispositivos de seguridad antiaplastamiento (**).
JEL RP	15	99	99		Velocidad en fase de apertura [%]	Porcentaje de la velocidad máxima que se puede alcanzar en fase de apertura por el/los motor/es. ATENCIÓN: Tras una modificación del parámetro se deberá realizar una maniobra completa sin interrupciones. ATENCIÓN: cuando se visualiza "SET" en la pantalla significa que no está activa la detección del obstáculo.
uEL c IE	15	99	99		Velocidad en fase de cierre [%]	Porcentaje de la velocidad máxima que se puede alcanzar en fase de cierre por el/los mot/es. ATENCIÓN: Tras una modificación del parámetro se deberá realizar una maniobra completa sin interrupciones. ATENCIÓN: cuando se visualiza "SET" en la pantalla significa que no está activa la detección del obstáculo.
uELdEcELEr	15	99	25		Velocidad deceleración [%]	Velocidad por el/los motor/es en fase de apertura y cierre en la fase de deceleración, expresada en porcentaje de la velocidad máxima de funcionamiento. ATENCIÓN: Tras una modificación del parámetro se deberá realizar una maniobra completa sin interrupciones. ATENCIÓN: Cuando se visualiza "SET" en la pantalla significa que no está activa la detección del obstáculo. ATENCIÓN: para el motor Tipo ELI BT A35, no puede excluirse la ralentización; los valores superiores al 50% se considerarán al 50%.
NRoten IN Iento	0	250	0		Programación número maniobras umbral mantenimiento [en centenas]	Permite configurar un número de maniobras después del cual se señala la solicitud de manteni- miento en la salida AUX configurada como Mantenimiento o Parpadeante y Mantenimiento.

(\*) En la Unión Europea aplicar la EN12453 para los límites de fuerza, y la EN12445 para el método de medición. (\*\*) Las fuerzas de impacto pueden ser reducidas utilizando cantos deformables.

# TABLA "B" - MENÚ LÓGICAS - (ໄດນົ ໄດ)

Lógica	Definición	Default	Marcar la configuración realizada		Opciones			
			0	Motores inactivos				
			1	ELI 250 BT				
			2	PHOBOS N BT				
			3	IGEA BT				
			4	NO GESTIONADO				
			5	NO GESTIONADO				
	Tipo motor		6	SUB BT				
	(Configurar el		7	KUSTOS BT A - PHOBOS BT A				
t IPo Notor	tipo de motor	0	8	GIUNO ULTRA BT A20 - GIUNO ULTRA BT A 50				
	conectado a la		9	VIRGO SMART BT A - 5 hilos				
	tarjeta.)		10	VIRGO SMART BT A - 3 hilos				
			11	E5 BT A18				
			12	E5 BT A12				
			13	ELIBTA40 + FCE				
			14	ELIBIA35 + FCE				
			15					
			16	ELIBIA35				
EcR	Tiempo de Cierre Automático	0	0					
			1	Activa el cierre automático				
c IEccE c8P	Cierre rápido	0	0	Lógica inactiva				
			1	Cierra tras 3 segundos de la desactivación de las fo	tocélulas antes de esperar que termine el TCA configurado.			
			0	Las entradas configuradas como Start E, Start J. Ped funcionan con la lógica 4 pasos.	I	Movimiento paso a paso		
		0		Las entradas configuradas como Start E. Start		2 PASOS	3 PASOS	4 PASOS
			1	I, Ped funcionan con la lógica 3 pasos. El	CERRADA			ABRE
NouPR5o R PR5o	Movimiento			movimiento.	EN FASE DE CIERRE	ABRE	ABRE	STOP
	paso a paso				ABIERTA		CIERRA	CIERRA
			2	Las entradas configuradas como Start E, Start I, Ped funcionan con la lógica 2 pasos. A cada impulso invierte el movimiento.	EN FASE DE APERTURA	CIERRA	STOP + TCA	STOP + TCA
					DESPUÉS DE STOP	ABRE	ABRE	ABRE

# D814124 0AA00\_05

# MANUAL DE INSTALACIÓN

Lógica	Definición	Default	Marcar la configuración realizada	Opciones
	Dreadarma	0	0	El indicador parpadeante se enciende simultáneamente cuando arranca/n el/los motor/es.
PrEXLAriiX	Prealarma	0	1	El indicador parpadeante se enciende aproximadamente 3 segundos antes de que el/los motor/es arranque/n.
			0	Funcionamiento a impulsos.
	Hombro		1	Funcionamiento en modo Hombre Presente. La entrada 61 es configurada como OPEN UP. La entrada 62 es configurada como CLOSE UP. La maniobra continua mientras son presionadas las teclas de mando OPEN UP o CLOSE UP.
hoffbrE PrES	presente	0	2	Funcionamiento Hombre Presente Emergency. Normalmente funcionamiento a impulsos. Si la tarjeta falla las pruebas de los dispositivos de seguridad (fotocélula o canto, Erdx) 3 veces consecutivamente, se habilita el funcionamiento en modo Hombre Presente, activo hasta que se suelten las teclas OPEN UP o CLOSE UP. La entrada 61 es configurada como OPEN UP. La entrada 62 es configurada como CLOSE UP.
				ATENCIÓN: con Hombre Presente Emergency no están activos los dispositivos de seguridad.
	Bloqueo		0	El impulso de las entradas configuradas como Start E, Start I, Ped tienen efecto durante la apertura.
6L. INP.RP	impulsos en fase de apertura	0	1	El impulso de las entradas configuradas como Start E, Start I, Ped no tienen efecto durante la apertura.
	Bloqueo	0	0	El impulso de las entradas configuradas como Start E, Start I, Ped tienen efecto durante la pausa TCA.
סב. יווד.ככח	impulsos en TCA	0	1	El impulso de las entradas configuradas como Start E, Start I, Ped no tienen efecto durante la pausa TCA.
LI 100- 15	Bloquea	0	0	El impulso de las entradas configuradas como Start E, Start I, Ped tiene efecto durante el cierre.
	de cierre	Ŭ	1	El impulso de las entradas configuradas como Start E, Start I, Ped no tiene efecto durante el cierre.
	Golpe de ariete		0	Lógica no activada
Rr IEEE c.RP	en fase de apertura	0	1	Antes de abrir la cancela, empujar durante aproximadamente 2 segundos en fase de cierre. Esto permite que la cerradura eléctrica se desenganche más fácilmente.
			0	IMPORTANTE – En caso de falta de los topes de parada mecànicos adecuados, no usar esta función.
Rr IEEE c.c IE	Golpe de ariete en fase de cierre	0	1	Antes de cerrar la cancela, empujar durante aproximadamente 2 segundos en fase de apertura. Esto permite que la cerradura eléctrica se desenganche más fácilmente. IMPORTANTE – En caso de falta de los topes de parada mecánicos adecuados, no usar esta función.
			0	Lógica no activada
NAntEnbLo9	Mantenimiento bloqueo	0	1	Si los motores permanecen parados en posición de apertura total o cierre total durante más de una hora, se activan en la dirección de tope durante aproximadamente 3 segundos. Esta operación es realizada cada hora. NOTA IMPORTANTE: Esta función tiene como finalidad compensar, en los motores oleodinámicos la eventual reducción de volumen del aceite causada por la disminución de la temperatura durante las pausas prolongadas, por ejemplo durante la noche, o por las pérdidas internas. IMPORTANTE – En caso de falta de los topes de parada mecánicos adecuados, no usar esta función.
			0	El movimiento es detenido exclusivamente por la intervención del final de carrera de cierre, en este caso es
PrES Suc	Presión final de carrera de cierre	0	1	Se debe utilizar una regulación precisa de la intervención der initia de carrera de cierre (rig: d, iter.b). Se debe utilizar en caso de presencia de tope mecánico de cierre. Esta función activa la presión de las hojas en el tope mecánico, sin que esto sea considerado un obstáculo por el sensor amperio-stop. Por lo tanto, el vástago continúa su carrera durante algunos segundos, tras la interceptación del final de carrera de cierre o hasta la parada mecánica. De esta manera, anticipando levemente la intervención de los finales de carrera de cierre, se logrará la detención perfecta de las hojas con el tope de parada (Fig. G. Ref.A).
			0	El umbral de intervención de la protección amperio-stop permanece fija al valor configurado.
IcE	Función lce	0	1	La central, en cada arranque, realiza automàticamente una compensación del umbral de intervención de la alarma por obstáculo. Controlar que el valor de la fuerza de impacto medido en los puntos previstos por la norma EN 12445, sea inferior al indicado en la norma EN 12453. Ante la duda utilizar dispositivos de seguridad auxiliares. Esta función es útil en el caso de instalaciones que funcionan a bajas temperaturas. ATENCIÓN: tras haber activado esta función es necesario realizar una maniobra de autoset.
I DobBat Iv	1 motor activo	0	0	Están activos ambos motores (2 hojas).
			1	Sólo está activo el motor 1 (1 hoja).
lou*Dot	Inversión del desfase de los	0	0	Apertura: M1 arranca con antelación respecto a M2 (tiempo de desfase en apertura). (Ver Fig.E) Cierre: M2 arranca con antelación respecto a M1 (tiempo de desfase en cierre). (Ver Fig.E) La maniobra de peatones es efectuada por M1
	motores		1	Apertura: M2 arranca con antelación respecto a M1 (tiempo de desfase en apertura). (Ver Fig.E) Cierre: M1 arranca con antelación respecto a M2 (tiempo de desfase en cierre). (Ver Fig.E) La maniobra de peatones es efectuada por M2
loud IcEcc8P	Inversión dirección de	0	0	Funcionamiento estándar (Ver Fig.E).
	apertura		1	Se invierte el sentido de apertura respecto al funcionamiento estándar (Ver Fig.E)
	Configuración de la entrada de		0	Entrada configurada como Phot, fotocélula.
SAFE (	seguridad SAFE 1.	0	1	Entrada configurada como Phot test, fotocélula comprobada.
	72 Canf		2	Entrada configurada como Phot op, fotocélula activa sólo en fase de apertura.
5055 7	Configuración de la entrada de	6	3	Entrada configurada como Phot ol fotocélula comprobada activa sólo en fase de apertura.
	seguridad SAFE 2. 74		5	Entrada configurada como Phot el test, fotocélula comprohada activa cólo en fase de cierre
	Configuración		6	Entrada companada como Frior entes, notocenta comprobada activa solo en fase de cierte.
SRFE 3	de la entrada de seguridad SAFE 3. 77	2	7	Entrada configurada como Bar, canto sensible comprobado.
	Configuración		8	Entrada configurada como Bar 8k2 ( <b>No activa en SAFE 3,4,5,6).</b>
SRFE 4	de la entrada de seguridad SAFE 4.	4	9	Entrada configurada como Bar OP, canto sensible con inversión activa solo en fase de apertura. En fase de cierre se produce la parada del movimiento.
	79		10	Entrada configurada como Bar OP TEST, canto sensible comprobado con inversión activa solo en fase de apertura. En fase de cierre se produce la parada del movimiento.
SRFE S	Configuración de la entrada de seguridad SAFE 5.	0	11	Entrada configurada como Bar OP 8k2, canto sensible con inversión activa solo en fase de apertura. En fase de cierre se produce la parada del movimiento. (No activa en SAFE 3,4,5,6).
	82		12	Entrada configurada como Bar CL, canto sensible con inversion activa solo en fase de cierre. En fase de apertura se produce la parada del movimiento.

ESPAÑOL

Lógica	Definición	Default	Marcar la configuración realizada	Opciones
	Configuración		13	Entrada configurada como Bar CL TEST, canto sensible comprobado con inversión activa solo en fase de
SRFE 6	de la entrada de seguridad SAFE 6. 84	6	14	Entrada configurada como Bar CL 8k2, canto sensible con inversión activa solo en fase de cierre. En fase de apertura se produce la parada del movimiento. (No activa en SAFE 3,4,5,6)).
	Configuración de la entrada de		0	Entrada configurada como Start E.
ic i	mando IC 1. 61	0	1	Entrada configurada como Start I.
	Configuración de la entrada de		2	Entrada configurada como Open.
	mando IC 2. 62	4	3	Entrada configurada como Close.
(- 7	Configuración de la entrada de	2	4	Entrada configurada como Ped.
	mando IC 3. 64	2	5	Entrada configurada como Timer.
1 <u>c</u> 4	Configuración de la entrada de mando IC 4. 65	3	6	Entrada configurada como Timer Peatonal.
вин о	Configuración de la salida AUX 0.	6	0	Salida configurada como 2º Canal Radio.
	20-21		1	Salida configurada como SCA, Indicador Cancela Abierta.
RUH I	Configuración de la salida AUX 1.	3	3	Salida configurada como mando Luz Zona.
	22-23		4	Salida configurada como Luz escaleras
808.2	Configuración de la salida AUX 2.	1	6	Salida configurada como Alarma Salida configurada como Indicador parpadeante
	24-25		7	Salida configurada como Cerradura de resorte
808 3	Configuración de la salida AUX 3.	0	8	Salida configurada como Cerradura con imanes Salida configurada como Mantenimiento
	26-27		10	Salida configurada como Parpadeante y Mantenimiento.
	Tipo cerradura		1	Salida configurada para cerradura electrica de resorte 12V <del></del> . Salida configurada para cerradura eléctrica con imanes 12V <del></del> .
SErr.	28-29	0	2	Salida configurada para cerradura eléctrica de resorte 24V
			3	Salida configurada para cerradura eléctrica con imanes 24V
cod F 155o	Código Fijo	0	0	El receptor es configurado para el funcionamiento en modo rolling-code. No se aceptan los Clones con Código Fijo.
			1	El receptor es configurado para el funcionamiento en modo codigo fijo. Se aceptan los Clones con Código Fijo.
				<ul> <li>A – No se solicita la contrasena para acceder a los menus de programación</li> <li>B – Habilita la memorización vía radio de los radiomandos.</li> <li>Este modo es realizado cerca del tablero de mando y no requiere el acceso:</li> <li>- Pulsar en secuencia la tecla oculta y la tecla normal (T1-T2-T3-T4) de un radiomando ya memorizado en modo estándar a través del menú radio.</li> <li>- Dentro de los 10 seg. pulsar la tecla oculta y la tecla normal (T1-T2-T3-T4) de un radiomando por memorizar.</li> <li>Al cabo de 10 seg., el receptor sale del modo de programación, dentro de este tiempo se pueden incorporar nuevos radiomandos repitiendo el punto anterior.</li> <li>C – Habilita la activación automática vía radio de los clones.</li> <li>Permite agregar los clones generados con programador universal y los Replay programados a la memoria del receptor.</li> <li>D – Habilita la activación automática vía radio de los replay.</li> <li>Permite que los Replay programados se agreguen a la memoria del receptor.</li> <li>E – Se pueden modificar los parámetros de la tarjeta vía red U-link</li> <li>A – Se epuidem a contraseño na accedera a los menoris de programación</li> </ul>
				A – se solicita la contrasena para acceder a los menus de programación. La contraseña predeterminada es 1234.
n luEL ProtEcc Ion	Configuración del nivel de pro- tección			<ul> <li>Las contraseña predeterminada es 1234.</li> <li>B – Se deshabilita la memorización vía radio de los radiomandos.</li> <li>C – Se deshabilita la activación automática vía radio de los clones.</li> </ul>
				Permanece invariado respecto al funcionamiento 0 las funciones D – E A – Se solicita la contraseña para acceder a los menús de programación. La contraseña predeterminada es 1234. B – Se deshabilita la memorización vía radio de los radiomandos. D – Se deshabilita la activación automática vía radio de los replay. Permanece invariado respecto al funcionamiento 0 las funciones C - E
				<ul> <li>A – Se solicita la contraseña para acceder a los menús de programación.</li> <li>La contraseña predeterminada es 1234.</li> <li>B – Se deshabilita la memorización vía radio de los radiomandos.</li> <li>C – Se deshabilita la activación automática vía radio de los clones.</li> <li>D – Se deshabilita la activación automática vía radio de los replay.</li> <li>E – Se deshabilita la posibilidad de modificar los parámetros de la tarjeta vía red U-link</li> <li>Los radiomandos se memorizan utilizando sólo el menú Radio específico.</li> <li>IMPORTANTE: Dicho nivel de seguridad elevado impide el acceso a los clones indeseados y a las interferencias eventualmente presentes.</li> </ul>
	Modo serial (Identifica como se		0	SLAVE estándar: la tarjeta recibe y comunica mandos/diagnóstico/etc.
Nodo SEr IRLE	configura la tarjeta en una conexión de red BFT.)	0	1	MASTER estándar: la tarjeta envía mandos de activación (START, OPEN, CLOSE, PED, STOP) a otras tarjetas.
Ind Ir 122o	Dirección	0	[]	Identifica la dirección de 0 a 119 de la tarjeta en una conexión de red BFT local. (véase apartado MÓDULOS OPCIONALES U-LINK)
PUSh Go	Push&Go (Solo para	0	0	Lógica no activa
	E5 BT A12)	-	1	El empuje manual de la hoja detenida en el sentido de apertura determina la apertura automática.

ഹ
0
- 1
0
0
4
₹
0
4
N
<u> </u>
4
<b>—</b>
8
$\sim$

Lógica	Definición	Default	Marcar la configuración realizada	Opciones
			0	Entrada configurada como mando Start E.
			1	Entrada configurada como mando Start I.
			2	Entrada configurada como mando Open.
			3	Entrada configurada como mando Close.
			4	Entrada configurada como mando Ped.
		Í	5	Entrada configurada como mando Timer.
			6	Entrada configurada como mando Timer Peatonal.
			7	Entrada configurada como seguridad Phot, fotocélula.
			8	Entrada configurada como seguridad Phot op, fotocélula activa sólo en fase de apertura.
			9	Entrada configurada como seguridad Phot cl, fotocélula activa sólo en fase de cierre.
			10	Entrada configurada como seguridad Bar, canto sensible.
	Configuración de la entrada		11	Entrada configurada como seguridad Bar OP, canto sensible con inversión activa solo en fase de apertura, en fase de cierre se produce la parada del movimiento.
EHP I I	EXPI1 en la tarjeta de expansión	1	12	Entrada configurada como seguridad Bar CL, canto sensible con inversión activa solo en fase de cierre, en fase de apertura se produce la parada parada del movimiento.
	entradas/salidas 1-2		13	Entrada configurada como seguridad Phot test, fotocelula comprobada. La entrada 3 (EXPI2) de la tarjeta de ex- pansión entradas/salidas se conmuta automáticamente en entrada control dispositivos de seguridad, EXPFAULT1.
			14	Entrada configurada como seguridad Phot op test, fotocélula comprobada activa solo en fase de apertura. La entrada 3 (EXPI2) de la tarjeta de expansión entradas/salidas se conmuta automáticamente en entrada control dispositivos de seguridad, EXPFAULT1.
			15	Entrada configurada como seguridad Phot cl test, fotocélula comprobada activa solo en fase de cierre. La entrada 3 (EXPI2) de la tarjeta de expansión entradas/salidas se conmuta automáticamente en entrada control dispositivos de seguridad, EXPFAULT1.
			16	Entrada configurada como seguridad Bar, canto sensible comprobado. La entrada 3 (EXPI2) de la tarjeta de expansión entradas/salidas se conmuta automáticamente en entrada control dispositivos de seguridad, EXPFAULT1.
			17	Entrada configurada como seguridad Bar OP test, canto sensible comprobado con inversión activa solo en fase de apertura, en fase de cierre se produce la parada del movimiento. La entrada 3 (EXPI2) de la tarjeta de expansión entradas/salidas se conmuta automáticamente en entrada control dispositivos de seguridad, EXPFAULT1.
			18	Entrada configurada como seguridad Bar CL test, canto sensible comprobado con inversión activa solo en fase de cierre, en fase de apertura se produce la parada parada del movimiento. La entrada 3 (EXPI2) de la tarjeta de expansión entradas/salidas se conmuta automáticamente en entrada control dispositivos de seguridad, EXPFAULT1.
			0	Entrada configurada como mando Start E.
			0	Entrada configurada como mando Start E. Entrada configurada como mando Start I.
			0 1 2	Entrada configurada como mando Start E. Entrada configurada como mando Start I. Entrada configurada como mando Open.
			0 1 2 3	Entrada configurada como mando Start E. Entrada configurada como mando Start I. Entrada configurada como mando Open. Entrada configurada como mando Close.
	Configuración de		0 1 2 3 4	Entrada configurada como mando Start E. Entrada configurada como mando Start I. Entrada configurada como mando Open. Entrada configurada como mando Close. Entrada configurada como mando Ped.
	Configuración de la entrada EXPI2		0 1 2 3 4 5 6	Entrada configurada como mando Start E. Entrada configurada como mando Start I. Entrada configurada como mando Open. Entrada configurada como mando Close. Entrada configurada como mando Ped. Entrada configurada como mando Timer.
EHP 12	Configuración de la entrada EXPI2 en la tarjeta de	0	0 1 2 3 4 5 6 7	Entrada configurada como mando Start E. Entrada configurada como mando Start I. Entrada configurada como mando Open. Entrada configurada como mando Close. Entrada configurada como mando Ped. Entrada configurada como mando Timer. Entrada configurada como mando Timer Peatonal. Entrada configurada como seguridad Phot fotocélula
EHP 12	Configuración de la entrada EXPI2 en la tarjeta de expansión ontradac (calidar	0	0 1 2 3 4 5 6 7 8	Entrada configurada como mando Start E. Entrada configurada como mando Start I. Entrada configurada como mando Open. Entrada configurada como mando Olose. Entrada configurada como mando Ped. Entrada configurada como mando Timer. Entrada configurada como mando Timer Peatonal. Entrada configurada como seguridad Phot, fotocélula. Entrada configurada como seguridad Phot on fotocélula.
EHP I2	Configuración de la entrada EXPI2 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 1-3	0	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9	Entrada configurada como mando Start E. Entrada configurada como mando Start I. Entrada configurada como mando Open. Entrada configurada como mando Open. Entrada configurada como mando Close. Entrada configurada como mando Ped. Entrada configurada como mando Timer. Entrada configurada como mando Timer Peatonal. Entrada configurada como seguridad Phot, fotocélula. Entrada configurada como seguridad Phot op, fotocélula activa sólo en fase de apertura. Entrada configurada como seguridad Phot d. fotocélula activa sólo en fase de cierre.
EHP I2	Configuración de la entrada EXPI2 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 1-3	0	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	Entrada configurada como mando Start E. Entrada configurada como mando Start I. Entrada configurada como mando Open. Entrada configurada como mando Open. Entrada configurada como mando Close. Entrada configurada como mando Ped. Entrada configurada como mando Timer. Entrada configurada como mando Timer Peatonal. Entrada configurada como seguridad Phot, fotocélula. Entrada configurada como seguridad Phot op, fotocélula activa sólo en fase de apertura. Entrada configurada como seguridad Phot cl, fotocélula activa sólo en fase de cierre. Entrada configurada como seguridad Phot cl, fotocélula activa sólo en fase de cierre.
EHP I2	Configuración de la entrada EXPI2 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 1-3	0	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	Entrada configurada como mando Start E. Entrada configurada como mando Start I. Entrada configurada como mando Open. Entrada configurada como mando Open. Entrada configurada como mando Close. Entrada configurada como mando Ped. Entrada configurada como mando Timer. Entrada configurada como mando Timer Peatonal. Entrada configurada como seguridad Phot, fotocélula. Entrada configurada como seguridad Phot op, fotocélula activa sólo en fase de apertura. Entrada configurada como seguridad Phot op, fotocélula activa sólo en fase de cierre. Entrada configurada como seguridad Bar, canto sensible. Entrada configurada como seguridad Bar OP, canto sensible con inversión activa solo en fase de apertura, en
EHP I2	Configuración de la entrada EXPI2 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 1-3	0	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11	Entrada configurada como mando Start E. Entrada configurada como mando Start I. Entrada configurada como mando Open. Entrada configurada como mando Open. Entrada configurada como mando Close. Entrada configurada como mando Ped. Entrada configurada como mando Timer. Entrada configurada como ando Timer Peatonal. Entrada configurada como seguridad Phot, fotocélula. Entrada configurada como seguridad Phot op, fotocélula activa sólo en fase de apertura. Entrada configurada como seguridad Phot cl, fotocélula activa sólo en fase de cierre. Entrada configurada como seguridad Bar, canto sensible. Entrada configurada como seguridad Bar OP, canto sensible con inversión activa solo en fase de apertura, en fase de cierre se produce la parada del movimiento.
ЕНР І2	Configuración de la entrada EXPI2 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 1-3	0	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12	Entrada configurada como mando Start E. Entrada configurada como mando Start I. Entrada configurada como mando Open. Entrada configurada como mando Close. Entrada configurada como mando Ped. Entrada configurada como mando Timer. Entrada configurada como mando Timer. Entrada configurada como seguridad Phot, fotocélula. Entrada configurada como seguridad Phot, fotocélula. Entrada configurada como seguridad Phot op, fotocélula activa sólo en fase de apertura. Entrada configurada como seguridad Phot op, fotocélula activa sólo en fase de cierre. Entrada configurada como seguridad Bar, canto sensible. Entrada configurada como seguridad Bar, canto sensible con inversión activa solo en fase de apertura, en fase de cierre se produce la parada del movimiento.
ЕНР 12	Configuración de la entrada EXPI2 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 1-3 Configuración de	0	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 0	Entrada configurada como mando Start E. Entrada configurada como mando Start I. Entrada configurada como mando Open. Entrada configurada como mando Close. Entrada configurada como mando Ped. Entrada configurada como mando Timer. Entrada configurada como mando Timer. Entrada configurada como seguridad Phot, fotocélula. Entrada configurada como seguridad Phot, fotocélula activa sólo en fase de apertura. Entrada configurada como seguridad Phot op, fotocélula activa sólo en fase de cierre. Entrada configurada como seguridad Brot cl, fotocélula activa sólo en fase de cierre. Entrada configurada como seguridad Bar, canto sensible. Entrada configurada como seguridad Bar OP, canto sensible con inversión activa solo en fase de apertura, en fase de cierre se produce la parada del movimiento. Entrada configurada como seguridad Bar CL, canto sensible con inversión activa solo en fase de cierre, en fase de apertura se produce la parada del movimiento. Salida configurada como 2º Canal Radio.
EHP 12	Configuración de la entrada EXPI2 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 1-3 Configuración de la entrada EXPO1	0	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 0 1 2	Entrada configurada como mando Start E. Entrada configurada como mando Start I. Entrada configurada como mando Open. Entrada configurada como mando Open. Entrada configurada como mando Oben. Entrada configurada como mando Ped. Entrada configurada como mando Timer. Entrada configurada como mando Timer Peatonal. Entrada configurada como seguridad Phot, fotocélula. Entrada configurada como seguridad Phot op, fotocélula activa sólo en fase de apertura. Entrada configurada como seguridad Phot op, fotocélula activa sólo en fase de cierre. Entrada configurada como seguridad Bar, canto sensible. Entrada configurada como seguridad Bar OP, canto sensible con inversión activa solo en fase de apertura, en fase de cierre se produce la parada del movimiento. Entrada configurada como seguridad Bar CL, canto sensible con inversión activa solo en fase de cierre, en fase de apertura se produce la parada del movimiento. Salida configurada como 2º Canal Radio. Salida configurada como SCA, Indicador Cancela Abierta.
ЕНР 12	Configuración de la entrada EXPI2 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 1-3 Configuración de la entrada EXPO1 en la tarjeta de	0	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 0 1 2 2	Entrada configurada como mando Start E. Entrada configurada como mando Start I. Entrada configurada como mando Open. Entrada configurada como mando Oben. Entrada configurada como mando Ped. Entrada configurada como mando Timer. Entrada configurada como mando Timer Peatonal. Entrada configurada como seguridad Phot, fotocélula. Entrada configurada como seguridad Phot, fotocélula activa sólo en fase de apertura. Entrada configurada como seguridad Phot op, fotocélula activa sólo en fase de cierre. Entrada configurada como seguridad Bar, canto sensible. Entrada configurada como seguridad Bar, canto sensible. Entrada configurada como seguridad Bar OP, canto sensible con inversión activa solo en fase de apertura, en fase de cierre se produce la parada del movimiento. Entrada configurada como seguridad Bar CL, canto sensible con inversión activa solo en fase de cierre, en fase de apertura se produce la parada del movimiento. Salida configurada como SCA, Indicador Cancela Abierta. Salida configurada como SCA, Indicador Cancela Abierta. Salida configurada como mando Luz de Cortesía.
ЕНР 12 ЕНРо 1	Configuración de la entrada EXPI2 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 1-3 Configuración de la entrada EXPO1 en la tarjeta de expansión entradas/salidas	0	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 0 1 2 3 4	Entrada configurada como mando Start E. Entrada configurada como mando Start I. Entrada configurada como mando Open. Entrada configurada como mando Open. Entrada configurada como mando Ped. Entrada configurada como mando Timer. Entrada configurada como ando Timer. Entrada configurada como seguridad Phot, fotocélula. Entrada configurada como seguridad Phot, fotocélula activa sólo en fase de apertura. Entrada configurada como seguridad Phot op, fotocélula activa sólo en fase de cierre. Entrada configurada como seguridad Bar, canto sensible. Entrada configurada como seguridad Bar, canto sensible. Entrada configurada como seguridad Bar OP, canto sensible con inversión activa solo en fase de apertura, en fase de cierre se produce la parada del movimiento. Entrada configurada como seguridad Bar CL, canto sensible con inversión activa solo en fase de cierre, en fase de apertura se produce la parada del movimiento. Salida configurada como SCA, Indicador Cancela Abierta. Salida configurada como mando Luz de Cortesía. Salida configurada como mando Luz Zona. Salida configurada como mando Luz Zona.
ЕНР 12 ЕНРо 1	Configuración de la entrada EXPI2 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 1-3 Configuración de la entrada EXPO1 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 4-5	0	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 0 1 2 3 4 5	Entrada configurada como mando Start E.         Entrada configurada como mando Start I.         Entrada configurada como mando Open.         Entrada configurada como mando Open.         Entrada configurada como mando Open.         Entrada configurada como mando Pde.         Entrada configurada como mando Ped.         Entrada configurada como mando Timer.         Entrada configurada como seguridad Phot, fotocélula.         Entrada configurada como seguridad Phot op, fotocélula activa sólo en fase de apertura.         Entrada configurada como seguridad Phot cl, fotocélula activa sólo en fase de cierre.         Entrada configurada como seguridad Bar, canto sensible.         Entrada configurada como seguridad Bar OP, canto sensible con inversión activa solo en fase de apertura, en fase de cierre se produce la parada del movimiento.         Entrada configurada como seguridad Bar CL, canto sensible con inversión activa solo en fase de cierre, en fase de apertura se produce la parada del movimiento.         Salida configurada como SCA, Indicador Cancela Abierta.         Salida configurada como Mando Luz de Cortesía.         Salida configurada como mando Luz de Cortesía.         Salida configurada como Luz Zona.         Salida configurada como Luz escaleras.         Salida configurada como Luz escaleras.
ЕНР 12 ЕНРо 1	Configuración de la entrada EXPI2 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 1-3 Configuración de la entrada EXPO1 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 4-5	0	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 0 1 2 3 4 5 6 6	Entrada configurada como mando Start E.         Entrada configurada como mando Start I.         Entrada configurada como mando Open.         Entrada configurada como mando Open.         Entrada configurada como mando Open.         Entrada configurada como mando Pde.         Entrada configurada como mando Timer.         Entrada configurada como seguridad Phot, fotocélula.         Entrada configurada como seguridad Phot op, fotocélula activa sólo en fase de apertura.         Entrada configurada como seguridad Phot cl, fotocélula activa sólo en fase de cierre.         Entrada configurada como seguridad Bar, canto sensible.         Entrada configurada como seguridad Bar OP, canto sensible con inversión activa solo en fase de apertura, en fase de cierre se produce la parada del movimiento.         Salida configurada como seguridad Bar CL, canto sensible con inversión activa solo en fase de cierre, en fase de apertura, se produce la parada parada del movimiento.         Salida configurada como SCA, Indicador Cancela Abierta.         Salida configurada como mando Luz de Cortesía.         Salida configurada como Alarma.         Salida configurada como Alarma.         Salida configurada como Alarma.
ЕНР 12 ЕНРо 1	Configuración de la entrada EXPI2 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 1-3 Configuración de la entrada EXPO1 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 4-5 Configuración de la entrada EXPO2	0	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 0 1 1 2 3 4 5 6 7 7 8 9 10 11 12 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 6 7 7 8 10 10 11 12 12 12 12 12 12 12 12 12	Entrada configurada como mando Start E.         Entrada configurada como mando Start I.         Entrada configurada como mando Open.         Entrada configurada como mando Open.         Entrada configurada como mando Close.         Entrada configurada como mando Ped.         Entrada configurada como mando Timer.         Entrada configurada como seguridad Phot, fotocélula.         Entrada configurada como seguridad Phot, fotocélula activa sólo en fase de apertura.         Entrada configurada como seguridad Phot cl, fotocélula activa sólo en fase de cierre.         Entrada configurada como seguridad Bar, canto sensible.         Entrada configurada como seguridad Bar OP, canto sensible con inversión activa solo en fase de apertura, en fase de cierre se produce la parada del movimiento.         Salida configurada como Seguridad Bar CL, canto sensible con inversión activa solo en fase de cierre, en fase de apertura se produce la parada del movimiento.         Salida configurada como SCA, Indicador Cancela Abierta.         Salida configurada como mando Luz de Cortesía.         Salida configurada como Luz Zona.         Salida configurada como Alarma.         Salida configurada como Alarma.         Salida configurada como Alarma.         Salida configurada como Cerradura de resorte.
ЕНР 12	Configuración de la entrada EXPI2 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 1-3 Configuración de la entrada EXPO1 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 4-5 Configuración de la entrada EXPO2 en la tarjeta de	0	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 0 1 1 2 3 4 5 6 7 8 7 8 9 10 11 12 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 12 12 12 12 12 12 12 12	Entrada configurada como mando Start E.Entrada configurada como mando Start I.Entrada configurada como mando Open.Entrada configurada como mando Open.Entrada configurada como mando Close.Entrada configurada como mando Ped.Entrada configurada como mando Timer.Entrada configurada como seguridad Phot, fotocélula.Entrada configurada como seguridad Phot op, fotocélula activa sólo en fase de apertura.Entrada configurada como seguridad Phot op, fotocélula activa sólo en fase de cierre.Entrada configurada como seguridad Bar, canto sensible.Entrada configurada como seguridad Bar, canto sensible con inversión activa solo en fase de apertura, en fase de cierre se produce la parada del movimiento.Salida configurada como seguridad Bar CL, canto sensible con inversión activa solo en fase de cierre, en fase de apertura se produce la parada del movimiento.Salida configurada como SCA, Indicador Cancela Abierta.Salida configurada como mando Luz de Cortesía.Salida configurada como Alarma.Salida configurada como Alarma.Salida configurada como Alarma.Salida configurada como Cerradura de resorte.Salida configurada como Cerradura de resorte.Salida configurada como Cerradura on imanes.
ЕНР 12 ЕНРо 1 ЕНРо2	Configuración de la entrada EXPI2 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 1-3 Configuración de la entrada EXPO1 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 4-5 Configuración de la entrada EXPO2 en la tarjeta de expansión	0	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 0 1 12 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 12 12 12 12 12 12 12 12	Entrada configurada como mando Start E.         Entrada configurada como mando Open.         Entrada configurada como mando Ped.         Entrada configurada como mando Timer.         Entrada configurada como seguridad Phot, fotocélula.         Entrada configurada como seguridad Phot op, fotocélula activa sólo en fase de apertura.         Entrada configurada como seguridad Phot cl, fotocélula activa sólo en fase de cierre.         Entrada configurada como seguridad Bar, canto sensible.         Entrada configurada como seguridad Bar OP, canto sensible con inversión activa solo en fase de apertura, en fase de cierre se produce la parada del movimiento.         Salida configurada como seguridad Bar CL, canto sensible con inversión activa solo en fase de cierre, en fase de apertura se produce la parada parada del movimiento.         Salida configurada como SCA, Indicador Cancela Abierta.         Salida configurada como nando Luz de Cortesía.         Salida configurada como Alarma.         Salida configurada como Alarma.         Salida configurada como Alarma.         Salida configurada como Cerradura de resorte.         Salida configurada como Cerradura de resorte.         Salida configurada como Cerradura de resorte.         Salida configurada como Cerradura con imanes.
ЕНР 12 ЕНРо 1 ЕНРо2	Configuración de la entrada EXPI2 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 1-3 Configuración de la entrada EXPO1 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 4-5 Configuración de la entrada EXPO2 en la tarjeta de expansión entradas/salidas	0	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 0 1 12 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 12 12 12 12 12 12 12 12	Entrada configurada como mando Start E.Entrada configurada como mando Start I.Entrada configurada como mando Open.Entrada configurada como mando Open.Entrada configurada como mando Pde.Entrada configurada como mando Timer.Entrada configurada como ando Timer Peatonal.Entrada configurada como seguridad Phot, fotocélula.Entrada configurada como seguridad Phot, oftocélula activa sólo en fase de apertura.Entrada configurada como seguridad Phot, fotocélula activa sólo en fase de cierre.Entrada configurada como seguridad Bhot, conto sensible.Entrada configurada como seguridad Bar, canto sensible con inversión activa solo en fase de apertura, en fase de cierre se produce la parada del movimiento.Salida configurada como seguridad Bar CL, canto sensible con inversión activa solo en fase de cierre, en fase de apertura se produce la parada del movimiento.Salida configurada como SCA, Indicador Cancela Abierta.Salida configurada como mando Luz Zona.Salida configurada como Alarma.Salida configurada como Alarma.Salida configurada como Alarma.Salida configurada como Cerradura de resorte.Salida configurada como Cerradura de resorte.Salida configurada como Man tenimiento.Salida configurada como Man tenimiento.Salida configurada como Marma.Salida configurada como Alarma.Salida configurada como Man tenimiento.Salida configurada como Man tenimiento.Salida configurada como Man tenimiento.Salida configurada como Parpadeante, Salida configurada como Parpadeante, Salida configurada como Parpadeante, Salida configurada como Man tenimiento.<
ЕНР I2 ЕНРо I ЕНРо2	Configuración de la entrada EXPI2 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 1-3 Configuración de la entrada EXPO1 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 4-5 Configuración de la entrada EXPO2 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 6-7	0	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 0 1 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 12 12 12 12 12 12 12 12	Entrada configurada como mando Start E.Entrada configurada como mando Start I.Entrada configurada como mando Open.Entrada configurada como mando Close.Entrada configurada como mando Ped.Entrada configurada como mando Timer.Entrada configurada como mando Timer Peatonal.Entrada configurada como seguridad Phot, fotocélula.Entrada configurada como seguridad Phot op, fotocélula activa sólo en fase de apertura.Entrada configurada como seguridad Phot op, fotocélula activa sólo en fase de cierre.Entrada configurada como seguridad Phot C, fotocélula activa sólo en fase de cierre.Entrada configurada como seguridad Bar CP, canto sensible.Entrada configurada como seguridad Bar OP, canto sensible con inversión activa solo en fase de apertura, en fase de cierre se produce la parada del movimiento.Entrada configurada como seguridad Bar CL, canto sensible con inversión activa solo en fase de cierre, en fase de apertura se produce la parada parada del movimiento.Salida configurada como SCA, Indicador Cancela Abierta.Salida configurada como aco Canal Radio.Salida configurada como Mando Luz Zona.Salida configurada como Alarma.Salida configurada como Alarma.Salida configurada como Cerradura de resorte.Salida configurada como Mant tenimiento.Salida configurada como Mant tenimiento.Salida configurada como Serradura con imanes.Salida configurada como Serradura con imanes.Salida configurada como Mant tenimient
ЕНР 12 ЕНРо 1 ЕНРо2 5ЕПЯForo PrE-	Configuración de la entrada EXPI2 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 1-3 Configuración de la entrada EXPO1 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 4-5 Configuración de la entrada EXPO2 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 6-7 Preparpadeo	0	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 0 11 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 0 11 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 12 12 12 12 12 12 12 12	Entrada configurada como mando Start E.         Entrada configurada como mando Open.         Entrada configurada como mando Open.         Entrada configurada como mando Ped.         Entrada configurada como mando Ped.         Entrada configurada como mando Timer.         Entrada configurada como seguridad Phot, fotocélula.         Entrada configurada como seguridad Phot op, fotocélula activa sólo en fase de apertura.         Entrada configurada como seguridad Phot of, fotocélula activa sólo en fase de cierre.         Entrada configurada como seguridad Phot Q, fotocélula activa sólo en fase de apertura.         Entrada configurada como seguridad Bar, canto sensible.         Entrada configurada como seguridad Bar, canto sensible con inversión activa solo en fase de apertura, en fase de cierre se produce la parada del movimiento.         Salida configurada como seguridad Bar CL, canto sensible con inversión activa solo en fase de cierre, en fase de apertura se produce la parada del movimiento.         Salida configurada como SCA, Indicador Cancela Abierta.         Salida configurada como mando Luz de Cortesía.         Salida configurada como Alarma.         Salida configurada como Cerradura de resorte.         Salida configurada como Ce
EHP 12 EHPo 1 EHPo2 SENRForo PrE-	Configuración de la entrada EXPI2 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 1-3 Configuración de la entrada EXPO1 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 4-5 Configuración de la entrada EXPO2 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 6-7 Preparpadeo semáforo	0	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 0 11 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 2 3 4 5 6 7 11 12 0 11 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 0 11 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 12 12 12 12 12 12 12 12	Entrada configurada como mando Start E.         Entrada configurada como mando Open.         Entrada configurada como mando Open.         Entrada configurada como mando Ped.         Entrada configurada como mando Timer.         Entrada configurada como seguridad Phot, fotocélula.         Entrada configurada como seguridad Phot, fotocélula.         Entrada configurada como seguridad Phot, fotocélula activa sólo en fase de apertura.         Entrada configurada como seguridad Phot op, fotocélula activa sólo en fase de apertura.         Entrada configurada como seguridad Bhot op, fotocélula activa sólo en fase de apertura.         Entrada configurada como seguridad Bar, canto sensible.         Entrada configurada como seguridad Bar OP, canto sensible con inversión activa solo en fase de apertura, en fase de cierre se produce la parada del movimiento.         Salida configurada como seguridad Bar CL, canto sensible con inversión activa solo en fase de cierre, en fase de apertura se produce la parada del movimiento.         Salida configurada como SCA, Indicador Cancela Abierta.         Salida configurada como mando Luz de Cortesía.         Salida configurada como Alarma.         Salida configurada como Cerradura de resorte.         Salida configurada como Marma.         Salida configurada co
ЕНР I2 ЕНРо I ЕНРо2 5EDRForo PrE- rELRDPEGUEo	Configuración de la entrada EXPI2 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 1-3 Configuración de la entrada EXPO1 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 4-5 Configuración de la entrada EXPO2 en la tarjeta de expansión entradas/salidas 6-7 Preparpadeo semáforo	0	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 0 11 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 2 3 4 5 6 7 11 12 0 11 2 3 4 5 6 7 11 12 0 11 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 11 12 0 11 12 12 12 10 11 12 12 12 10 11 12 12 12 12 12 12 12 12 12	Entrada configurada como mando Start E.         Entrada configurada como mando Start I.         Entrada configurada como mando Start I.         Entrada configurada como mando Close.         Entrada configurada como mando Ped.         Entrada configurada como mando Timer.         Entrada configurada como seguridad Phot op, fotocélula.         Entrada configurada como seguridad Phot op, fotocélula activa sólo en fase de apertura.         Entrada configurada como seguridad Phot op, fotocélula activa sólo en fase de cierre.         Entrada configurada como seguridad Bar, canto sensible.         Entrada configurada como seguridad Bar OP, canto sensible con inversión activa solo en fase de apertura, en fase de cierre se produce la parada del movimiento.         Salida configurada como seguridad Bar CL, canto sensible con inversión activa solo en fase de cierre, en fase de apertura se produce la parada del movimiento.         Salida configurada como sequridad Bar CL, canto sensible con inversión activa solo en fase de cierre, en fase de apertura se produce la parada parada del movimiento.         Salida configurada como SCA, Indicador Cancela Abierta.         Salida configurada como Mando Luz de Cortesía.         Salida configurada como Mando Luz Zona.         Salida configurada como Cerradura de resorte.         Salida configurada como Cerradura de resorte.         Salida configurada como Cerradura de resorte.         Salida configurada como Cerradura do minanes.         Salid

# TABLA "C" – MENU RADIO (r Rd io)

Lógica	Descripción
RnRd StRrt	Añadir Tecla start asocia la tecla deseada al mando Start
RnRd Zch	Añadir Tecla 2ch asocia la tecla deseada al mando 2° canal radio. Asocia la tecla deseada al mando 2º canal radio. Si no hay ninguna salida configurada como Salida 2º canal radio, el 2º canal radio acciona la apertura peatonal.
сЯлс. 64	Eliminar Lista ¡ATENCIÓN! Elimina completamente de la memoria del receptor todos los radiomandos memorizados.
cod rH	<b>Lectura código receptor</b> Visualiza el código receptor necesario para clonar los radiomandos.
uK	<ul> <li>ON = Habilita la programación a distancia de las entradas mediante un transmisor W LINK anteriormente memorizado. Esta habilitación permanece activa 3 minutos desde la última pulsación del radiomando W LINK.</li> <li>OFF= Programación W LINK deshabilitada.</li> </ul>

ESPAÑOL





D814124 0AA00\_05

# INSTALLATIEHANDLEIDING

# 2) ALGEMEEN

2) ALGEMEEN
Het bedieningspaneel THALIA P wordt door de fabrikant met standaard instellingen geleverd. Wat voor wijziging dan ook moet worden ingesteld door middel van het geïntegreerde programmeerbare display of door middel van de universele programmeerbare palmtop.
Het bedieningspaneel ondersteunt het EELINK-protocol volledig.
De voornaamste kenmerken zijn:

Controle van 1 of 2 motoren 24V BT
Opmerking: Er moeten 2 motoren van hetzelfde type gebruikt worden.
Elektronische koppelafstelling met obstakeldetectie
Ingangen controle eindaanslagen op basis van de geselecteerde motor
Geäntegreerde radio-ontvanger rolling-code met klonering zenders

De kaart is uitgerust met een verwijderbare verbindingsstrip om het onderhoud of de vervanging eenvoudiger te maken. De kaart wordt geleverd met een serie voorbedrade bruggen om het werk van de installateur te vergemakkelijken.
De bruggen hebben betrekking op de klemmen: 70-71, 70-72, 70-74, 76-77, 76-79, 81-82, 81-84. Als bovengenoemde klemmen gebruikt worden, de desbetreffende bruggen verwijderen.

**CONTROLE** Het paneel **THALIA P** voert de controle uit van de bedrijfsrelais en v an de veiligheidsinrichtingen (fotocellen), vóór het uitvoeren van iedere openings- en sluitingscyclus. In geval van storingen de normale werking van de aangesloten inrichtingen en de bekabelingen controleren.

3) TECHNISCHE GEGEVENS					
Voeding	220-230V 50/60Hz(*)				
Isolatie netwerk/lage spanning	> 2MOhm 500V				
Bedrijfstemperatuur	-10 / +55°C				
Thermische beveiliging	Software				
Diëlektrische sterkte	netwerk/bt 3750V~ gedurende 1 minuut				
Stroom uitgang motor	7.5A+7.5A max				
Omschakelstroom motorrelais	10A				

Max. vermogen motoren	240W + 240W (24V ; max 50°C)
Voeding accessoires	24V~ (1A max. absorptie) 24V~safe
AUX 0	Gevoed contact 24V N.O. (1A max)
AUX 1	Uitgelijnd contact 220-230V N.O. (5A max)
AUX 2	N.O. contact (220-230V~/5A max)
AUX 3	N.O. contact (24V~/1A max.)
LOCK	Uitgang voor elektrisch slot 12/24V: Klikslot (max 30 W) Magneetslot (max 15 W)
Afmetingen	zie Fig. B
Zekeringen	zie <b>Fig. C</b>
Aantal combinaties:	4 miljard
Max. aantal afstandsbedieningen dat in het gebeugen kan worden opgeslagen:	63

(\* andere voedingen beschikbaar op aanvraag)

Bruikbare versies zenders: Alle zenders ROLLING CODE compatibel met  $((\in R\operatorname{-Ready}))$ 

# 4) VOORBEREIDING BUIZEN Fig. A

5) AANSLUITINGEN AANSLUITKAST Fig. C WAARSCHUWINGEN - Tijdens de bekabelings- en installatiewerkzaamheden de geldende normen raadplegen en in ieder geval de geldende technische normen. De met verschillende spanningen gevoede geleiders moeten fysiek gescheiden worden, of op passende wijze geïsoleerd worden met min. 1 mm extra isolatie. De geleiders moeten verbonden worden door een extra bevestiging in de buurt van de klemmen, bijvoorbeeld met behulp van bandjes. Alle verbindingskabels moeten ver van het koellichaam vandaan gehouden worden

worden.

	Klem	Definitie	Beschrijving	
Voeding	L	FASE	Fánfasige voeding 220-230V 50/60Hz(*)	
	N	NEUTRAAL		
	JP5 JP7	PRIM TRASF	Primaire aansluiting transformator, 220-230V.	
	JP21	SEC TRASF	Stroomtoevoer kaart: 24V~ Secundaire transformator 24V= Voeding door bufferbatterij	
	10	MOT1 +	Aansluiting motor 1. Faseverschuiving vertraagd bij sluiting. Aansluitingen van Fig.E controleren	
otor	11	MOT1 -		
We	14	MOT2 +	Aansluiting motor 2. Faseverschuiving vertraagd bij opening.	
	15	MOT2 -	Aansluitingen van Fig.E controleren	
	20	AUX 0 - GEVOED CONTACT 24V	Configureerbare uitgang AUX 0 - Default ZWAAILICHT. 2° RADIOKANAAL/ VERKLIKKER HEK OPEN SCA/ Bediening VERLICHTING/ Bediening VERLICHTING ZONE/	
	21	(N.O.) (TA MAX)	MAGNEET/ ONDERHOUD/ ZWAAILICHT EN ONDERHOUD. Raadpleeg de tabel "Configuratie uitgangen AUX".	
	22	AUX 1 - CONTACT ONDER SPANNING 220-230V~ (Max 5A)	Configureerbare uitgang AUX 1 - Default Uitgang PLAATSELIJKE VERLICHTING. 2de RADIOKANAAL/ VERKLIKKERLICHTSIGNAAL HEK OPEN SCA/ HULPLICHT/ PLAATSELIJKE VERLICHTING/	
Aux	23		TRAPLICHT/ ALARM OPEN HEK/ KNIPPERLICHT/ ELEKTRISCH VEERSLOT/ ELEKTRISCH MAGNEETSLOT. Zie tabel "Configuratie van de uitgangen AUX".	
	24	AUX 2 - VRIJ CONTACT (N.O.)	Configureerbare uitgang AUX 2 - Default Uitgang VERKLIKKERLICHTSIGNAAL HEK OPEN SCA. 2de RADIOKANAAL/ VERKLIKKERLICHTSIGNAAL HEK OPEN SCA/ Commando HULPLICHT/ Commando PLAATSELIJKE VERLICHTING/ TRAPLICHT/ ALARM OPEN HEK/ KNIPPERLICHT/ ELEKTRISCH VEERSLOT/	
	25	(Max 220-230V 5A)	ELEKTRISCH MAGNEETSLOT. Zie tabel "Configuratie van de uitgangen AUX".	
	26	AUX 3 - VRIJ CONTACT (N.O.) (Max 24V 1A)	Configureerbare uitgang AUX 3 - Default Uitgang 2de RADIOKANAAL. 2de RADIOKANAAL/ VERKLIKKERLICHTSIGNAAL HEK OPEN SCA/ Commando HULPLICHT/ Commando PLAATSELIJKE VERLICHTING/ TRAPLICHT/ ALARM OPEN HEK/ KNIPPERLICHT/ ELEKTRISCH VEERSLOT/ ELEKTRISCH MAGNEETSLOT. Zie tabel "Configuratie van de uitgangen AUX".	
	27		Logica Type slot= 0 - Uitaang elektrisch veerslot 12V (max 30W). Uitgang geactiveerd met een impuls bii iedere opening.	
	28		Logica Type slot= 1 - Uitgang elektrisch magneetslot 12V (max 15W). Uitgang Geactiveerd met gesloten hek.	
	20	LOCK 12/24V	Logica Type slot= 2 - Uitgang elektrisch veerslot 24V(max 30W). Uitgang geactiveerd met een impuls bij iedere opening.	
	29		Logica Type slot= 3 - Uitgang elektrisch magneetslot 24V (max 15W). Uitgang Geactiveerd met gesloten hek.	
oor CE	41	+ REF SWE	Gemeenschappelijke eindaanslag	
ag v BT 8 + F 6 + F	42	SWC 1 SWO 1	Eindaanslag sluiting van motor 1 SWC1 (N.C.).	
nsla 250 250 250 250 250 A35 A35 A35 A35 A40 A40 A40 A40 A40 A40 A40	43		Eindaanslag opening motor 1 SWC1 (N.C.).	
daa ELI 5 c 1 BT 1 BT 1 BT	44	SWC 2	Eindaanslag sluiting van motor 2 SWC2 (N.C.).	
EL	45	SWO 2	Eindaanslag opening motor 2 SWC2 (N.C.).	
000r T - 8 A - 8 A - 8 A - 8 A -	42	SW 1	Controle eindaanslag motor 1. Voor de aandrijvingen met aanslagbeheer aan een draad.	
Eindaanslag vo PHOBGS N BT IGEA BT- SUB B PHOBOS BT A KUSTOS BT A VIRGO SMART E 3 draden	43	SW 2	Controle eindaanslag motor 2. Voor de aandrijvingen met aanslagbeheer aan een draad.	
# INSTALLATIEHANDI FIDING

	Klem	Definitie	Beschrijving						
/00r 8T A20 8T A50	40	- REF SWE	Gemeenschappelijke eindaanslag						
aanslag ULTRA ULTRA 5 BT A1 5 BT A1	42	SW 1	Controle eindaanslag motor 1.						
Einda GIUNO GIUNO E E	43	SW 2	Controle eindaanslag motor 2.						
	40	- REF SWE	Voeding Encoder, witte kabel						
lag 35 10	41	+ REF SWE	Voeding Encoder, bruine kabel						
daans voor I BT A3 I BT A4	42	ENC M1	Signaal Encoder Motor 1, groene kabel						
: Hand Hand Hand Hand Hand Hand Hand Hand	43	ENC M2	Signaal Encoder Motor 2, groene kabel						
es	50	24V-							
oir	51	24V+	litgang voeding accessoires.						
Voec	52	24 Vsafe+	Uitgang voeding voor trusted veiligheidsinrichtingen (zender fotocellen en zender gevoelige rand). Uitgang alleen actief tijdens de manoeuvrecyclus.						
	60	Normaal	Normaal ingangen IC 1 en IC 2						
	61	IC 1	Configureerbare ingang van commando 1 (N.O.) - Default START E. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Raadpleeg de tabel "Configuratie van de commando-ingangen".						
Commando's	62	IC 2	Configureerbare ingang van commando 2 (N.O.) - Default PED. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Baadoleeg de tabel "Configuratie van de commando-ingangen"						
	63	Normaal	Normaal ingangen IC 3 en IC 4						
	64	IC 3	Configureerbare ingang van commando 3 (N.O.) - Default OPEN. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Baadpleeg de tabel "Configuratie van de commando-ingangen"						
	65	IC 4	Configureerbare ingang van commando 4 (N.O.) - Default CLOSE. START E / START I / OPEN / CLOSE / PED / TIMER / TIMER PED Raadpleeg de tabel "Configuratie van de commando-ingangen".						
	70	Normaal	Normaal ingangen STOP, SAFE 1 en SAFE 2						
	71	STOP	Het commando onderbreekt de manoeuvre. (N.C.) Indien niet gebruikt, de brug niet verwijderen.						
	72	SAFE 1	Configureerbare veiligheidsingang 1 (N.C.) - Default PHOT. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2/ BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP/ BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL Raadpleeg de tabel "Configuratie van de veiligheidsingangen".						
	73	FAULT 1	Ingang controle veiligheidsinrichtingen aangesloten op SAFE 1.						
	74	SAFE 2	Configureerbare veiligheidsingang 2 (N.C.) - Default BAR. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR TEST / BAR 8K2/ BAR OP / BAR OP TEST / BAR 8K2 OP/ BAR CL / BAR CL TEST / BAR 8K2 CL Baadbleeg de tabel "Configuratie van de veiligheidsingangen"						
	75	FAULT 2	Ingang controle veiligheidsinrichtingen aangesloten op SAFE 2.						
Ę	76	Normaal	Normaal ingangen SAFE 3 en SAFE 4						
lighede	77	SAFE 3	Configureerbare veiligheidsingang 3 (N.C.) - Default PHOT OP. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR/TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Raadoleeg de tabel "Configuratie van de veiligheidsingangen".						
Vei	78	FAULT 3	Ingang controle veiligheidsinrichtingen aangesloten op SAFE 3.						
	79	SAFE 4	Configureerbare veiligheidsingang 4 (N.C.) - Default PHOT CL. PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR/TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Baadoleeg de tabel "Configuratie van de veiligheidsingangen".						
	80	FAULT 4	Ingang controle veiligheidsinrichtingen aangesloten op SAFE 4.						
	81	Normaal	Normaal ingangen SAFE 5 en SAFE 6						
		riorinadi	Configureerbare veilinbeidsinnang 5 (N C) - Default PHOT						
	82	SAFE 5	PHOT / PHOT TEST / PHOT OP TEST / PHOT OP TEST / PHOT / PHOT / PHOT PHOT / PHOT TEST / PHOT OP T						
	83	FAULT 5	Ingang controle veiligheidsinrichtingen aangesloten op SAFE 5.						
	84	SAFE 6	PHOT / PHOT TEST / PHOT OP / PHOT OP TEST / PHOT CL / PHOT CL TEST / BAR / BAR/TEST / BAR OP / BAR OP TEST / BAR CL / BAR CL TEST / Readpleeg de tabel "Configuratie van de veiligheidsingangen".						
	85	FAULT 6	Ingang controle veiligheidsinrichtingen aangesloten op SAFE 6.						
nne	Y	ANTENNE	Ingang antenne. Fen antenne gebruiken afgestemd op 433MHz. Voor de aansluiting Antenne-Ontvanger coaxiaalkabel RG58 gebruiken. De						
Anten	#	SHIELD	aanwezigheid van metalen massa's op de antenne, kan de radio-ontvangst storen. In geval van gebrekkige reikwijdte van de zender, de antenne naar een meer geschikt punt verplaatsen.						

Configuratie van de uitgangen AUX	
Logica Aux= 0 - Uitgang 2E RADIOKANAAL. Het contact bliift 1 sec. dicht bii de activering van het 2e radiokanaal	
Logica Aux= 1 - Uitgang VERKLIKKERLICHTSIGNAAL HEK OPEN SCA. Het contact blijft dicht tijdens de opening en bij open vleugel, intermitterend tijdens de sluiting, open bij gesloten vleugel.	
Logica Aux= 2 - Uitgang commando HULPLICHT. Het contact blijft 90 seconden lang gesloten na de laatste manoeuvre.	
Logica Aux= 3 - Uitgang commando PLAATSELIJKE VERLICHTING. Het contact blijft gesloten tijdens de volledige duur van de manoeuvre.	Ζ
Logica Aux= 4 – Uitgang TRAPLICHT. Het contact blijft 1 seconde gesloten aan het begin van de manoeuvre.	8
Logica Aux= 5 – Uitgang ALARM OPEN HEK. Het contact blijft gesloten als de vleugel open blijft gedurende tweemaal de tijd ten opzichte van de ingestelde TCA.	9
Logica Aux= 6 – Uitgang voor KNIPPERLICHT. Het contact blijft gesloten tijdens de beweging van de vleugels.	ĥ
Logica Aux= 7 – Uitgang voor ELEKTRISCH KLIKSLOT. Het contact blijft bij iedere opening 2 seconden gesloten.	Z
THALIA P - 73	SC

# Logica Aux= 8 – Uitgang voor ELEKTRISCH MAGNEETSLOT. Het contact blijft gesloten bij gesloten hek. Logica Aux= 9 – Uitgang ONDERHOUD. Het contact blijft gesloten tot de ingestelde waarde in de parameter Onderhoud is bereikt om de aanvraag voor onderhoud aan te duiden. Logica Aux= 10 – Uitgang ZWAAILICHT EN ONDERHOUD. Het contact blijft gesloten tijdens de beweging van de vleugels. Als bij gesloten hekvleugel de waarde wordt bereikt die in de parameter Onderhoud is ingesteld, zal het contact 4 maal 10s en 5s geopend worden om de aanvraag voor het onderhoud aan te duiden. Configuratie van de commando-ingangen Logica IC= 0 - Ingang geconfigureerd als Start E. Werking volgens de logica 5ŁEP-by-5ŁEP PouEPot. Start extern voor beheer verkeerslicht Logica IC= 1 - Ingang geconfigureerd als Start I. Werking volgens de Logica 5とEP - ይህ-5とEP ቦ ወሬሮ በታይኒ Start intern voor beheer verkeerslicht Logica IC= 2 - Ingang geconfigureerd als Open Het commando voert een opening uit. Als de ingang gesloten blijft, blijven de vleugels open tot de opening van het contact. Bij open contact gaat het automatiseringssysteem dicht na de tca-tijd, indien geactiveerd. Logica IC= 3 - Ingang geconfigureerd als Close. Het commando voert een sluiting uit. Logica IC= 4 - Ingang geconfigureerd als Ped. Heī commando voert een voetgangersopening uit, gedeeltelijk. Werking volgens de Logica SEEP-by-SEEP الموم Pauer Logica IC= 5 - Ingang geconfigureerd als Timer. Werking analoog aan open, maar de sluiting is ook gegarandeerd na de afwezigheid van netwerk Logica IC= 6 - Ingang geconfigureerd als Timer Ped. Het commando voert een voetgangersopening uit, gedeeltelijk. Als de ingang gesloten blijft, blijft de vleugel open tot de opening van het contact. Als de ingang gesloten blijft en een commando van Start E, Start I of Open wordt geactiveerd, wordt een complete manoeuvre uitgevoerd om zich vervolgens te herstellen in voetgangersopening. De sluiting is ook gegarandeerd na de afwezigheid van netwerk. Configuratie van de veiligheidsingangen Logica SAFE= 0 - Ingang geconfigureerd als Phot, fotocel niet geverifieerd (\*). (Fig. F, Ref. 1) Maakt de verbinding mogelijk van inrichtingen zonder extra contact voor controle. In geval van verduistering zijn de fotocellen zowel bij opening als bij sluiting actief. Door verduistering van de fotocel bij sluiting wordt de beweging omgekeerd na de vrijgave van de fotocel. Indien niet gebruikt, de brug niet verwijderen. Logica SAFE= 1 - Ingang geconfigureerd als Phot test, trusted fotocel. (Fig.F, Ref. 2). Hiermee wordt de controle van de fotocellen bij begin van de manoeuvre geactiveerd. In geval van verduistering zijn de fotocellen zowel bij opening als bij sluiting actief. Door verduistering van de fotocel bij sluiting wordt de beweging omgekeerd na de vrijgave van de fotocel. Logica SAFE= 2 - Ingang geconfigureerd als Phot op, fotocel alleen actief bij opening niet geverifieerd (\*). (Fig. F, Ref. 1) Maakt de verbinding mogelijk van inrichtingen zonder extra contact voor controle. In geval van verduistering is de werking van de fotocel bij sluiting uitgesloten. In geval van opening wordt de beweging geblokkeerd voor de duur van de verduistering van de fotocel. Indien niet gebruikt, de brug niet verwijderen. Logica SAFE= 3 - Ingang geconfigureerd als Phot op test, trusted fotocel alleen actief bij opening (Fig. F, Ref. 2). Hiermee wordt de controle van de fotocellen bij begin van de manoeuvre geactiveerd. In geval van verduistering is de werking van de fotocel bij sluiting uitgesloten. In geval van opening wordt de beweging geblokkeerd voor de duur van de verduistering van de fotoel. Logica SAFE= 4 - Ingang geconfigureerd als Phot cl, fotocel alleen actief bij sluiting niet geverifieerd (\*). (Fig. F, Ref. 1) Maakt de verbinding mogelijk van inrichtingen zonder extra contact voor controle. In geval van verduistering is de werking van de fotocel bij opening uitgesloten. In sluitingsfase, wordt er onmiddellijk omgekeerd. Indien niet gebruikt, de brug niet verwijderen. Logica SAFE= 5 - Ingang geconfigureerd als Phot cl test, trusted fotocel alleen actief bij sluiting (Fig. F, Ref. 2). Hiermee wordt de controle van de fotocellen bij begin van de manoeuvre geactiveerd. In geval van verduistering is de werking van de fotocel bij opening uitgesloten. In sluitingsfase, wordt er onmiddellijk omgekeerd. Logica SAFE= 6 - Ingang geconfigureerd als Bar, gevoelige rand niet geverifieerd (\*). (Fig. F, Ref. 3) Maakt de verbinding mogelijk van inrichtingen zonder extra contact voor controle. Het commando keert de beweging 2 sec. om. Indien niet gebruikt, de brug niet verwijderen Logica SAFE= 7 - Ingang geconfigureerd als Bar, trusted gevoelige rand (Fig. F, Ref. 4). Hiermee wordt de controle van de gevoelige randen bij begin van de manoeuvre geactiveerd. Het commando keert de beweging 2 sec. om. Logica SAFE= 8 - Ingang geconfigureerd als Bar 8k2 (Fig. F, Ref. 5). Ingang voor resistieve rand 8K2. Het commando keert de beweging 2 sec. om. Logica SAFE=9 Ingang geconfigureed als Bar op, gevoelige rand met omkering uitsluitend geactiveerd tijdens openen, de automatisering wordt gestopt als de rand tijdens het sluiten geac-tiveerd is (STOP) (Afb.F, ref. 3). Maakt de verbinding van inrichtingen zonder extra contact voor controle mogelijk. De interventie tijdens het openen veroorzaakt 2 sec. lang de omkering van de beweging. De interventie tijdens het sluiten veroorzaakt de stop. Indien niet gebruikt, de brug niet verwijderen tigens het sluiten veroorzaakt de stop, indien hiet gebruikt, de brug hiet verwijderen. Logica SAFE=10 Ingang geconfigureerd als Bar op test, gecontroleerde gevoelige rand met omkering uitsluitend geactiveerd tijdens openen, de automatisering wordt gestopt als de rand tijdens het sluiten geactiveerd is (STOP) (Afb.F, ref. 4). Hiermee wordt de controle van de gevoelige randen aan het begin van de manoeuvre geactiveerd. De interventie tijdens het openen veroorzaakt 2 sec. lang de omkering van de beweging. De interventie tijdens het sluiten veroorzaakt 2 sec. lang de omkering uitsluitend geactiveerd tijdens openen, de automatisering wordt gestopt als de rand tijdens het sluiten geactiveerd is (STOP) (Afb.F, ref. 5). De interventie tijdens het openen veroorzaakt 2 sec. lang de omkering van de beweging. De interventie tijdens het sluiten veroorzaakt de stop. Logica SAFE=12 Ingang geconfigureerd als Bar cl, gevoelige rand met omkering uitsluitend geactiveerd tijdens sluiten, de automatisering wordt gestopt als de rand tijdens het openen geactiveerd is (STOP) (Afb.F, ref. 3). Maakt de verbinding van inrichtingen zonder extra contact voor controle mogelijk. De interventie tijdens het sluiten veroorzaakt 2 sec. lang de omkering van de beweging. De interventie tijdens het openen veroorzaakt de stop. Indien niet gebruikt, de brug niet verwijderen Logica SAFE=13 Ingang geconfigureerd als Bar cl test, gecontroleerde gevoelige rand met omkering uitsluitend geactiveerd tijdens sluiten, de automatisering wordt gestopt als de rand tijdens het openen geactiveerd is (STOP) (Afb.F, ref. 4). Hiermee wordt de controle van de gevoelige randen aan het begin van de manoeuvre geactiveerd. De interventie tijdens het sluiten veroorzaakt 2 sec. lang de omkering van de beweging. De interventie tijdens het openen veroorzaakt de stop. Logica SAFE=14 Ingang geconfigureerd als Bar 8k2 cl, rand 8k2 met omkering uitsluitend geactiveerd tijdens sluiten, de automatisering wordt gestopt als de rand tijdens het openen geactiveerd is (STOP) (Afb.F, ref. 5). De interventie tijdens het sluiten veroorzaakt 2 sec. lang de omkering van de beweging. De interventie tijdens het openen veroorzaakt de stop

(\*) Als er inrichtingen type "D" geïnstalleerd worden (zoals gedefinieerd door EN12453),die anders dan trusted aangesloten zijn, verplicht halfjaarlijks onderhoud voorschrijven.

## 6) AANSLUITING MOTOREN Fig.E

7) VEILIGHEIDSINRICHTINGEN Opmerking: alleen ontvangende veiligheidsinrichtingen gebruiken met vrij uitwisselbaar contact.

7.1) "TRUSTED DEVICES" FIG. F

#### 7.2) AANSLUITING VAN 1 STEL FOTOCELLEN NIET GECONTROLEERD AFB. D1

#### 7.3) AANSLUITING VAN 1 STEL FOTOCELLEN GECONTROLEERD AFB. D2

8) TOEGANG TOT DE MENU'S: EIG. 1

### 8.1) MENU PARAMETERS (PRc RG) (TABEL "A" PARAMETERS)

8.2) MENU LOGICA'S (ಓ oြ ic) (TABEL "B" LOGICA'S)

8.3) MENU RADIO (r Ad Ia) (TABEL "C" RADIO)
BELANGRIJKE OPMERKING: DE EERSTE OPGESLAGENZENDER MARKEREN MET DE MASTERSLEUTEL (MASTER).
Bij handmatige programmering wordt door de eerste zender de SLEUTELCODE VAN DE ONTVANGER toegewezen; deze code is noodzakelijk om de daaropvolgende klonering van de radiozenders te kunnen uitvoeren. De geïntegreerde ontvanger Clonix beschikt bovendien over enkele belangrijke geavanceerde functionaliteiten:
Klonering van de master-zender (rolling-code of vaste code).

Klonering voor vervanging van de reeds in de ontvanger opgenomen zenders. Beheer database zenders.

Beheer groep ontvangers. Raadpleeg voor het gebruik van deze functionaliteiten de instructies van de universeel programmeerbare palmtop en de Algemene gids programmering ontvangers

#### 8.4) MENU DEFAULT (dEFRULE)

Brengt de centrale terug naar de vooraf ingestelde DEFAULT-waarden. Na het herstel is het noodzakelijk een nieuwe AUTOSET uit te voeren.

#### 8.5) MENU TAAL (LRoGURGE) Hiermee kan de taal van het programmeerbare display worden ingesteld.

# 8.6) MENU AUTOSET (RUEoSEE)

- Een autoset-handeling opstarten door zich naar het daarvoor bestemde menu te begeven. Zodra de OK-knop wordt ingedrukt, wordt het bericht "..
  - Zodra de OK-knop wordt ingedrukt, wordt het bericht ".... ...." weergegeven, de centrale bestuurt een openingsmanoeuvre gevolgd door een sluitingsmanoeuvre, tijdens welke automatisch de minimale koppelwaarde wordt ingesteld die voor de beweging van de vleugel noodzakelijk is. Het aantal manoeuvres noodzakelijk voor de autoset kan variëren van 1 tot 3. Tijdens deze fase is het belangrijk de verduistering van de fotocellen, alsmede het gebruik van de commando's START, STOP en van het display te vermijden. Aan het einde van deze handeling heeft de bedieningscentrale automatisch de optimale koppelwaarden ingesteld. Deze controleren en eventueel wijzigen zoals beschreven in de programmering. weergegeven, de

OPGELET!! Controleren of de waarde van de botsingskracht gemeten in de punten voorzien door de norm EN12445, lager is dan hetgeen aangegeven in de norm EN 12453. De botsingskrachten kunnen verminderd worden door middel van het

De botsingskrachten kunnen vernindere worden doch inderer vernindere vernin

8.7) PROCEDURE VOOR CONTROLE INSTALLATIE

## SET uitvoeren (\*)

- De botsingskrachten controleren: als deze binnen de limieten blijven (\*\*) 2. verder gaan naar punt 10 anders Eventueel de parameters van de snelheid en gevoeligheid (kracht) aanpassen:
- 3. zie tabel parameters
- De botsingskrachten opnieuw controleren: als deze binnen de limieten blijven (\*\*) verder gaan naar punt 10 anders Een passieve rand toepassen 4.
- 5.
- Len passieve rand toepassen De botsingskrachten opnieuw controleren: als deze binnen de limieten blijven (\*\*) verder gaan naar punt 10 anders Beveiligingen aanbrengen, die gevoelig zijn voor druk of elektriciteit (bijvoorbeeld actieve rand) (\*\*) De botsingskrachten opnieuw controleren: als deze binnen de limieten blijven (\*\*) verder gaan naar punt 10 anders De beweging van de aandrijving alleen toestaan in de modus "Persoon aanwezig" 6. 7.
- 8.
- 9.
- aanwezig 10.Controleren of alle inrichtingen die de aanwezigheid in de manoeuvrezone
- detecteren goed functioneren Voor de autoset uit te voeren, controleren of alle werkzaamheden betreffende demontage en de veiligstelling goed zijn uitgevoerd zoals voorgeschreven door de waarschuwingen voor de installatie in de handleiding van de motorisering. \*) Afhankelijk van de risicoanalyse zou het evenwel nodig kunnen zijn gevoelige
- veiligheidsinrichtingen aan te brengen

8.8) MENU REGELING EINDSCHAKELAAR (r EG. 85) **8.8) MENU REGELING EINDSCHAKELAAR** (*rEL. E5*) Voor de regeling van de eindschakelaar voor motoren voorzien van encoder; bovendien is het voor de motoren voorzien van onafhankelijke eindschakelaar-bedrading mogelijk om de vleugel correct te positioneren voor de volgende regeling van de eindschakelaar. Voor de niet-gespecificeerde motoren is het menu niet actief, en wordt op de display het bericht "niet beschikbaar" weergegeven. OPMERKING: deze manoeuvres worden uitgevoerd in de 'dodeman' modus aan begrensde snelheid en zonder interventie van de veiligheden.

#### 8.8.1) GIUNO ULTRA BT A20, GIUNO ULTRA BT A50

Plaats de vleugel met behulp van de toetsen "+/-" van de display in de gewen-ste positie. Voor de regeling van de eindschakelaars wordt verwezen naar de instellingen betreffende de regeling van de eindschakelaars aangeduid in de handleiding van de motor GIUNO ULTRA.

**8.8.2) E5 BT A12, E5 BT A18** Plaats de vleugel behulp van de toetsen "+/-" in de positie die is aangeduid op de display (opening of sluiting). Zodra de gewenste positie is bereikt, moet op de toets OK gedrukt worden. In geval van motoren E5 is het mogelijk om de vleugel handmatig nabij de eindschakelaars te duwen door aan de poort zelf te duwen, en moet de poort daarna bewogen worden met behulp van de toetsen "+/-" tot de mechanische aanslg wordt bereikt. Bevestig de positie met OK, of via de afstandsbediening (eerder gememoriseerd).

#### 8.9) MENU STATISTIEKEN

Hiermes kunt u de versie van de kaart, het totale aantal manoeuvres (in honderdtallen), het aantal in het geheugen opgeslagen afstandsbedieningen en de laatste 30 fouten tonen (de eerste 2 cijfers geven de positie aan, de laatste 2 de foutcode). De fout 01 is de meest recente.

#### 8.10) MENU PASSWORD

Hiermee kunt u een password invoeren voor de programmering van de kaart via het U-link" netwerk.

Als het "BESCHERMINGSNIVEAU" van de logica is ingesteld op 1,2,3,4 wordt het password gevraagd voor toegang tot het programmeringsmenu. Na 10 mislukte toegangspogingen achtereen moet u 3 minuten wachten voor u een nieuwe poging kunt doen. Tijdens deze periode toont het display bij iedere toegangspoging het bericht "BLOC". Het default pas-, sword is 1234

# 9) DRUK EINDAANSLAG SLUITING Fig.G Ref. A-B OPENINGSRICHTING Fig.E

# 10) VERBINDING MET UITBREIDINGSKAARTEN EN UNIVERSELE PROGRAMMEERBARE PALMTOP VERSIE > V1.40 (Fig.H) Zie specifieke handleiding.

## **11) OPTIONELE U-LINK MODULES**

Zie de instructies van de U-link modules Het gebruik van enkele modulen veroorzaakt een afname van het radiobereik. De installatie aanpassen met een geschikte antenne afgestemd op 433MHz

12) DE FABRIEKSINSTELLINGEN HERSTELLEN (Fig.l) LET OP U herstelt de waarden die door de fabriek zijn ingesteld. De afstandsbedieningen in het geheugen worden gewist. LET OP! Een verkeerde instelling kan leiden tot schade aan personen, dieren of vo-

orwerpen.

- Haal de spanning van de kaart (Fig.I ref.1) Open de ingang Stop en druk tegelijkertijd op de toetsen + en OK (Fig.I ref.2)
- Voorzie de kaart van spanning (Fig.l ref.3)
- Het display toont RST, bevestig binnen 3s met een druk op de toets OK (Fig.I ref.4) Wacht tot de procedure wordt afgesloten (Fig.I ref.5)
- Procedure beëindigd (Fig.I ref.6)

OPGELET! Een verkeerde instelling kan leiden tot schade aan personen, dieren of

LET OP: Controleren of de waarde van de botsingskracht gemeten in de punten voorzien door de norm EN12445, lager is dan hetgeen aangegeven in de norm EN 12453. De botsingskrachten kunnen verminderd worden door middel van het

**/ ! ] gebruik van vervormbare randen.** Om een beter resultaat te behalen, wordt aanbevolen de autoset met stilstaande

motoren uit te voeren (dat wil zeggen niet oververhit door een groot aantal opeenvolgende manoeuvres).

TABEL "A" - ME	NU PARAME	「ERS - (PRr R[])
----------------	-----------	------------------

			<b>3</b> - (11111)	·''		
Parameter	Min.	Max.	Default	Eigen	Definitie	Beschrijving
oPEn dELRY E INE	0	10	3		Vertragingstijd opening motor 2 [sec]	Vertragingstijd bij opening van motor 2 t.o.v motor 1
cLS dELRY E INE	0	25	6		Vertragingstijd sluiting motor 1 [sec.]	Vertragingstijd bij sluiting van motor 1 t.o.v motor 2. OPMERKING: als de tijd is ingesteld op het maximum, wacht motor 1 tot motor 2 helemaal is gesloten voordat hij wordt gestart.
ŁcR	0	120	10		Tijd automatische sluiting [sec.]	Wachttijd vóór de automatische sluiting.
ErFLüht. clrt	1	180	40		Ontruimingstijd verkeerslichtzone [sec.]	Ontruimingstijd van de zone onderhevig aan verkeer geregeld door het stoplicht.
oP.d ISE. SLoUd	0	50	10		Ruimtevertraging bij opening [%]	Vertragingsruimte bij opening van de motor(en) uitgedrukt in percentage van de totale slag. LET OP: Na een wijziging van de parameter is een complete manoeuvre zonder onderbrekingen noodzakelijk. LET OP: met "SET" op display is de obstakelwaarneming niet actief. OPGELET: met ingebouwde, stilstaande actuatoren moet de afremming altijd geactiveerd zijn op een waarde hoger dan 5 OPGELET: de afremruimte in GIUNO kan ingesteld worden met de verschuifbare sensoren. OPGELET: voor het type van motor ELI BT A35 kan de vertraging niet uitgesloten worden; kleinere waarden dan 10% zullen beschouwd worden als 10%.
cLd ISE. SLoUd	0	50	10		Ruimtevertraging bij sluiting [%]	Vertragingsruimte bij sluiting van de motor(en) uitgedrukt in percentage van de totale slag. LET OP: Na een wijziging van de parameter is een complete manoeuvre zonder onderbrekingen noodzakelijk. LET OP: met "SET" op display is de obstakelwaarneming niet actief." OPGELET: met ingebouwde, stilstaande actuatoren moet de afremming altijd geactiveerd zijn op een waarde hoger dan 5 OPGELET: de afremruimte in GIUNO kan ingesteld worden met de verschuifbare sensoren. OPGELET: voor het type van motor ELI BT A35 kan de vertraging niet uitgesloten worden; kleinere waarden dan 10% zullen beschouwd worden als 10%.
d ISE.dEcEL	0	50	15		Ruimte afremming [%]	Ruimte afremming (overgang van het nominale toerental naar de vertragingssnelheid) zowel bij opening als bij sluiting van de motor(en), uitgedrukt in percentage van de totale slag. LET OP: Na een wijziging van de parameter is een complete manoeuvre zonder onderbrekingen noodzakelijk. LET OP: met "SET" op display is de obstakelwaarneming niet actief.
PRrt IRL oPEn InG	10	99	99		Gedeeltelijke opening M1 [%]	Percentage gedeeltelijke opening t.o.v. de totale opening, na activering voetgangerscommando PED.

Parameter	Min.	Max.	Default	Eigen	Definitie	Beschrijving
oPForcE	1	99	50		Maximumkracht vleugel(s) bij opening [%]	Kracht uitgeoefend door de vleugel(s) bij opening. Geeft het percentage van geleverde kracht aan, boven die opgeslagen tijdens de autoset (en vervolgens bijgewerkt), alvorens een obstakelalarm te genereren. De parameter wordt automatisch ingesteld door de autoset. LET OP: Heeft directe invloed op de botsingskracht: controleren of met de ingestelde waarde de geldende veiligheidsnormen worden nageleefd (*). Indien noodzakelijk, antibeklemmings-veiligheidsnirichtingen installeren(**).
cLSForcE	1	99	50		Maximumkracht vleugel(s) bij sluiting [%]	Kracht uitgeoefend door de vleugel(s) bij sluiting. Geeft het percentage van geleverde kracht aan, boven die opgeslagen tijdens de autoset (en vervolgens bijgewerkt), alvorens een obstakelalarm te genereren. De parameter wordt automatisch ingesteld door de autoset. LET OP: Heeft directe invloed op de botsingskracht: controleren of met de ingestelde waarde de geldende veiligheidsnormen worden nageleefd (*). Indien noodzakelijk, antibeklemmings-veiligheidsinrichtingen installeren(**).
oP SPEEd	15	99	99		Snelheid bij opening [%]	Percentage van de maximaal bereikbare snelheid bij opening door de motor(en). LET OP: Na een wijziging van de parameter is een complete manoeuvre zonder onderbrekingen noodzakelijk. LET OP: met "SET" op display is de obstakelwaarneming niet actief.
cL SPEEd	15	99	99		Snelheid bij sluiting [%]	Percentage van de maximaal bereikbare snelheid bij sluiting door de motor(en). LET OP: Na een wijziging van de parameter is een complete manoeuvre zonder onderbrekingen noodzakelijk. LET OP: met "SET" op display is de obstakelwaarneming niet actief.
SLob SPEEd	15	99	25		Vertragingssnelheid [%]	Snelheid van de motor(en) bij opening en bij sluiting in de vertragingsfase, uitgedrukt in percentage van het maximum nominale toerental. LET OP: Na een wijziging van de parameter is een complete manoeuvre zonder onderbrekingen noodzakelijk. LET OP: Met "SET" op display is de obstakelwaarneming niet actief. OPGELET: voor het motortype ELI BT A35 kan de vertraging niet uitgesloten worden; waar- den groter dan 50% zullen beschouwd worden als 50%.
NR Inte- nRnce	0	250	0		Programmering aantal manoeuvres drempel onderhoud [in honderdtallen]	Hiermee kunt u een aantal manoeuvres instellen waarna de aanvraag voor onderhoud op de uitgang AUX, geconfigureerd als Onderhoud of Zwaailicht en Onderhoud, wordt weergegeven

(\*) In de Europese Unie de EN12453 voor de krachtlimieten toepassen, en de EN12445 voor de meetmethode. (\*\*) De botsingskrachten kunnen verminderd worden door middel van het gebruik van vervormbare randen.

Logica	Definitie	Default	Uitgevoerde instelling aanvinken		Opties				
			0	Motoren niet actief					
			1	ELI 250 BT					
			2	PHOBOS N BT					
			3	IGEA BT					
			4	NIET BESTUURD					
			5	NIET BESTUURD					
	Type motor		6	SUB BT					
	()		7	KUSTOS BT A - PHOBOS BT A					
Notor type	(Het type motor	0	8	GIUNO ULTRA BT A20 - GIUNO ULTRA BT A 50					
	aangesloten op de		9	VIRGO SMART BT A - 5 draden					
	kaart.)		10	VIRGO SMART BT A - 3 draden					
			11	E5 BT A18					
			12	E5 BT A12					
			13	ELI BT A40 + FCE					
			14	ELI BT A35 + FCE					
			15	ELI BT A40					
			16	ELI BT A35					
L - 0	Tijd Automatische Sluiting	0	0	Logica niet actief					
664			1	Activeert de automatische sluiting					
	Snelle sluiting	0	0	Logica niet actief					
			1	Sluit 3 seconden na de vrijgave van de fotocellen,	, alvorens te waa	hten op het	einde van de ing	gestelde TCA	
			0	De ingangen geconfigureerd als Start E, Start		stap voor stap beweging			
				I, Ped werken met de 4-staps logica.		2-STAPS	3-STAPS	4-STAPS	
				De ingangen geconfigureerd als Start E, Start	GESLOTEN			OPENT	
SEEP-69-SEEP NovENne	Beweging passo passo		1	de impuls tijdens de sluitingsfase wordt de	BIJ	BIJ OPENT OPENT	OPENT	STOP	
		0		beweging omgekeerd.					
				De ingangen geconfigureerd als Start F. Start	DPEN	SLUIT	SLUIT	SLUIT	
			2	I, Ped werken met de 2-staps logica. Bij iedere	OPENING	JEON	STOP + TCA	STOP + TCA	
				impuls wordt de beweging omgekeerd.	NA STOP	OPENT	OPENT	OPENT	
	Manualaum		0	Het knipperlicht gaat gelijktijdig met het starten	van de motor(e	en) aan.			
PrE-HLHr//	Vooralarm	0	1	Het knipperlicht gaat circa 3 seconden voor het	starten van de r	notor(en) aa	n.		

## TABEL "B" - MENU LOGICA'S - (Loຜົ ໄດ)

# D814124 0AA00\_05

# INSTALLATIEHANDLEIDING

Logica	Definitie	Default	Uitgevoerde instelling aanvinken	Opties	
		0	0	Impulswerking. Werking bij Aanwezige Persoon. De ingang 61 wordt geconfigureerd als OPEN UP. De ingang 62 wordt geconfigureerd als CLOSE UP. De manoeuvre gaat verder zolang de druk op de toetsen OPEN UP of CLOSE UP gehandhaafd blijft. LET OP: de veiligheden zijn niet actief.	
NOLO-LO-run	Persoon aanwezig		2	Werking bij Aanwezige Persoon Emergency. Normaal gesproken impulswerking. Als de test van de veiligheden door de kaart drie keer na elkaar mislukt (fotocel of rand, Er0x), wordt de wer- king bij Aanwezige Persoon actief geactiveerd tot het loslaten van de toetsen OPEN UP of CLOSE UP. De ingang 61 wordt geconfigureerd als OPEN UP. De ingang 62 wordt geconfigureerd als CLOSE UP. LET OP: met Persoon Aanwezig Emergency zijn de veiligheden niet actief.	
IbL oPEn	Blokkeert impulsen bij opening	0	0	De impuls van de ingangen geconfigureerd als Start E, Start I, Ped is van invloed tijdens de opening. De impuls van de ingangen geconfigureerd als Start E, Start I, Ped is niet van invloed tijdens de opening.	
* IBL EcR	Blokkeert impulsen in TCA	0	0	De impuls van de ingangen geconfigureerd als Start E, Start I, Ped is van invloed tijdens de TCA-pauze. De impuls van de ingangen geconfigureerd als Start E. Start I. Ped is niet van invloed tijdens de TCA-pauze.	
	Blokkeert	0	0	De impuls van de ingangen geconfigureerd als Start E, Start I, Ped is van invloed tijdens de sluiting.	
	sluiting	0	1	De impuls van de ingangen geconfigureerd als Start E, Start I, Ped is niet van invloed tijdens de sluiting.	
rЯП БLob с.oP	Drukstoot bij opening	0	1	Logica niet actief Alvorens te openen, duwt het hek circa 2 seconden lang in sluitingsrichting. Dit maakt een eenvoudigere ontkoppeling van het elektrische slot mogelijk. BELANGRIJK - Deze functie niet gebruiken in afwezigheid van geschikte mechanische stopnokken.	
	Drukstoot hii		0	Logica niet actief	
rAN blob c.cl	sluiting	0	1	Alvorens te sluiten, duwt het hek circa 2 seconden lang in openingsrichting. Dit maakt een eenvoudigere ontkoppeling van het elektrische slot mogelijk. BELANGRIJK - Deze functie niet gebruiken in afwezigheid van geschikte mechanische stopnokken.	
			0	Logica niet actief Als de motoren langer dan een uur stil bliven staan in positie van volledige opening of volledige sluiting.	
bLoc PErS ISE	Handhaving blokkering	0	1	worden ze 3 seconden lang geactiveerd in de richting van de aanslag. Deze handeling wordt ieder uur " uitgevoerd. N.B.: Het doel van deze functie is om bij de hydraulische motoren de eventuele verlaging van het olievolume te compenseren, te wijten aan de temperatuurverlaging tijdens langere pauzes, bijvoorbeeld 's nachts of te wijten aan interne lekkages. BELANGRIJK - Deze functie niet gebruiken in afwezigheid van geschikte mechanische stopnokken.	
	Druk aanslag sluiting	0	0	De beweging wordt uitsluitend stopgezet door de activering van de sluitingsaanslag; in dit geval is het noodzakelijk te zorgen voor een precieze afstelling van de sluitingsaanslag (Fig. G, Ref. B).	
PrESS Suc			1	Te gebruiken bij aanwezigheid van mechanische sluitnok. Met deze functie wordt de druk van de vleugels op de mechanische nok geactiveerd, zonder dat dit door de amperostop-sensor als obstakel wordt beschouwd. De slag van de stang gaat enkele seconden verder, na de interceptie van de aanslag of tot de mechanische nok. Op deze wijze, door de activering van de sluitingsaanslagen iets eerder uit te voeren, wordt de perfecte aanslag van de vleugels op de stopaanslag verkregen (Fig. G, Ref. A).	
			0	De grens voor activering van de amperostop-beveiliging behoudt de ingestelde waarde.	
IcE	IcE Ice functie		1	De centrale voert automatisch bij ieder opstarten een compensatie uit van de grens voor activering van het obstakelalarm. Controleren of de waarde van de botsingskracht gemeten in de punten voorzien door de norm EN12445, lager is dan hetgeen aangegeven in de norm EN 12453. In geval van twijfel secundaire veiligheidsinrichtingen gebruiken. Deze functie is nuttig in geval van installaties die met lage temperaturen werken. LET OP: na het activeren van deze functie is het noodzakelijk een autoset-manoeuvre uit te voeren.	
l Notion	1 motor actief	0	0	Beide motoren actief (2 vleugels).	
	Omkering		0	Alleen motor 1 actief (1 vleugel). Opening: M1 start eerder dan M2 (tijdverschil in opening). (Zie afb. E) Sluiting: M2 start eerder dan M1 (tijdverschil bij sluiting). (Zie afb. E) Procedure voetgangers wordt uitgevoerd door M1	
chAnGE Not	tijdverschil in de motoren	0	1	Opening: M2 start eerder dan M1 (tijdverschil in opening). (Zie afb. E) Sluiting: M1 start eerder dan M2 (tijdverschil bij sluiting). (Zie afb. E) Procedure voetgangers wordt uitgevoerd door M2	
oPEn, in geher	Omkering	0	0	Standaard werking (Zie Fig. E).	
U " LLE.	Configuratie		1	De openingsrichting wordt omgekeerd t.o.v. de standaard werking (Zie Fig.E)	
SRFE I	van de veiligheidsingang	0	1	Ingang geconfigureerd als Phot test, trusted fotocel.	
	SAFE 1. 72		2	Ingang geconfigureerd als Phot op, fotocel alleen actief bij opening.	
	Configuratie van de		3	Ingang geconfigureerd als Phot op test, trusted fotocel alleen actief bij opening.	
SHFE 2	veiligheidsingang SAFE 2. 74	6	4	Ingang geconfigureerd als Phot cl, fotocel alleen actief bij sluiting.	
5866 B	van de veiligheidsingang	2	5	Ingang geconfigureerd als Phot clitest, trusted fotocel alleen actief bij sluiting.	
2, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	SAFE 3. 77	-	7	Ingang geconfigureerd als Bar, trusted gevoelige rand.	
	Configuratie van de	4	8	Ingang geconfigureerd als Bar 8k2 (Niet actief op SAFE 3,4,5,6).	
SRFE 4	van de veiligheidsingang SAFE 4. 79		9	Ingang geconfigureerd als een Bar OP, gevoelige rand met omkering uitsluitend geactiveerd tijdens het openen. Tijdens het sluiten wordt de beweging gestopt.	
			10	Ingang geconfigureerd als een Bar OP TEST, gecontroleerde gevoelige rand met omkering uitsluitend geac- tiveerd tijdens het openen. Tijdens het sluiten wordt de beweging gestopt.	
SRFE S	Configuratie van de veiligheidsingang SAFE 5. 82	0	11	Ingang geconfigureerd als een Bar OP 8k2, gevoelige rand met omkering uitsluitend geactiveerd tijdens het openen. Tijdens het sluiten wordt de beweging gestopt. (Niet actief op SAFE 3,4,5,6)	
			12	Ingang geconfigureerd als een Bar CL, gevoelige rand met omkering uitsluitend geactiveerd tijdens het sluiten. Tijdens het openen wordt de beweging gestopt.	

NEDERLANDS

Logica	Definitie	Default	Uitgevoerde instelling aanvinken	Opties
	Configuratie		13	Ingang geconfigureerd als een Bar CL TEST, gecontroleerde gevoelige rand met omkering uitsluitend geactiveerd tijdens het sluiten. Tijdens het openen wordt de beweging gestoot.
SRFE 6	van de veiligheidsingang SAFE 6. 84	6	14	Ingang geconfigureerd als een Bar CL 8k2, gevoelige rand met omkering uitsluitend geactiveerd tijdens het sluiten. Tijdens het openen wordt de beweging gestopt. (Niet actief op SAFE 3,4,5,6)
	Configuratie van de commando-		0	Ingang geconfigureerd als Start E.
ic i	ingang IC 1. 61	0	1	Ingang geconfigureerd als Start I.
	Configuratie van de commando-		2	Ingang geconfigureerd als Open.
ic C	ingang IC 2. 62	4	3	Ingang geconfigureerd als Close.
	Configuratie van		4	Ingang geconfigureerd als Ped.
ic d	ingang IC 3. 64	2	5	Ingang geconfigureerd als Timer.
1c 4	Configuratie van de commando- ingang IC 4. 65	3	6	Ingang geconfigureerd als Voetgangerstimer.
вин п	Configuratie	6	0	Uitgang geconfigureerd als 2e Radiokanaal.
	20-21		1	Uitgang geconfigureerd als SCA, Verklikkerlichtsignaal Hek Open.
<b>2</b> , <i>u</i> , <i>i</i> ,	Configuratie van		2	Uitgang geconfigureerd als commando Hulplicht.
808 1	de uitgang AUX 1. 22-23	3	3	Uitgang geconfigureerd als commando Plaatselijke Verlichting.
			5	Uitgang geconfigureerd als Hapicht
8UK 2	Configuratie van de uitgang AUX 2.	1	6	Uitgang geconfigureerd als Knipperlicht
	24-25		7	Uitgang geconfigureerd als Klikslot
	Configuratie van		8	Uitgang geconfigureerd als Magneetslot
ЯИН З	de uitgang AUX 3.	0	9	Uitgang geconfigureerd als Onderhoud
	20 27		10	Uitgang geconfigureerd als Zwaailicht en Onderhoud.
	Type slot. 28-29		0	Uitgang geconfigureerd voor elektrisch veerslot 12V
LocH		0	1	Uitgang geconfigureerd voor elektrisch magneetslot 12V
			2	Uitgang geconfigureerd voor elektrisch veerslot 24V
			3	De ontvanger is geconfigureerd voor de werking in modus met rolling-code.
E IHEd codE	Vaste Code	0	0	De Klonen met Vaste Code worden niet geaccepteerd.
			1	De ontvanger is geconngureerd voor de werking in modus met vaste code. De Klonen met Vaste Code worden geaccepteerd.
	Het bescher- mingsniveau instellen	0	0	<ul> <li>A - Voor toegang tot het programmeringsmenu is het password niet verist</li> <li>B - Activeert het in het geheugen opslaan van de afstandsbedieningen via radio.</li> <li>Deze modus wordt in de buurt van het bedieningspaneel uitgevoerd en hiervoor is geen toegang nodig:</li> <li>- Na elkaar drukken op de verborgen toets en de normale toets (T1-T2-T3-T4) van een reeds opgeslagen afstandsbediening in standaardmodus via het menu radio.</li> <li>- Binnen 10 sec. drukken op de verborgen toets en de normale toets (T1-T2-T3-T4) van een afstandsbediening in standaardmodus via het menu radio.</li> <li>- Binnen 10 sec. drukken op de verborgen toets en de normale toets (T1-T2-T3-T4) van een afstandsbediening die moet worden opgeslagen.</li> <li>De ontvanger verlaat de programmeringsmodus na 10s, binnen deze tijd is het mogelijk nog meer nieuwe afstandsbedieningen in te voeren, door het vorige punt te herhalen.</li> <li>C - Activeert de automatische invoering van de Rohen via radio.</li> <li>Hiermee kunnen de met een universele programmabesturing gemaakte klonen en de geprogrammeerde Replay's zich toevoegen aan het geheugen van de ontvanger.</li> <li>D - Activeert de automatische invoering van de replay's via radio.</li> <li>Hiermee kunnen de geprogrammerde Replay's san het geheugen van de ontvanger worden toegevoegd.</li> <li>F - U kunt de parameters van de kaart ook via het H-link netwerk wiizigen.</li> </ul>
			1	A - Voor toegang tot het programmeringsmenu is het password vereist. Het default password is 1234. De functioner B, - C, - D, - E variëren niet ten onzichte van de functionering 0
ProtEct Ion LEuEL			2	<ul> <li>A - Voor toegang tot het programmeringsmenu is het password vereist.</li> <li>Het default password is 1234.</li> <li>B - Deactiveert het in het geheugen opslaan van de afstandsbedieningen via radio.</li> <li>C - Deactiveert de automatische invoering van de klonen via radio.</li> <li>De functies D - E variëren niet ten opzichte van de functionering 0</li> </ul>
			3	<ul> <li>A - Voor toegang tot het programmeringsmenu is het password vereist. Het default password is 1234.</li> <li>B - Deactiveert het in het geheugen opslaan van de afstandsbedieningen via radio.</li> <li>D - Deactiveert de automatische invoering van de replay's via radio.</li> <li>De functies C - E variëren niet ten opzichte van de functionering 0</li> </ul>
			4	<ul> <li>A - Voor toegang tot het programmeringsmenu is het password vereist.</li> <li>Het default password is 1234.</li> <li>B - Deactiveert het in het geheugen opslaan van de afstandsbedieningen via radio.</li> <li>C - Deactiveert de automatische invoering van de klonen via radio.</li> <li>D - Deactiveert de automatische invoering van de replay's via radio.</li> <li>E - Deactiveert de automatische invoering van de replay's via radio.</li> <li>E - Deactiveert de automatische invoering van de replay's via radio.</li> <li>E - De mogelijkheid om de parameters van de kaart ook via het U-link netwerk te wijzigen wordt gedeactiveerd</li> <li>De afstandsbedieningen worden alleen opgeslagen met behulp van het speciale menu Radio.</li> <li>BELANGRIJK: Door dit hoge veiligheidsniveau wordt de toegang belemmerd van de ongewenste klonen zowen ale van de van de ventured avandereter van de toegang belemmerd van de ongewenste klonen</li> </ul>
	Seriële modus		0	SLAVE standard: de kaart ontvangt commando's/diagnose/etc. en geeft deze door
SEr IRL NodE	(Om te identificeren hoe de kaart moet worden geconfigureerd in een BFT- netwerkaansluiting.)	0	1	MASTER standard: de kaart verstuurt activeringscommando's (START, OPEN, CLOSE, PED, STOP) naar andere kaarten.
RddrESS	Adres	0	[ ]	Om het adres van 0 tot 119 van de kaart in een lokale BFT-netwerkaansluiting te identificeren.
	Push&Go		0	Logica niet actief
РИЅЋ Бо	(Alleen voor E5 BT A12)	0	1	Wanneer de gestopte poortvleugel in de richting van de opening wordt geduwd, wordt de automatische opening veroorzaakt.

# D814124 0AA00\_05

# INSTALLATIEHANDLEIDING

Logica	Definitie	Default	Uitgevoerde instelling aanvinken	Opties		
			0	Ingang geconfigureerd als commando Start E.		
			1	Ingang geconfigureerd als commando Start I.		
			2	Ingang geconfigureerd als commando Open.		
			3	Ingang geconfigureerd als commando Close.		
			4	Ingang geconfigureerd als commando Ped.		
			5	Ingang geconfigureerd als commando Timer.		
			6	Ingang geconfigureerd als commando VoetgangersTimer		
			/	Ingang geconfigureerd als beveiliging Phot, fotocel.		
			8	Ingang geconfigureerd als beveiliging Phot op, fotocel alleen bij opening actief.		
			10	Ingang geconfigureerd als beveiliging Protici, lotocer alleen bij suiting actier.		
			11	Uitgang geconfigureerd als beveringing bar, gevoenge rand. Uitgang geconfigureerd als beveiliging Bar OP, gevoelige rand met omkering uitsluitend geactiveerd tijdens bet openen tijdens bet sluiten wordt de beweging gestont		
	Configuratie van de ingang		12	Uitgang geconfigureerd als beveiliging Bar CL, gevoelige rand met omkering uitsluitend geactiveerd tijdens het sluiten, tijdens het openen wordt de beweging gestopt.		
ЕНР I I	EXPI1 in de uitbreidingskaart ingangen/ uitgangen	1	13	Ingang geconfigureerd als beveiliging Phot test, fotocel als "trusted device". De ingang 3 (EXPI2) van de uitbreidingskaart ingangen/uitgangen wordt automatisch omgezet in ingang controle veiligheidsinrichtingen, EXPFAULT1.		
	1-2		14	Ingang geconfigureerd als beveiliging Phot op test, gecontroleerde fotocel uitsluitend geactiveerd tijdens het openen. De ingang 3 (EXPI2) van de uitbreidingskaart ingangen/uitgangen wordt automatisch omgezet in ingang controle veiligheidsinrichtingen, EXPFAULT1.		
			15	Ingang geconfigureerd als beveiliging Phot cl test, gecontroleerde fotocel uitsluitend geactiveerd tijdens het sluiten. De ingang 3 (EXPI2) van de uitbreidingskaart ingangen/uitgangen wordt automatisch omgezet in ingang controle veiligheidsinrichtingen, EXPFAULT1.		
			16	Ingang geconfigureerd als beveiliging Bar, gevoelige rand als "trusted device". De ingang 3 (EXPI2) van de uitbreidingskaart ingangen/uitgangen wordt automatisch omgezet in ingang controle veiligheidsinrichtingen, EXPFAULT1.		
			17	Uitgang geconfigureerd als beveiliging Bar OP test, gecontroleerde gevoelige rand met omkering uitsluitend geactiveerd tijdens het openen, tijdens het sluiten wordt de beweging gestopt. De ingang 3 (EXPI2) van de uitbreidingskaart ingangen/uitgangen wordt automatisch omgezet in ingang controle veiligheidsinrichtingen, EXPFAULT1.		
			18	Uitgang geconfigureerd als beveiliging Bar CL test, gecontroleerde gevoelige rand met omkering uitsluitend geactiveerd tijdens het sluiten, tijdens het openen wordt de beweging gestopt. De ingang 3 (EXPI2) van de uitbreidingskaart ingangen/uitgangen wordt automatisch omgezet in ingang controle veiligheidsinrichtingen, EXPFAULT1.		
			0	Ingang geconfigureerd als commando Start E.		
	Configuratie van de ingang EXPI2 in de uitbreidingskaart		1	Ingang geconfigureerd als commando Start I.		
			2	Ingang geconfigureerd als commando Open.		
			3	Ingang geconfigureerd als commando Close.		
			4	Ingang geconfigureerd als commando Ped.		
			5	Ingang geconfigureerd als commando VinetaangersTimer		
EHP 12		0	7	Ingang geconfigureerd als commando voetgangersinner.		
	ingangen/ uitgangen		8	Ingang geconfigureerd als beveiliging Phot op, fotocel alleen bij opening actief.		
	1-3		9	Ingang geconfigureerd als beveiliging Phot cl, fotocel alleen bij sluiting actief.		
			10	Ingang geconfigureerd als beveiliging Bar, gevoelige rand.		
			11	Uitgang geconfigureerd als beveiliging Bar OP, gevoelige rand met omkering uitsluitend geactiveerd tijdens het openen, tijdens het sluiten wordt de beweging gestopt.		
			12	Uitgang geconfigureerd als beveiliging Bar CL, gevoelige rand met omkering uitsluitend geactiveerd tijdens het sluiten, tijdens het openen wordt de beweging gestopt.		
	Configuratie		0	Uitgang geconfigureerd als 2de Radiokanaal.		
	EXPO1 in de		2	Uitgang geconfigureerd als commando Hulplicht		
EHPo I	uitbreidingskaart	11	3	Uitgang geconfigureerd als commando Plaatseliike Verlichting.		
	uitgangen/		4	Uitgang geconfigureerd als Traplicht.		
	4-5		5	Uitgang geconfigureerd als Alarm.		
	Configuratie		6	Uitgang geconfigureerd als Knipperlicht.		
	van de uitgang		7	Uitgang geconfigureerd als Klikslot.		
EHPo2	uitbreidingskaart	11	8	Uitgang geconfigureerd als Magneetslot.		
	ingangen/ uitgangen 6-7		9	Uitgang geconfigureerd als Beheer stoplicht met TLB kaart.		
			10	Ultgang geconfigureerd als Reheer stoplicht met TLR kaart		
			0	Vooraf knipperen uitgesloten		
PrEFI 855 Iou	stoplicht	0	1	Knipperende rode lichten. 3 seconden lang hij begin mangeuvre		
	•		0	Rode lichten uit hij geslaten hek		
rEd LANP RLURYS on	Continu rood stoplicht	0	1	Rode lichten aan bij gesloten hek.		

### TABEL "C" - MENU RADIO (r Rd lo)

Logica	Beschrijving
Rdd SERrE	Toets start toevoegen associeert de gewenste toets met het commando Start
Rdd Zch	Toets 2ch toevoegen associeert de gewenste toets met het commando 2e radiokanaal. Associeert de gewenste toets met het commando 2de radiokanaal. Als geen enkele uitgang geconfigureerd is als Uitgang 2de radiokanaal, dan bestuurt het 2de radiokanaal de voetgangersopening.
ErRSE 64	Verwijder Lijst OPGELET! Verwijdert alle in het geheugen van de ontvanger opgeslagen afstandsbedieningen volledig.
cod rH	<b>Aflezen code ontvanger</b> Geeft de ontvangercode weer, noodzakelijk voor het klonen van de afstandsbedieningen.
٦K	<ul> <li>ON = Activeert de programmering op afstand van de kaarten door middel van een eerder in het geheugen opgeslagen W LINK-zender. Deze activering blijft 3 minuten actief na op de afstandsbediening W LINK gedrukt te hebben.</li> <li>OFF= Programmering W LINK gedeactiveerd.</li> </ul>



www.bft-automation.com

BFT Spa Via Lago di Vico, 44 **ITALY** 36015 Schio (VI) T +39 0445 69 65 11 F +39 0445 69 65 22

# SPAIN BFT GROUP ITALIBERICA DE AUTOMATISMOS SL Camí de Can Bassa, 6, 08401 Granollers, Barcelona, Spagna

FRANCE AUTOMATISMES BFT FRANCE SAS 50 rue jean zay 69800 Saint-Priest, Francia

GERMANY BFT ANTRIEBSSYSTEME GMBH Faber-Castell-Straße 29, 90522 Oberasbach, Germania

# UNITED KINGDOM BFT AUTOMATION UK LTD Unit C2-C3 The Embankment Business

Park, Vale Road Heaton Mersey Stockport Cheshire SK4 3GLUnited Kingdom BFT AUTOMATION (SOUTH) LTD

Enterprise House Murdock Road, Dorcan, Swindon, England, SN3 5HY

PORTUGAL BFT PORTUGAL SA Urb. Pedrulha lote 9 - Apartado 8123, 3025-248 Coimbra Portugal

POLAND BFT POLSKA SP ZOO Marecka 49, 05-220 Zielonka,Polonia

IRELAND BFT AUTOMATION IRELAND Unit D3 City Link Business Park, Old Naas Road, Dublin

CROATIA BFT ADRIA DOO Obrovac 39, 51218, Dražice, Croazia

CZECH REPUBLIC BFT CZ SRO Ustecka 533/9, 184 00 Praha 8,

Czech TURKEY BFT OTOMASYON KAPI Şerifali Mahallesi, no, 34775 Ümraniye/İstanbul, Turchia

# U.S.A. BFT AMERICAS INC.

1200 S.W. 35th Avenue Suite B Boynton Beach FL 33426

AUSTRALIA BFT AUTOMATION AUSTRALIA PTY 29 Bentley St, Wetherill Park NSW 2164, Australia EMIRATES BFT MIDDLEEAST FZCO FZS2 AA01 - PO BOX 262200, Jebel Ali Free Core South Zong 2, Dubai, Lloited Arab

Zone South Zone 2 , Dubai - United Arab NEW ZEALAND BFT AUTOMATION NEW ZEALAND

224/A Bush Road, Rosedale, Auckland, New Zealand